

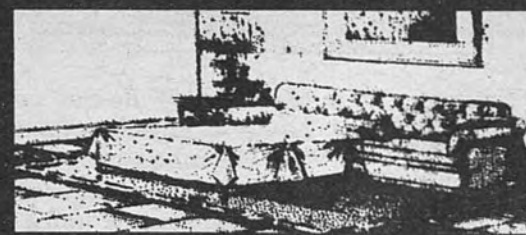
# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, domingo 5 de septiembre de 1976 • 15 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

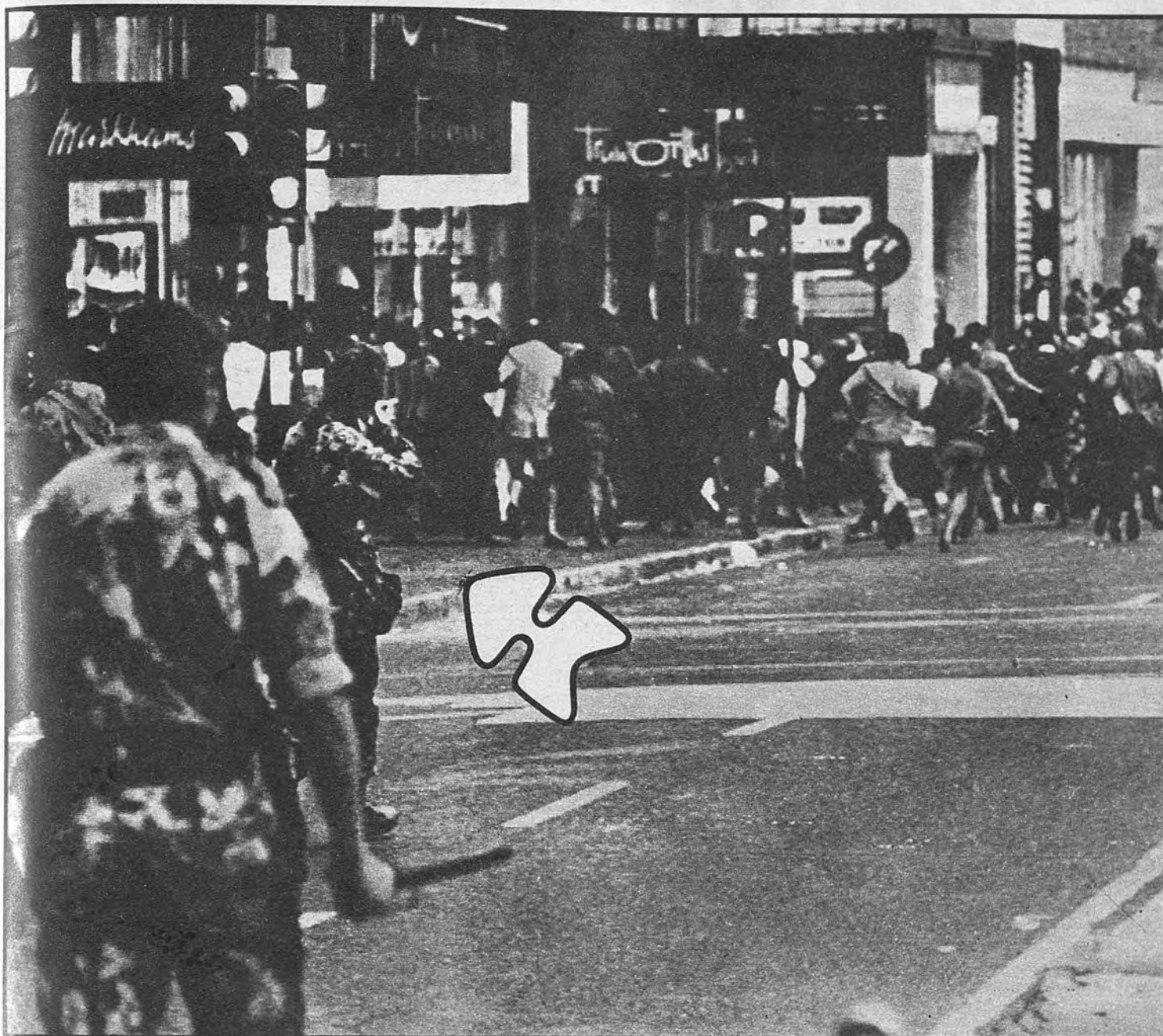
## SOFAS CAMAS



### Cruces

Elija entre más de mil convertibles y pague con las máximas facilidades.

NUÑEZ DE BALBOA, 22.  
RIOS ROSAS, 38.  
JOAQUIN M. LOPEZ, 27.  
MADRID.



## SUDAFRICA

# ARMAS CONTRA MANIFESTANTES

Mientras Vorster está en Zurich entrevistándose con el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, en su país, Sudáfrica, siguen sucediéndose los incidentes. Los últimos han tenido lugar en Ciudad de El Cabo donde la Policía ha dispersado una manifestación utilizando armas de fuego. En la fotografía, señalado con

una flecha, puede verse a un soldado apuntando hacia la muchedumbre de forma indiscriminada. Ante la tensión reinante en la ciudad, han sido enviados refuerzos policiales desde Johannesburgo. (Cifra Gráfica-Upi.)

(Información en la página 27.)

Fernando ONEGA

## El péndulo

CON la «cumbre» de la oposición de ayer se podrá estar de acuerdo o no. Sus resultados y conclusiones pueden ser aplaudidos o abucheados. El sistema de «puerta cerrada» es síntoma de que los «secretos-leyes» no los aplica sólo el Gobierno sino que le sienta bien, en general, a toda la política del país, incluso a los que más democracia predicán. Pero hay otra cosa cierta en todo este «contubernio», como antes se decía: la buena voluntad de muchos de los líderes asistentes. Para ellos, civilizadamente, se trata sólo de ofrecer una alternativa de diálogo con el Gobierno. Una «alternativa unitaria», para utilizar su léxico.

¿Y no es esto lo que se estaba necesitando? El Gobierno, obviamente, no puede negociar con todas y cada una de las siglas que nos inundan. Pero sí puede hacerlo con unos cuantos interlocutores válidos que, al menos, sean representativos de la teoría oponente. Y éste es el lenguaje que hay que hablar a partir de la reunión de ayer. Pero hacemos muy mal algunos profesionales de la información en resumir todo el problema a los contactos entre el Gabinete Suárez y esta Platajunta ampliada que ayer se reunió en la capital.

HACEMOS muy mal porque ni toda la política española está en esos dos únicos frentes ni los hipotéticos votos de unas elecciones se dividen entre ambos de forma exclusiva ni to-

(Pasa a la siguiente.)

Martín Villa, en Barcelona

## UNA VISITA POLITICA

«De contacto con sectores socioeconómicos, políticos, culturales, profesionales y movimientos asociativos de Cataluña», calificaba a media mañana de ayer el Gobierno Civil de Barcelona el objetivo de la visita que el señor Martín Villa inició ayer por Cataluña. El viaje del Ministro de la Gobernación parece entroncarse en una vía definitivamente política. Ayer se entrevistó con el arzobispo monseñor Jubany, el Alcalde de la ciudad y diversas personalidades políticas catalanas.



Ayuntamiento de Madrid



## El péndulo

(Viene de la página primera.)

da la opinión responde con exactitud a los esquemas de Suárez o de los líderes del largo día del «Eurobuilding». En la «cumbre» faltaron, por ejemplo, otros muchos organismos unitarios —que no son menos de la oposición—, faltó toda la gama de partidos que constituyen la llamada «oposición moderada», y a ellos habría que añadir otras dos fuerzas que también se consideran con respaldo popular: los más ortodoxos seguidores del franquismo y los franquistas evolutivos que están por una reforma, pero no por un cambio total.

**Y** aquí está la cuestión. La diferencia entre los planteamientos de la Plataforma y los del Gobierno es que aquéllo sólo tiene que

preocuparse de un contacto bilateral. El Gabinete, en cambio, tiene que nadar en todas las aguas, hallar una media que satisfaga a todos —que eso ya es malabarismo— y, en definitiva, intentar lo imposible. Me aburro (y le aburro a usted) al escribir estas cosas, pero hay que decirlas para ahuyentar fantasmas de demagogia. Está bien claro que caminar hacia la democracia por la vía única de los reunidos ayer o por la contraria de quienes escucharon un aliento en el último discurso de Girón (por poner un ejemplo) crearía graves quebrantos en la convivencia. Por eso quizá acierten, a pesar de su conservadurismo, los editorialistas de derechas, que están condenando al alimón las presiones subterráneas para forzar la ruptura y todas las versiones del «otoño caliente».

**C**ONTINUAR en estas disquisiciones me podría llevar a un peligroso final: que estamos en un callejón sin salida, visto desde el prisma de quienes desean la normalidad. Pero tampoco es eso. Estas cuestiones se resuelven en el mundo sin necesidad de recordar guerras, ni avistar apocalipsis en el horizonte, ni soltar los dineros hacia Suiza. Se resuelven así: dando libertad a la expresión y a la acción, preguntándole al apueblo en ese clima de libertad y poniéndole más tarde unos cuantos millares de urnas a su alcance. El que gane tendrá una capacidad de maniobra política que hoy en España no tiene nadie: ni el Gobierno actual, ni ése de «amplio consenso popular» a que alude Coordinación Democrática, ni otro provisional que quisiera venir a hacer milagros. Los milagros hoy no son cosa de

políticos sino de mandatos populares.

**D**ICHO esto hay que significar que terminó la semana de la «reñtrée». Termina, como se ve, a niveles de alta tensión. Y eso que no hemos hecho más que empezar a tomar posiciones. El país se queda ahora a la espera de un mensaje que, según todos los periódicos, el Presidente Suárez dirigirá a la nación. No es cuestión de especular con lo que el jefe del Gobierno dirá en su discurso, pero sí puede ser saludable decir lo que el país necesita: que alguien le serene en momentos tan propensos al derrotismo. Naturalmente, al ciudadano no se le serena solamente con palabras. Ahora sólo se le serena demostrando que el Gobierno mantiene la iniciativa.

Fernando ONEGA

## la noticia y la vida

Aunque alguno de estos breves relatos pueda parecer inverosímil, están rigurosamente basados en noticias publicadas en los periódicos.

## LA CARTA

mucho después que Pascual y a éste le recordaba aún joven, con la valentía de la decisión. Si él tuviera un poco de dinero era capaz de liarse la manta a la cabeza e irse a ver a sus primos... Siempre juntos hasta que la maldita guerra les separó, y luego, al llegar la paz, ellos eligieron el eterno camino de las Américas...

—Ponme un poco más de especie argentina, mamá.

—Os la acabaréis en tres días y luego ya no habrá más. Por cierto, Pietro, ¿has escrito a Florencio dándole las gracias?

—Lo haré un día de éstos.

Era gentil Florencio. De cuando en cuando, inesperadamente, recibían un pequeño regalo. Nada de particular: latas de carne, revistas, dulces... Como aquel frasco de especias que tan buen sabor proporcionaba a algunas pastas y guisos de los que la madre condimentaba.

Fue entonces cuando llamaron a la puerta. El pequeño se levantó a abrir en seguida y corrió como el relámpago por el pasillo. Apenas había pronunciado la madre el «¿Quién será?», cuando el chico entró con la carta en la mano gritando:

—¡De los primos de América!

El padre, echándose hacia atrás en su silla, comenzó a leer en voz alta:

«Queridos primos: Mucho me gustaría que, al recibo de la presente, gozaseis de buena salud. La verdad es que hoy no puedo escribiros cosas alegres, sino tristes, muy tristes. Tenéis que saber que nuestro primo Pascual falleció la semana pasada de un ataque al corazón. El, el pobre, ni se enteró. Y ahora os comunico que el último deseo que tuvo, que así me lo había dicho muchas veces, era el de morir y ser enterrado en nuestra querida patria. Así que como el traslado de su cuerpo salía muy caro decidimos incinerarlo. Dentro de unos días, por paquete postal certificado, recibiréis el frasco que contiene sus cenizas para que sean enterradas en el cementerio de Gambolo...»

Hubo un largo, penoso, revulsivo y gimiente silencio mientras los miembros de la familia, absortos, sintiendo cómo un tiro en sus estómagos, contemplaban los vacíos platos que habían contenido el cotidiano «spaghetti» aderezado con las cenizas del querido primo Pascual.

Julio MANEGAT

**L**A familia se hallaba reunida, sentada a la mesa, ante la espléndida fuente de «spaghetti». Sólo faltaba Antonia, la mayor de las hijas, entretenida siempre en el teléfono, en las interminables conversaciones con su novio, el mecánico Giorgio. Los pequeños se divertían molestando a su hermana, haciéndole muecas a las que ella respondía con ademanes de amenaza y burla.

La voz del padre se dejó oír fingidamente airada:

—¡Antonietta! ¡O sueltas el teléfono o ese Giorgio va a saber quién es tu padre!

La voz dulce, se diría que lejana en la presencia del novio, respondió:

—Ya voy, papá. No te enfades, hombre. ¿Es que una no puede ni hablar tranquila por teléfono. ¿Es que no voy a casarme con Giorgio?

Y después, apagada, dentro del hilo negro de la amorosa comunicación:

—Tengo que dejarte, Giorgio, cariño. Papá se pone furioso si no estamos todos a la hora de comer. Te llamaré.

Luego se rió con toda la fuerza de su juventud, de su alegría de vivir, de su agresiva belleza.

—Sí, naturalmente. Hasta después, cariño.

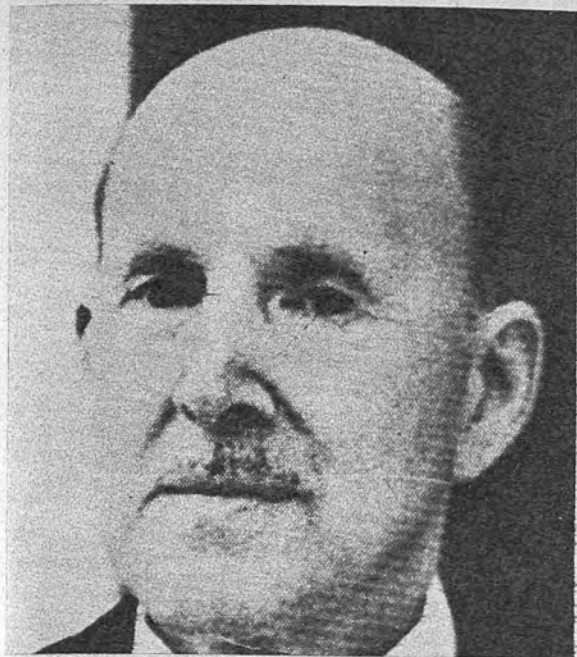
La madre, voluminosa, redonda como una vida plena de sencillez, de sabiduría de la sencillez, iba sirviendo la pasta en los platos que se le tendía. Cuando les hubo servido a todos, ¡Dios mío, lo que llegan a comer este hombre y estos cinco hijos!, lo hizo a sí misma. Fue precisamente Antonia, Antonietta, la que preguntó, como tantas otras veces, desde hacía una semana:

—¿Se ha terminado la especie argentina?

—Todavía queda bastante. ¿Queréis vosotros?

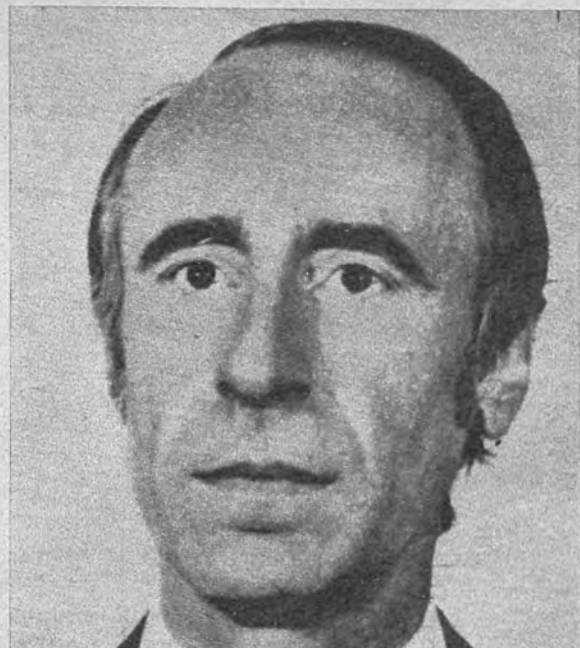
La respuesta fue prácticamente unánime. Sólo esta vez el padre no quiso aderezar los «spaghetti» con aquella extraña especie que les habían enviado sus parientes de Buenos Aires. ¿Cuántos años ya que se marchó Florencio? Fue





Marcel Dassault, dueño de la compañía aérea

# «AFFAIRE» AERONAUTICO EN FRANCIA



Herve de Vathaire, el contable desaparecido



- El contable-jefe de la firma Dassault se fugó con 108 millones de pesetas
- Herve de Vathaire es buscado por la policía de 120 países

El avión «Mercure», fabricado por la Dassault

mercenarias en Indochina, Congo, Biafra y recientemente en el Líbano.

La amistad de Vathaire y Kay abonaría la hipótesis de la operación para suministrar armas a los falangistas del Líbano, pero dada la situación militar en esta región del Oriente Medio la motivación parece floja. El mismo Kay, al que se creía en Jordania, telefoneó al periódico «L'Aurore» que, en exclusiva, recoge las palabras del mercenario, negando toda clase de participación en la retirada de fondos, al mismo tiempo que califica de «insensata» la acusación y hace saber que después de sus andanzas en el Líbano llevaba una vida tranquila.

¿Chantaje? ¿Estafa? ¿Operación para ayudar a los falangistas del Líbano? Las diversas hipótesis siguen barajándose mientras que la «Interpol» busca al prófugo en 120 países. Mientras, Marcel Dassault ha retirado su demanda judicial contra su ex contable recordando los 25 años de servicios a la firma que lleva su nombre y la poca probabilidad que existe de encontrar el dinero. Prefiere esperar a ver si aclaran las cosas.

UN escándalo de considerables proporciones ha estallado en Francia tras la desaparición, con ocho millones de francos (unos 108 millones de pesetas) del jefe de los servicios contables del constructor de aviones Marcel Dassault, Herve de Vathaire.

El pasado jueves, el vespertino «France Soir» revelaba en «exclusiva» los hechos que se remontan al 6 de julio, fecha en que Vathaire se presentó en la sucursal del Banco Nacional de París con poderes de Marcel Dassault y pidió se le entregara una suma de ocho millones de francos. Al cabo de una hora, con el dinero en su poder, subió a un automóvil y desde entonces no le ha vuelto a ver nadie.

Para explicar los motivos de esta retirada de fondos se ha estudiado detalladamente la vida y personalidad del jefe de los servicios contables quien

ocupaba, además, otros cargos importantes, entre ellos el de administrador de la sociedad de Inversiones Atlánticas, encargada de la financiación a largo plazo del avión «Mercure» (recientemente se llegó a un acuerdo de principio para la construcción del «Mercure 200» por Dassault, la empresa aeronáutica francesa —SNIAS— y la compañía norteamericana Douglas). Vathaire disponía de medios para informarse de todas las operaciones internas de la firma y podía, pues, fotocopiar expedientes. En algunos periódicos parisienses se dice, incluso, que en estos momentos podría encontrarse en Estados Unidos con «expedientes explosivos» para preparar una maniobra contra el principal constructor aeronáutico francés.

Aparte de la idea de un chantaje, también circulan hipótesis acerca de que el asunto no pasa de ser una estafa de primera magnitud. Los que así piensan se basan en un cambio de carácter de Vathaire debido a desgracias personales. Padre de dos gemelas, se encontró la pasada Semana Santa a su esposa muerta en la bañera al regresar de un viaje por provincias. Desde entonces hizo una vida irregular y estrechó lazos de amistad con Jean Kay, conocido mercenario aventurero, cuyo nombre apareció varias veces en primera plana de los periódicos. Se trata en efecto del «Pirata de Orly» que en 1971 secuestró un «Boeing» para reclamar fondos destinados a Bangla Desh. Su pasado está cargado de aventuras

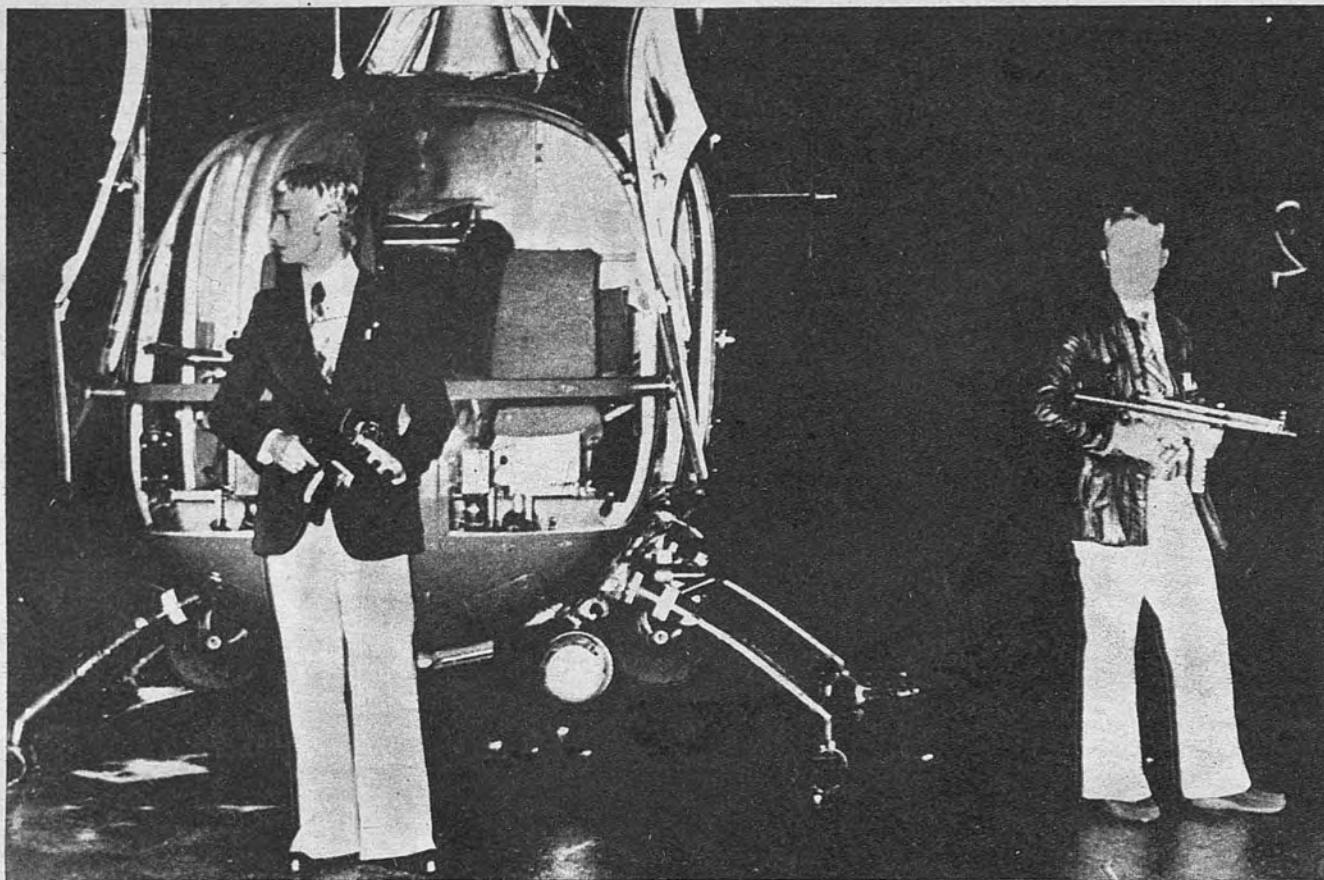




## SEGURIDAD PARA VORSTER

Grandes medidas de seguridad se han adoptado en Munich durante la estancia en dicha ciudad del primer ministro sudafricano, John Vorster. Policías armados con metralletas automáticas vigilan los alrededores del helicóptero en el que Vorster se trasladaría del aeropuerto a su hotel en la ciudad suiza.

(Foto Cifra Gráfica-Upi.)



## AHORA, VAQUERO

Cassius Clay, protagonista de un nuevo «show». En esta ocasión aparece caracterizado como un auténtico vaquero de Arizona durante una rueda de Prensa en la localidad de Show Low, en la que se entrena de cara a su próximo combate con Ken Norton. (Foto Ap-Europa Press)



## GESTICULANTE

El tenista Ilie Nastase gesticula durante su partido contra Hans Jurgen Pohmann, de la República Federal Alemana, en el Campeonato Open de Tenis de Forest Hills. Nastase, que se encuentra en uno de sus mejores momentos, venció al alemán en tres sets por 7-6, 4-6 y 7-6. (Foto Cifra Gráfica-Upi)

## ULTIMA MODA EN ITALIA

La escultural bailarina Paola del Santo va a la última moda italiana. En la foto, la pintora Rosangela Betti pinta las bonitas piernas de Paola, que participa en un concurso de baile que se celebra en la ciudad de Cattolica. (Foto Cifra Gráfica.)



## LYNETTE Y EL ARMA

El periódico «Sacramento Bee» ha podido publicar esta foto de Lynette Fromme, la muchacha que en mayo de 1975 intentó asesinar al Presidente Ford, por lo que fue condenada a cadena perpetua. En la foto de Cifra Gráfica puede verse cómo se sujetó la pistola a la pierna.





## Ayer, en Madrid

### «CUMBRE» DE COORDINACION DEMOCRATICA

#### ● Asistieron cerca de cien representantes

Desde las once de la mañana hasta las diez de la noche, casi 100 delegados de otros tantos grupos políticos, representantes de la mayoría de las fuerzas de izquierda del país, se reunieron en un hotel madrileño al objeto de buscar una mayor coordinación de los grupos de la oposición. Los dos puntos más importantes aprobados en la reunión se refieren a la movilización pacífica de masas y a la celebración de futuras «cumbres» a corto plazo. Pese a la insistencia de los periodistas, no hubo rueda de Prensa al finalizar el acto, que comenzó a puerta cerrada.

Tras la presentación de una carta de protesta por parte de los informadores, les fue permitida su entrada a la sesión



de la mañana, siéndoles vedada por la tarde. (Nuestro compañero Carlos Rubio vio así las

peripetias de los informadores en la reunión de CD.) (Información en página 13.)

Por valor de 1.500 millones de pesetas

### ESPAÑA COMPRARA A USA COHETES AIRE-AIRE

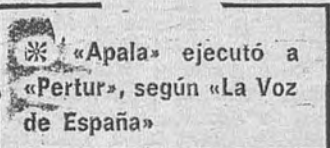
NUEVA YORK.—España comprará a los Estados Unidos una partida de cohetes dirigidos aire-aire «Sidewinder» por un valor total de más de mil quinientos millones de pesetas. La compra de estos misiles es importante por las características mismas del cohete. Veintitrés millones de dólares en «Sidewinder» representan, a los precios de los modelos «9H» y «9J» unos mil cohetes más o menos, lo que implica una potente fuerza defensiva para la aviación de caza española.

El «Sidewinder», cuyo primer modelo se disparó con éxito en septiembre de 1953, ha sido un arma clásica de la OTAN, China nacionalista, Australia, Japón, Filipinas y Suecia. Se fabrican diferentes versiones, con sistema de dirección de radar semiactivo o por infrarrojos, de 72 kilos de peso, un alcance de algo menos de cuatro kilómetros y una carga explosiva de 12 kilos, se monta fácilmente en cualquier avión y es uno de los productos más sencillos y efectivos entre los de su clase. Tiene pocas piezas móviles y no más componentes electrónicos que una radio normal. Mide un poco menos de tres metros, tiene un diámetro de trece centímetros y es animado por un motor cohete de combustible sólido. (Pyresa.)

### DESDE EL MIERCOLES

### ETA CELEBRA SU CONGRESO

(en un lugar desconocido de Francia)



(Pág. 12)

Venezuela:  
Se dirijan a España

### 68 MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION EN LAS AZORES

Todos los pasajeros y tripulación de un «Hércules-C-130» perdieron la vida al estrellarse el avión en las proximidades de las islas Azores. Se da la coincidencia de que en el aparato siniestrado viajaban 53 componentes del Orfeón de la Universidad Central de Venezuela y se dirijan a Barcelona para participar en el Día Internacional del Canto Coral. (Información en la

## PANORAMA

Derechos civiles y políticos

### OREJA FIRMARA LOS PACTOS INTERNACIONALES

(en la Asamblea de la ONU)

✱ El Ministro de Relaciones Exteriores clausuró la Conferencia de la ILA

El Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, clausuró ayer, en nombre de Majestad el Rey, la LVII Conferencia de la International Law Association, que desde el pasado 30 de agosto se ha venido celebrando en la Facultad Complutense.

Durante su intervención, el señor Oreja se refirió a la decisión recientemente adoptada por el Gobierno de firmar los pactos internacionales de derechos civiles y políticos, afirmando que era su



intención la de firmar personalmente estos acuerdos, con ocasión de su próxima asistencia a la Asamblea General de la ONU. (Página 10.)

MADRID:

### NUEVO JEFE SUPERIOR DE POLICIA

✱ José María Callejas, hasta ahora comisario general de Fronteras, sustituye a Federico Quintero



Mañana lunes el «Boletín Oficial del Estado» publicará dos órdenes del Ministerio de Gobernación por las que cesan de sus cargos el comisario general de Fronteras, José María Callejas, y el jefe superior de Policía de Madrid, Federico Quintero, puesto para el que es nombrado el hasta ahora comisario general de Fronteras. Esta reorganización de la Jefatura Superior de Policía de Madrid se realiza de acuerdo con el artículo tercero del real decreto de 16 de julio de 1976. (Pág. 10.)

### OBJETIVO: SALVAR LA BOLSA

✱ Tema de las conversaciones mantenidas entre instituciones que operan en el mercado y el Ministerio de Hacienda

Ante la crisis por la que atraviesa la Bolsa, fuentes competentes señalan que se han celebrado una serie de conversaciones entre instituciones que operan en el mercado y el Ministerio de Hacienda, para tratar de combatir los problemas y hallar una solución, según ha puesto recientemente de manifiesto el informe semanal de Gesfondo.

## LABORAL

LEON: Sector construcción

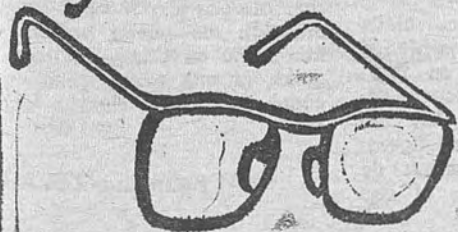
### DECIDEN CONTINUAR LA HUELGA

CONTROLADORES AEREOS

### CONSTITUIDA LA COMISION NACIONAL

(Página 14)

Para ver  
y oír BIEN



ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL



## URGENTÍSIMO

### GALICIA, EL RINCON DE LOS CONTAMINANTES

Señor Director:

Tengo ya tan visto el anuncio de una gran fábrica de aluminio en nuestra provincia, concretamente en Jove, que pienso que ya no hay nada que hacer para evitar que nuestra tierra siga contaminándose. Resulta desesperante comprobar que para salir del subdesarrollo y el atraso secular haya que recurrir a complejos gigantescos, industrias aglutinantes de hombres, de energía, de destrozo del paisaje; industrias que cambian profundamente la forma de vida de unos miles de personas que tienen derecho a defender su entorno. Por supuesto, usted puede rebatirme con el argumento de que es mejor que cerca de ocho mil personas se vean directa o indirectamente beneficiadas por el trabajo que esa fábrica va a generar, que la única salida que tengan sea la emigración. Tiene razón también, pero yo protesto porque esa redención haya que llevarla a cabo de esa forma aplastante, gigantesca y contaminadora. Parece que Galicia, por su situación arrastrada desde hace tantos siglos, se está convirtiendo en el rincón de las industrias que nadie quiere.

Carlos Castro Ferreiro  
(Lugo)

### El "neo folklore" de Ismael

Señor Director:

Acabo de ver en RTVE el programa dirigido por el cantante Ismael, que tiene la pretensión de enseñarnos a los españoles el folklore que tenemos y que hasta que no ha llegado este señor no conocíamos.

Lo primero que habría que decirle es que es una falta de respeto y de autenticidad el que salga una señora de aspecto poco presentable a cantar villancicos o canciones que requieren un vestuario adecuado. No creo que sea de buen gusto presentar el folklore de un país vestidos con pantalones vaqueros, sobre todo porque de esa forma uno no se hace idea exacta de lo que esas canciones y esos bailes representan.

En cambio, una institución cultural que sí ha tratado el folklore con todo el respeto, investigación y rigor necesarios han sido los Coros y Danzas de la Sección Femenina. Yo puedo decir que ninguno de los programas de Ismael que he visto supera ni ha descubierto algo que no hubiera descubierto ya Coros y Danzas. Me parece justo recordar esto cuando ahora tantos quieren apuntarse el triunfo de «haberse fijado» en el folklore y en lo popular.

Elisa García Crespo  
(Madrid)

### Bar Barajas

Señor Director:

A pesar de las campañas de Prensa que ha habido sobre los precios de la cafetería de Barajas y los servicios de restaurante, parece que nadie se da por enterado, y, lo que es peor, los clientes no nos animamos a organizar un «boicot» para no consumir nada en su barra. ¿Cómo puede cobrarse ciento diez pesetas por un emparedado mínimo y una cerveza? Ni siquiera en los bares de lujo de Madrid, en mesa, se llega a pagar tanto dinero por una consumición de ese tipo. Además, si el surtido y las instalaciones de la cafetería fuesen realmente buenos, aún podría hacerse uno a la idea de pagar mucho, aunque no tanto como ahora, pero además esas instalaciones y el servicio no son de ninguna manera exquisitos. Me gustaría saber quién puede intervenir en esa cuestión de los precios abusivos en un lugar donde no hay competencia posible y hay que «pasar por el aro» se quiera o no.

José Luis Ormaechea  
(Madrid)

## CONTROLADORES

### RECONOCIMIENTO TARDIO

«Los controladores del tráfico aéreo español han decidido este martes proseguir su actual huelga de celo, iniciada el día 13. Son civiles, pero dependen del Ministerio (militar) del Aire y su actual postura es para protestar contra sus condiciones de trabajo. Su reducido número (700 para toda España, contra 4.500 existentes en Francia) y el vetusto material de que disponen (en El Prat, donde ha comenzado la huelga, las instalaciones de radar datan de 1953) hacen que estos hombres padezcan problemas de desequilibrio psicológico y sufran frecuentes «stress». Un controlador puede llegar a tener en determinados casos treinta aviones a la vez, que esperan sus ins-

trucciones y sus órdenes. Su salario base es de 14.000 pesetas mensuales y su salario real llega, por diversas primas, a las 30.000. El horario de trabajo es de cuarenta y dos horas por semana. Su condición de civiles al servicio del Ejército del Aire no les permite adherirse a un sindicato y les priva de la Seguridad Social. Además, les es difícil acceder a los puestos superiores, que están casi todos ocupados por militares. Piden, pues, la reestructuración de su Cuerpo, con la implantación de un reglamento que determine y clasifique los puestos de trabajo, así como un aumento del número de controladores y una mejora técnica del equipo que utilizan.»

Así resume José Antonio Novais en «Le Monde» la situación profesional de unos hombres cuya protesta de estos días ha intentado mantenerse envuelta en la discreción, sin tener en cuenta que repercutía en miles de personas, quienes han podido comprobar por sí mismos los efectos de la huelga. Por eso no deja de ser peregrino el hecho de que durante veinte días se hayan hecho soplar los vientos

informativos por otros derroteros que los lógicos: se achacó a «deficiencias técnicas» el retraso de los aviones; se desmintieron las informaciones facilitadas por los controladores sobre el estado precario de las instalaciones, y en definitiva daba la impresión de que Administración y controladores estaban hablando de temas totalmente distintos. Las últimas noticias procedentes de las autoridades que

entienden en el caso hacen ver, por el contrario, que los controladores tienen razón en sus reivindicaciones y que resulta necesario llevar a cabo las reformas que ellos pedían. ¿No habría sido mejor reconocerlo desde un principio y evitar así la prolongación y agravamiento de un conflicto durante las semanas de más tráfico aéreo?

A. M.

## REGIONES

### IMPORTANCIA DE LAS CORREDOIRAS

EN la reciente rueda de Prensa, celebrada en Lugo, con el Ministro de Obras Públicas, para tratar del Plan de Accesos a Galicia, don Leopoldo Calvo Sotelo y Bustelo hizo, entre otras, las declaraciones siguientes: «Con el Plan de Accesos más las actuaciones en la red arterial podemos resolver el problema de la infraestructura viaria en la región y recuperar el atraso que sufrió Galicia durante mucho tiempo en ese sentido. No hay que olvidar que aquí la población está diseminada y que la unidad vecinal no es el Ayuntamiento ni la aldea, sino el lugar...».

Tal vez confunda don Leopoldo Calvo Sotelo la aldea con la parroquia, la feligresía. Esta, en un plano inmediatamente superior al de la aldea, es la entidad más natural de Galicia, el estrato en que se diversifica y se unifica, al mismo tiempo, su mundo rural. Constituye la parroquia, como ha demostrado magistralmente José Fariña Jamardo, una unidad histórica, territorial, económica, fiscal, religiosa, social y administrativa.

A esto no hay vuelta que darle, pero la parroquia está constituida, a su vez, por otras unidades vecinales más pequeñas, que en unas provincias o comarcas se llaman aldeas y en otras se denominan lugares, simplemente, o lugares acasados, lo cual denota la antigua pertenencia a un sólo señor. Desde tres o cuatro hogares y familias en

un lugar acasado, hasta tres, cuatro o cinco docenas de casas, a lo sumo, en una gran aldea, puede oscilar la vecindad de estas unidades básicas del país gallego. Pero jamás una parroquia está integrada por una sola aldea o lugar. Diez, doce, quince lugares diseminados pueden formarla. Frecuentemente al mayor, que suele rodear a la iglesia parroquial, se le reserva el nombre de aldea, dejándose para los demás el título de lugares. Si bien hemos de insistir en que el tamaño de estos nunca sirven de norma para la adjudicación de ese nombre, o del de aldea, sino sólo el uso, la costumbre, de la respectiva comarca o provincia.

El número de aldeas y lugares existentes en Galicia, partiendo del hecho de que la población de cada uno puede ser de cien habitantes por término medio —entre doce y doscientos cabe que oscilen—, es tan asombroso como preocupante. No disponemos, en este momento, de cifras exactas sobre ello, pero si en cuanto al número de parroquias, por lo que puede deducirse la cantidad de lugares y aldeas existentes.

Fariña Jamardo en «La parroquia rural en Galicia» establece su evolución numérica, partiendo de la relación pedida, en 1587, por Felipe II a las diócesis gallegas. Eran entonces 3.571; después fueron aumentando ligeramente hasta el censo general de población de 1930, en el que

constan 3.823 parroquias en Galicia. La última estadística es la elaborada por el Consejo Económico Sindical de Noroeste, que en su informe de 1964 da 3.648 parroquias.

Multiplíquese ahora el número de parroquias, por el de diez o de quince lugares o aldeas existente en cada una de ellas. Tendremos fácilmente de treinta a cuarenta y cinco mil unidades vecinales en Galicia, a las que se extiende esa red arterial que el Ministro de Obras Públicas pretende mejorar considerablemente, según sus manifestaciones en Lugo, dentro de las cuales continuó diciendo:

«...una red arterial, en Galicia, no alcanza a tantas personas como en Cataluña, por ejemplo. Las corredeiras son importantes. Y por eso debemos dedicar atención al riego de firmes de macadam y en 1980 llegar a pavimentar las corredeiras.»

Ambicioso proyecto que absorbería, sin duda, todo el montante del presupuesto que el Estado dedica a Galicia. Mas, las corredeiras son verdaderamente importantes puesto que comunican miles y miles de aldeas y lugares. Merecerá, por ello, cuanta atención les pueda prestar el Ministerio de Obras Públicas y, quizá, la que nos puedan conceder nuestros pacientes lectores.

Raimundo LOZANO



## OBSERVATORIO

En el país de los ciegos (I)

# OPOSICION Y DEMOCRACIA

**N**O quiero que, en lo político, mi país se parezca a una enorme sala de cine mudo, ni que si es sonoro, los que hablen, al no discrepar, se comporten como una batería de gramófonos en la que se hace girar el mismo disco. Pienso, y deseo, que la pluralidad debe institucionalizarse en una libérrima, pero leal oposición: oposición del Estado o de la Corona, y no oposición contra esto y aquello, contra todo, máxime cuando ese Estado subsiste porque no ha sido aniquilado por una embestida revolucionaria, ni rendido, pese a algunas funambulescas y grotescas apariencias, por sus custodios. Sentado lo cual, todo lo demás debe ser cuestionable en cuanto a su vigencia o derogación, acomodación o reforma. Y en tal sentido, la oposición política debería hacer suya la famosa sentencia de aquel honrado labrador García del Castañar: «Del Rey abajo, ninguno.»

Hay que interrogar a la oposición, en cuanto que es lo que más «vende» y se lleva ahora, sobre cuál es el repertorio de ideas lúcidas, sosegadas y viables que posee para cambiar todo cuanto sea digno de ser cambiado, sin que España quede expuesta a un trágico riesgo de azogamiento y de convulsión. La democracia ni es un maná que baja del cielo, ni un mágico ungüento de Fierabrás, ni dos renglones o diez páginas del «Boletín Oficial del Estado». Quiero decir, y lo digo, que España no se puede acostar una noche como es ahora mismo y a la mañana siguiente despertarse alegre y sorprendidamente democrática. Creo, pues, que antes de seguir alimentando la lozana espiral inflacionista con más circulación de tópicos de variopinto «pedigrée» democrático, la oposición está emplazada a declarar cuál es su fórmula para superar nuestras latentes disensiones históricas y establecer la convivencia. Y ha de hacerlo porque sin superación de viejos rencores y sin entronización de nuevos tratos y nuevas técnicas para convivir, cualquier proyecto democrático que se nos propusiera nacería con el pecado original de la inviabilidad.

Trato de aclarar algo que es de cajón: que la democracia requiere del concurso de todos, excepto de los extremistas que se automarginen. Si la oposición estima, maximalísticamente, que en el interior de las restantes fuerzas políticas opera un metabolismo tan desequilibrado que sólo es capaz de desintegrar hasta la última sustancia de la libertad, comete un funesto error. Error que podría inducirla a propugnar heroicamente la necesidad de una democracia impuesta y, en tal caso, dictatorial, reaccionaria y hemipléjica. Salvada la materia, que es muy otra, me costaría cierto trabajo imaginarme a los sedicentes guardianes de la democracia queriéndonos llevar a ella cual aquellas piadosas damas de «Acción Católica» que trataban de meter nos en el cielo como fuera, incluso a patadas en el trasero.

Las interrogantes, como las cerezas en un cesto, al salir tiran las unas de las otras. He aquí una que puede plantearse seriamente: ¿Dónde están en verdad los demócratas, cuyo censo nacional, a lo que se colige, parece corresponder a la población de la China continental? Por supuesto que me niego a aceptar que el simple rechazo del franquismo a todo cuanto orilló o no quiso, fuera la piedra filosofal que lo que tocó se convirtió automáticamente en oro democrático. Mucho me temo —nadie se escandalice, por favor— que dentro del mundo formal de la democracia seamos el país de los ciegos.

Mas estas y otras menudas reflexiones sobre un tema político y polémico que es realidad, cuento y fantasía pueden esperar, Dios mediante, hasta el próximo día.

Cristóbal PAEZ.



# CATALUNYA NOSTRA

**E**L próximo día 11 de septiembre se pretende celebrar el día nacional de Cataluña. Estamos presenciando un reavivamiento y una indagación de soluciones regionales en que articular nuestra convivencia en respeto de las diferentes personalidades españolas, para acomodarnos a los requerimientos de un nuevo modo de vida plural y creativo, un modo de vivir que acerque a los hombres a sus instancias próximas culturales, sociales y administrativas como única solución para humanizar la vida personal en la libertad y en la responsabilidad.

Pero así como para nosotros el más alto valor de nuestra hora es la solidaridad, para otros es la exclusividad, el apartamiento de las clases o de las regiones españolas. Lo que supone ya una aguda y peligrosa incongruencia que no es nuestra intención comentar hoy. En Cataluña, con una indecible torpeza en algunos, comienza a tomar cuerpo el profetismo de la negación separatista, eventualmente animado por la condescendencia o por el estímulo miope

de una oposición que o no sabe o no quiere distinguir entre su antagonismo al Gobierno o al Régimen político y el interés primigenio de la unidad de la nación. Si no estamos alerta, esa misma oposición se encontrará un día con el problema de Cataluña en el cruce de todos los caminos, como el gravísimo desafío a la identidad de España.

Por su renovada actualidad, traemos al recuerdo —creemos que a tiempo— el penetrante, doctrinario y pesimista discurso de don José Ortega y Gasset pronunciado en las Cortes de la República con ocasión del debate sobre el Estatuto de Cataluña. La tesis de Ortega es que con Cataluña los demás españoles sólo podíamos aspirar a conllevarnos, que la realidad de su nacionalismo particularista no permitía soluciones definitivas para la cuestión catalana. Nosotros no pensamos así, porque por ser españoles somos también catalanes y entendemos la catalanidad como una forma incitante y original de españolidad.

Queremos que se conozca nuestra radical voluntad de

vivir con Cataluña cualesquiera que sean los problemas, los dolores y quebrantos, la intensidad de las disputas familiares, su humor y su desplante. No importa, es Cataluña, Cataluña nuestra, con su grandeza creadora y activa y con su retraimiento en esa misteriosa y caliente intimidad del alma catalana.

El problema de Cataluña es de los catalanes y Dios sabe con cuánta intensidad, con cuánto desatino a veces, y con cuánto amor, es Cataluña un problema de todos los españoles.

Cataluña es uno de los plebiscitos permanentes en que se ha tomado conciencia del valor insustituible de la unidad de España y en el que se ha puesto a prueba como último y definitivo reto el ser y el no ser colectivo de nuestro país.

Creemos que vale la pena arrostrar la fatiga de vivir —cualquier fatiga—, y no importa qué riesgos, por Cataluña, con Cataluña nuestra, y que con esta voluntad podemos ser inagotablemente feraces para articular las formas que definan en cada momento nuestro mejor modo de vivir juntos. La uniformidad no es sustancial. Nos pronunciamos por la autonomía. No la del Estatuto, sino la de la España de hoy. ¿Que ello obligaría a otras autonomías? Muy bien. Que cada uno tenga su modo y su quehacer en el común quehacer nacional.

Los que por hacer profesión de la quintaesencia del catalanismo se deslizan al separatismo no son los mejores catalanes y su aparente representación se está produciendo como en 1932, con intimidación vocinglera, con rasgos caciquiles y con un imperialismo dogmático que niega la personalidad de otras regiones españolas de cultura catalana. Empieza a usarse la coacción, la suplantación y la mentira en perjuicio de los catalanes y de España.

Si un buen día Cataluña nuestra ofreciera espontánea y alegremente una salutación, una celebración de españolidad, se abrirían las manos, las mentes y los corazones de los españoles con el más alto gozo, como el más espléndido acontecimiento que nos hubiera acaecido juntos. Hacemos profesión de fe de que ese día llegará.

**Arriba**





# el país

**UN DIA** No sé si el día de ayer, sábado 4 de septiembre, fue uno más en este verano del 76 que estamos gozando y sufriendo, pero, al mismo tiempo que se celebraba la «cumbre C. D.», el Vicepresidente Osorio y el Ministro Carriles estaban en Santander con partidarios «D. C.» y Martín Villa, Ministro de la Gobernación, estaba en Barcelona con la Iglesia —Jubany— y la política —el Alcalde y los representantes de grupos de diverso signo—. Y, por si no era bastante, cesaba el jefe superior de Policía de Madrid y se nombraba a uno nuevo. Y más: Oreja, en la clausura del Congreso de la International Law Association anunciaba la próxima firma por España, en la ONU, de los pactos internacionales sobre derechos políticos y civiles. Hubo más noticias, pero ya es bastante que en un sábado de comienzos de septiembre —apenas terminado el veraneo— este país nuestro fuera capaz de producir noticias tan diversas y, creo, tan importantes sin que nada se rompa ni se rasgue. El país sigue siendo capaz de que sucedan todas estas cosas y de que varios millones de españoles se lancen al campo, sin mayores preocupaciones, salvo la de constatar que la gasolina cuesta más, sin descartar nuevas subidas.

**UN MINISTRO, A CANARIAS** Mientras tanto, el Ministro de Industria se va mañana a Canarias para estudiar, sobre el terreno, la situación económica de la isla y las repercusiones de esa subida de la gasolina sobre la economía de Canarias. Pienso que, por los motivos que sean, una gran mayoría de los españoles desconocemos los problemas de las islas. Pese a que muchos miles viajan cada año a unas tierras realmente afortunadas por su clima y su paisaje, la verdad es que nos quedamos en el conocimiento de la periferia de sus problemas y de sus realidades. Canarias es el sol y las playas y el Teide... Pero también es una España sin medios, sin recursos, mal aprovechada, poco planificada, sin la infraestructura necesaria, sin el apoyo urgente que demanda... Son las dos caras de Canarias. Allí han ido Ministros —alguno de ellos permanece en el actual Gabinete— y los canarios han escuchado promesas de futuro. Los canarios han visto llegar el futuro y se han dado cuenta de que las promesas no se cumplieron. Ahora el propio Presidente del Gobierno envía al Ministro de Industria a las islas «afortunadas» y todos esperamos que se haga justicia para con ellas. No ya en el tema y problema de la gasolina —en el que no pretendo entrar ahora—, sino en el de la atención prioritaria que este trozo de España necesita de la Administración. Repito que no es hora de promesas, sino de realidades.

**LA LIMPIEZA** Es hora de copiar. En Lugo, si no ha habido cambios de última hora, ayer comenzó la «operación limpieza». Una inspección para comprobar si los centros de trabajo reúnen las condiciones mínimas de higiene y seguridad está en marcha. Yo espero con atención los resultados que, si todo se hace como es debido, pueden ser impresionantes. Pero, ¿se imaginan ustedes lo que pasaría si en Madrid, en Barcelona y en toda España se montara esta misma operación? Los datos podrían dejarnos «acollonados», que diría el bueno de Luis María Ansón.

**Y EL EJEMPLO** A la hora de pensar en medidas drásticas de reducción del consumo de energía, espero que a la Administración no se le ocurra copiar lo que han hecho en Nueva Delhi: prohibir a los funcionarios tener más de tres hijos. Espero, repito, que ése no sea nuestro camino.

Francisco MURO DE ISCAR



Martín Villa, en Barcelona

## VISITA POLITICA

- El Ministro comenzó sus entrevistas con monseñor Jubany
- En el Ayuntamiento fue informado por el Alcalde de la problemática del Municipio

**BARCELONA.** (Servicio especial para ARRIBA.) — Según todos los indicios la visita que el Ministro de la Gobernación, don Rodolfo Martín Villa, ha iniciado ayer a Barcelona va a ser una visita política. Este supuesto que ya habían recogido los medios de comunicación lo confirmaron a media mañana fuentes competentes del Gobierno Civil, con estas palabras: «Es propósito del señor Martín Villa, a quien acompañan los directores generales de Política Interior y Seguridad y el jefe del Gabinete Técnico, aprovechar hasta el máximo su visita a Barcelona para contactar con los sectores socioeconómicos, políticos, culturales, profesionales, Casas Regionales, así como los movimientos asociativos de Cataluña.»

Aunque el Ministro de la Gobernación había llegado a la ciudad a altas horas de la noche de anteayer, comenzó su jornada de trabajo muy pronto, con una visita —que en círculos catalanes se considera como reveladora— al cardenal arzobispo de Barcelona, don Narciso Jubany, con quien departió amablemente durante un buen rato en el palacio arzobispal, dentro de la serie de contactos que piensa mantener durante las tres jornadas de estancia en esta ciudad.

Posteriormente, el señor Martín Villa se trasladó al Gobierno Civil, donde recibió a Santiago Udina Martorell, de Unió Catalana (grupo vinculado a Unión Democrática Española, que preside Silva Muñoz), el cual realizó posteriormente un amplio cambio de impresiones con el director general de Política Interior, señor Sánchez León.

### En el Ayuntamiento

A continuación el Ministro se trasladó al Ayuntamiento de la ciudad, donde fue recibido al pie de la escalinata por el Alcalde, señor Viola Sauret.

El Ministro se dirigió al salón de Carlos III, donde saludó a la Corporación en pleno y firmando acto seguido en el libro de honor, en que escribió la siguiente frase: «En la casa de una ciudad en la que he vivido en distintas capacidades, que visito como responsable en el Gobierno de los temas locales y a la que volveré siempre como 'paisano'».

Dentro de la exposición de la problemática general, el señor Viola manifestó su intención de integrar a los vecinos en las Juntas de distrito. Pasó luego a

comentar el grave problema planteado por los funcionarios, que se incrementó por la falta de tiempo de armonizar soluciones y con las dificultades motivadas por las conocidas deficiencias económicas que motivó una difícil situación, resuelta gracias a la labor de los señores Canellas, Tarragona y Calvo.

Prosiguió luego exponiendo los logros de cada una de las delegaciones, destacando en la de Sanidad el hecho de que en la próxima primavera estará prácticamente terminada la Residencia para Ancianos de la Salle Bonanova, con capacidad para 1.400 camas, que será sin duda una unidad geriátrica y gerontológica de primera línea. En lo referente a la Delegación de Cultura, el señor Viola explicó que en el presente año el Ayuntamiento, realizando un verdadero esfuerzo, ha conseguido disponer de 13.680 plazas escolares más, lo que representa haber construido más en este ejercicio que en los cuatro años anteriores. Ya comentando lo conseguido por la Delegación de Acción Social, manifestó que en este campo el Ayuntamiento había tenido muy escasa actividad y sin continuidad alguna, y que, por el contrario, ahora se podía hablar de 29 centros de asistencia social, y que solicitaba la ayuda correspondiente para doblar la cifra, que, de conseguirse, ayudaría, pero tampoco cubriría los déficit existentes.

### Intervención del Ministro

Acto seguido, el señor Martín Villa pronunció un breve parlamento en el que felicitó al Alcalde por el informe realizado, y añadió: «Nos ha dicho el señor

Viola que el Ayuntamiento está enfermo. Yo diría que está muy recuperado.» Y añadió seguidamente que le eran conocidas las dificultades que había tenido el plan comarcal, y que le sorprendía gratamente la rapidez de gestión que se había conseguido, y máxime cuando habían bastado los propios cauces marcados por la ley para llegar a la aprobación.

En otro orden de cosas, manifestó considerar los equipamientos sociales, materia de atención primordial. «Por ello —dijo— quisiera instarles a seguir por el camino emprendido. Me consta —añadió— que existe insatisfacción cuando no se encuentra respuesta a las demandas de este tipo de servicios.» Hizo referencia luego a la entidad metropolitana, señalando que debería ser un Ayuntamiento de Ayuntamientos; que el Ayuntamiento barcelonés, con las Juntas de distrito y los Ayuntamientos del área, eran quienes formaban ese ente que debía resolver los graves problemas planteados. «Hemos llegado a un momento —añadió— que una calle no divide una problemática que es común.» Y terminó su parlamento diciendo: «He tenido verdadera satisfacción por reencontrar sus problemas, los problemas de Barcelona, que en la medida de las posibilidades existentes hago míos.»

### Almuerzo con los Alcaldes

A continuación el Ministro se reunió en un almuerzo de trabajo con los Alcaldes de la provincia, y, posteriormente, se reunió con miembros de la Comisión, que estudian el Régimen Especial para Cataluña, y visitó la Jefatura Superior de Policía y el cuartel de la Jefatura de la IV Zona de Guardia Civil.

Hoy, domingo, el señor Martín Villa volverá a celebrar audiencias en el Gobierno Civil. Por la noche, cenará con los Consejeros Nacionales y Procuradores en Cortes de la Región catalana. Esta visita oficial se prolongará hasta el martes.



Marcelino Oreja  
a «Unidad»

## «MANTUVE CONTACTOS CON EL PNV»

(a título personal)

- \* Los oficiales los lleva únicamente el Presidente del Gobierno
- \* Las negociaciones para entrar en el Mercado Común durarán cuatro o cinco años

SAN SEBASTIAN. (Servicio especial.)—El Ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre, ha declarado, en una entrevista que publica el diario vespertino «Unidad», que durante su estancia en San Sebastián como Ministro de Jornada, sostuvo conversaciones, a título personal, con buenos amigos que pertenecen al Partido Nacionalista Vasco, hablando con ellos de política, no obstante, las conversaciones a título oficial —añade— las lleva sólo el Presidente del Gobierno. En la misma entrevista dice que, al margen de su misión como Ministro, en su actividad como Consejero Nacional del Movimiento por Guipúzcoa, ha tenido contactos con personas de muy diversa procedencia, que van desde grupos de caseros hasta pescadores, comerciantes, industriales, intelectuales y sacerdotes, y, por supuesto, las autoridades locales y provinciales. En estos días los problemas que le plantearon con más insistencia, según añade, han sido el del bilingüismo, las «ikastolas» (escuelas vascas), el reconocimiento de la bandera, la restauración foral, la desaparición del decreto del 37 y la descentralización, al margen de los temas socioeconómicos que preocupan en el momento actual.

Hablando de su próxima intervención en la Asamblea de las Naciones Unidas, dijo: «Estoy trabajando ahora, tanto en la proyección de nuestra política exterior como en un análisis de las relaciones internacionales en el momento presente, con especial atención a los temas de seguridad internacional, descolonización, derechos humanos, etc.»

También analiza en su entrevista la posición de España ante la Comunidad Económica Europea, diciendo: «Estamos negociando la extensión del contenido económico del acuerdo de 1970, a los tres nuevos países que ingresaron en la Comunidad en 1972. Cumplidos los condicionamientos económicos y políticos requeridos, el Gobierno se propone solicitar en su momento la adhesión al Mercado Común. Esto supone una negociación que durará cuatro o cinco años.»

Finalmente, y al pedirle el periodista un mensaje para los hombres de Guipúzcoa, dice: «Que tengan confianza en que el proceso de cambio y de reforma política habrá de responder también a la exigencia que reclama tanta gente de nuestros pueblos; del reconocimiento real de un hecho diferencial dentro de la unidad del Estado.»

# La moda del punto ya está a punto en El Corte Inglés.

Los puntos rústicos

triunfan, tanto por su grosor, como por su suavidad y ligereza, en las chaquetas, túnicas y suéters.

Los motivos folklóricos

dan realce a los nuevos conjuntos "tres piezas" y a los coordinados en lambswool y mohair.

Junto a ellos, una impresionante variedad de finos jerseys listados y suéters con cuello gran cisne

Todos pueden probarse ya, la moda más "puntual" del Otoño.

El Corte Inglés





## DICHO Y OÍDO

UN grupo de investigadores y dos periodistas están preparando un informe sobre el «asunto Lockheed» y el abanico internacional de sus dosificadas repercusiones. En su borrador preliminar se puede apreciar la realidad de un escándalo de origen norteamericano y convertido en el caballo de troya o de papel, gracias al cual se cumplen las aspiraciones político-comerciales de Wall Street y el sionismo internacional. En conclusión, según el informe que se está elaborando, la Lockheed no es más que la víctima propiciatoria para dirigir los asuntos internos de los países europeos y Japón, a través de altos funcionarios implicados en percepción de comisiones. Cuando alguno de ellos antepone su criterio particular en defensa de los intereses de su país en vez de dejarse llevar por el chantaje, salta el escándalo y falla el plan comercial. Japón y Holanda pueden ser ejemplos de un «no» e Italia el de decir «basta». En fin, cosas de la nueva super-CIA.

ANGEL Benito, uno de los dos catedráticos de la Facultad de Ciencias de la Información, que además es periodista, es contrario a la actitud de «numerus clausus» en su Facultad en el presente curso, por la sencilla razón de ir en contra de la ley la doble selectividad.

Su juventud, dinamismo y carisma entre el alumnado le convierten en persona idónea con qué contar para resolver los graves problemas que afectan a la Facultad desde el mismo día de su creación. Los números reales de solicitud de matrícula de primer curso son 2.500 candidatos y 400 aceptados. Existe la promesa de Angel Benito de que ningún hijo de periodista quedará sin puesto en la Facultad.

EL Comité Central de un partido político ve con agrado los cambios en la dirección de la revista «La Jaula». Es cuestión de relaciones familiares entre hermanos y de un empresario que, como Agustín de Quinto, cree saber dónde está el porvenir de sus inversiones.

LOS vecinos de Orcasitas están muy asustados ante la fuerza que tiene una empresa dedicada a las estaciones de servicio, que pronto va a iniciar las obras de sus instalaciones en una zona verde y destinada a parques. Si sus protestas, hoy iniciadas a nivel público, obtienen resultado podrán disfrutar de jardines en vez de gasolina, que, por cierto, allí no hace falta para nada.

LA riada del Ebro y su trasvase puede venir antes de las lluvias. Al parecer, se pretende realizar una investigación científica sobre los estudios de los espeleólogos. La dureza baturra es inquebrantable.

LAVERN

## Derechos civiles y políticos

### OREJA FIRMARÁ LOS PACTOS INTERNACIONALES

(en la próxima Asamblea de la ONU)

✱ El Ministro clausuró la Asamblea de la ILA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, clausuró ayer, en nombre de S. M. el Rey, la LVII Conferencia de la International Law Association que, con asistencia de más de 500 juristas de todo el mundo, se ha venido celebrando, desde el pasado 30 de agosto, en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense.

El señor Oreja Aguirre le dio la palabra al doctor O'Connor, el cual, tras hacer una breve síntesis de lo que habían sido los temas tratados sobre las diversas sesiones de trabajo, convocó al estrado a los diversos presidentes de comisiones, o, en su caso, a los relatores de las mismas, para que expusieran ante la asamblea cuáles habían sido las resoluciones a las que habían llegado y las recomendaciones que al efecto hacían.

Tras estas intervenciones, que fueron numerosas, tomó la palabra Antonio Rodríguez Sastre, presidente de esta LVII Conferencia de la Asociación Internacional de Derecho, el cual, entre otras cosas, dijo:

«Los problemas que se han examinado en la Conferencia que hoy termina, como los problemas que han sido tratados por la ILA a lo largo de su existencia, se cuentan entre los más conflictivos y vitriosos en el mundo en cada momento. Todos los temas estudiados —añadió— lo han sido con una altura y profundidad que sólo el trabajo incesante de dos años con la colaboración de tantas y tan preclaras inteligencias, han podido ofrecer un resultado tan halagüeño, como suponen las recomendaciones finales de la Conferencia.»

Cerró el turno de intervenciones el Ministro de Asuntos Exteriores, el cual disertó brevemente sobre el derecho y la política.

«España —dijo— no se siente, ni podría sentirse, ajena a estas preocupaciones y estos afanes, y a tal efecto quisiera meramente citar la decisión recientemente adoptada por el Gobierno español, en el contexto del actual proceso de transformación, de firmar los pactos internacionales de derechos civiles y políticos, y de derechos económicos, sociales y culturales, que acababan de enar en vigor. Puedo añadir que es mi intención, con motivo de mi próxima asistencia a la Asamblea General de las Naciones Unidas, proceder personalmente a la firma de estos trascendentes instrumentos, que constituyen una moderna carta internacional de derechos del hombre.»

## Mañana será inaugurado

### CURSO DE PLANIFICACION AGRICOLA DE LA FAO

◆ Presidirá el acto el Ministro de Agricultura

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Agricultura, don Fernando Abril Martorel, presidirá el lunes el acto inaugural del VIII Curso de Planificación Agrícola de la FAO, primero que este organismo internacional lleva a cabo en lengua española exclusivamente, y al que asistirá una treintena de técnicos y especialistas en planificación agrícola.

La finalidad del curso es el perfeccionamiento de los jóvenes cuadros de los países miembros de la FAO, que estarán destinados a desempeñar un importante papel en el campo de la planificación agrícola.

Este curso se desarrollará en la sede del Iryda en Madrid, tendrá una duración de cuatro meses, y está expresamente dedicado a estudiantes hispano-americanos.

## Pérez de Bricio, a Canarias

El próximo lunes por la noche llegará a Las Palmas el Ministro de Industria, señor Pérez de Bricio, con el fin de asistir el martes, a primera hora, a la reunión plenaria de la Junta Económica Interprovincial de Canarias.

Según se informa, después de la entrevista mantenida con la Comisión canaria, el Ministro de Industria mostró su deseo de asistir a la reunión de la JEIC, en la que se tratará del problema de la subida de la gasolina en Canarias —que tanto ha inquietado a toda la región—, aparte de otras cuestiones relacionadas con la fiscalidad, precios y otros temas económicos. Esta noticia ha sido acogida con indudable interés en todo el archipiélago, por cuanto se espera que el problema se solvente con la reconsideración por el Gobierno del incremento del precio de la gasolina.

El miércoles el señor Pérez de Bricio visitará Santa Cruz de Tenerife, donde, además del tema de la gasolina, estudiará otros asuntos que afectan a la ciudad.

## MADRID

### NUEVO JEFE SUPERIOR DE POLICIA

✱ José María Callejas, hasta ahora comisario general de Fronteras, sustituye a Federico Quintero

En el «BOE» de mañana día 6, se publicarán dos órdenes del Ministerio de la Gobernación, por las que cesan en el cargo de comisario general de Fronteras don José María Callejas Peinado, y en el de jefe superior de Policía de Madrid, don Federico Quintero Morente, al que se agradecen los servicios prestados, y otra por la que se nombra para jefe superior de Policía de Madrid, a don José María Callejas Peinado.

## Biografía

El nuevo jefe superior de Policía, don José María Callejas Peinado, es natural de Jun (Granada) y después de haber sido combatiente en las tropas nacionales ingresó, en el año 1939, en el entonces Cuerpo de Investigación y Vigilancia, incorporándose a la plantilla de Valencia, pasando luego a la de Barcelona. En el año 1946 se le destinó a la Delegación de Seguridad de la Alta Comisaría de España en Marruecos, volviendo a la Jefatura Superior de Policía de Barcelona en el año 1952, en la que permaneció hasta el mes de marzo del año actual que fue nombrado comisario general de Fronteras, cargo que venía desempeñando con notorio acierto.

Anteriormente y desde hacía cuatro años era el Inspector regional de Servicios y segundo jefe de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona, en cuyo importante cometido policial se destacó por sus dotes de competencia y eficacia, tratándose de un profesional con un brillante historial, como lo evidencia el poseer cincuenta «felicitaciones públicas» y otras recompensas por su meritoria actuación, estando en posesión de la medalla de plata al Mérito Policial, cruz al Mérito Policial con distintivo rojo y cruz de primera clase de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco. Es igualmente miembro de la Orden del Mérito Civil.

La reorganización de la Jefatura Superior de Policía de Madrid está perfectamente prevista en el artículo tercero del real decreto 1715/1976, de 16 de julio, por el que se crea la Subsecretaría de Orden Público y se atribuyen determinadas competencias al Gobierno Civil de Madrid, en materia de reuniones y asociaciones, de acuerdo con las leyes de 24 de diciembre de 1964 y 29 de mayo del presente año, asignándole también el mismo artículo competencias que dentro del ámbito de la capital y provincia correspondieran a la Dirección General de Seguridad, por lo que, y al igual que sucede en las demás provincias en que existe Jefatura Superior, la misma y a tenor de la normativa que las regula, y sin perjuicio de su relación orgánica con la Dirección citada, pasa también a depender del Gobierno Civil en las materias de la competencia de éste, cuya gestión y trámite seguirán siendo de la incumbencia de aquélla y cuyo titular continúa ostentando la condición de autoridad con las facultades que le señalan las disposiciones legales.

### DOÑA SOFIA PRESIDIRÁ DOS INAUGURACIONES EN PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA. (Europa Press.)—La Reina Doña Sofía inaugurará las nuevas instalaciones de una guardería infantil, situada en el barrio obrero de Son Gotleu, y las del grupo escolar de Horta, en Felanitx (Mallorca), que lleva el nombre de la Reina.

La guardería ha sido construida por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares. Doña Sofía procederá a su inauguración a las once y media de la mañana, y por la tarde, a las siete, se trasladará al citado grupo escolar con el mismo fin.

Las fechas para estos actos parecen ya definitivas, después de los aplazamientos de que han sido objeto, puesto que, en principio, tales inauguraciones iban a tener lugar en el pasado mes de agosto.

## Don Juan podría visitar Sitges

SITGES (Barcelona). (Cifra.)—El Alcalde de Sitges, Vicente Ibáñez Olivella, ha recibido cartas del yate «Giralda» pidiendo información acerca del calado del puerto deportivo de Aiguadolís para una posible visita de dicho yate.

El calado es suficiente para el «Giralda», y todo hace pensar que en un futuro próximo el yate recale en dicho puerto.

Por otra parte el Conde de Barcelona ha solicitado la suscripción del semanario local «El Eco de Sitges», siéndole adjudicada en la categoría de suscriptor de honor. Dicho semanario, uno de los más antiguos de Cataluña, fue fundado en 1886.



EDUCACION

CIENCIAS DE LA INFORMACION

Dirección General de EGB

# LOS TITULADOS YA PUEDEN COLEGIARSE

En la Federación de Asociaciones de la Prensa

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los nuevos titulados en Periodismo por las Facultades de Ciencias de la Información podrán proceder inmediatamente a su colegiación, según una nota que ha hecho pública ayer la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa. El texto de la nota es el siguiente:

En la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa ha quedado abierta la colegiación de los nuevos titulados en Periodismo, de acuerdo con lo dispuesto en el real decreto número 1926/1976 de 16 de julio («B. O. del Estado», número 195, de 14 de agosto de 1976). La colegiación trae aparejada la inscripción automática en el Registro Oficial de Periodistas, inscripción que será tramitada por la Federación.

De conformidad con lo dispuesto en el real decreto aludido, los aspirantes a la colegiación e inscripción en el Registro deberán rellenar, por duplicado, la instancia, cuyos impresos facilita la Federación, y acompañar a la misma los siguientes documentos:

—Título académico oficial con fotocopia para diligencia y archivo. En defecto del título, por dificultad de su obtención inmediata, la Federación admitirá, provisionalmente, el certificado de terminación de estudios, expedido por la Facultad correspondiente, con fotocopia para diligencia y archivo, a reserva de presentar en su día el título oficial con la correspondiente fotocopia, cuatro fotografías tamaño carné, documento nacional de identidad con fotocopia para archivo, mil pesetas en metálico, como cuota provisional de afiliación.

N. de la R.—Esta decisión, referente a los alumnos recientemente titulados por las ramas de Periodismo en las distintas Facultades de Ciencias de la Información, cubre la inserción profesional de unos estudios que al quinto año de su existencia arrojan el negativo balance del octavo Plan de Estudios en preparación, seis decanos y su existencia, puesta en entredicho entre diversos niveles de la vida universitaria española. A pesar de ello, todo parece indicar, de momento, que en el aspecto académico, a pesar de la normativa legal vigente que lo autoriza, los profesionales de la información no podrán acceder aún a las convalidaciones de estudios que establezcan una igualdad en el terreno que los universitarios han conseguido ahora en lo profesional.

## Nuevas escuelas hogar

Han sido creadas cuatro escuelas-hogar, en régimen de internado, para alumnos procedentes de zonas de difícil escolarización, por un real decreto que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Las escuelas-hogar, destinadas a alumnos de Educación General Básica, corresponden a

las provincias de Granada (dos), con 270 puestos escolares en total; Jaén, para 60 puestos, y Pontevedra, con capacidad para 300 alumnos.

# OBJETIVO: MEJORAR LA CALIDAD

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Buscar los medios necesarios para mejorar la calidad de la educación y la de los cursos de perfeccionamiento del profesorado de EGB, es el proyecto primordial de la Dirección General de Enseñanza Básica, según ha manifestado el director general, José Blat Gimeno, a re-

presentantes del profesorado oficial de EGB, a cuyo frente figuraba el presidente de la Asociación Nacional, Lorenzo Navarro Pérez.

Añadió el director general que, como paso previo a este propósito, está la evaluación de los centros, que se está llevando a cabo dentro de la Comisión

Evaluada de la ley general de Educación, realizada por la Subcomisión correspondiente a este nivel educativo.

El señor Blat Gimeno aseguró por fin que la evaluación se realiza con la máxima objetividad por parte de los inspectores técnicos, directores y otros altos cargos,

# VUELTA AL COLEGIO



VENTA A PLAZOS en todo lo de colegios

HORARIO INTERRUPTIDO de 10 de la mañana a 8 de la tarde

# EQUIPOS especiales

para niñas y niños

Falda o pantalón y jersey

690

Hasta el día 11

SEMANA

de los

BOLSOS

10%

de descuento

en todos los modelos de temporada

Galerías Preciados



# Las claves

## EL DOBLE FRENTE

UNA de las circunstancias más dramáticas de cuantas juegan en contra del Gobierno, es la necesidad de actuar en un doble frente respectivamente condicionante el uno sobre el otro, pero, en algunos aspectos, contradictorios. La marcha hacia una democracia ha de asentarse sobre unas realidades no sólo políticas, sino también económicas, y en este sentido sabido es que la situación del país resulta ciertamente comprometida. Se habla ya de posibles restricciones que supondrían una dificultad más y muy determinante en el caminar del pueblo español hacia unas formas de vida como aquellas a las que aspira. El mal entendimiento de la libertad provoca, en algunos casos, nuevas dificultades a la marcha de la tambaleante economía. Si es cierto que los patronos aspiran no sólo a su agrupamiento diferenciado de los técnicos y de los obreros, más también a poseer sus propios medios independientes de opinión, va a ser inevitable un fuerte enfrentamiento, al menos dialéctico, muy difícil de suavizar en cuanto se refiere a ciertas conquistas de los trabajadores; pero es también cierto que los trabajadores no van a silenciar su aspiración a determinadas reivindicaciones que, pretendidas alcanzar por medio coactivo de la huelga, continuarán entibiando aún más el proceso de producción.

Algunos industriales turísticos, menospreciando otras causas más antiguas y acaso más directamente gravitatorias, ponen el acento sobre las dificultades y alteraciones políticas como causa de la crisis en la que se desenvuelve el sector. Y es cierto que la acción exterior ha determinado con su propaganda sobre una mentida situación de inestabilidad política llevada hasta la cotidiana alteración del orden público, la ausencia de muchos clientes potenciales. Por otra parte, los conflictos laborales se apoyan en demasiadas ocasiones sobre peticiones imposibles o claramente demagógicas, y una serie de alteraciones laborales tienen su fundamentación en propuestas ajenas a las reivindicaciones laborales. En determinadas provincias, Canarias, por ejemplo, la difícil situación económica derivada de consecuencias evidentemente políticas, empieza a ser aprovechada desde su realidad agobiante para manipulaciones que requieren despierta atención. Y así, tantos otros casos.

Están lejos, ciertamente, los tiempos en los que era cómodo recurso, aún cuando también ineficaz, explicarlo todo con alusiones a «los poderes extraños» y «al oro de Moscú». Pero es claro que la estrategia política se basa en muy gran medida en el arte de saber aprovechar las circunstancias adversas para sembrar descontentos. Y en tales circunstancias, las medidas a tomar pueden herir muy fácilmente ligeros conceptos de libertad, entendida como insolidaridad. Ahí está el peligro. El Gobierno debe ser cauto a la hora de adoptar medidas que protejan en todo cuanto sea necesario la economía española, pero debe adoptar tales medidas, naturalmente, referidas en toda su extensión al campo de la producción y al de la financiación de esa producción. Ello no es popular; ello habrá de ser cualquier cosa menos propicio al entusiasmo de quienes por tales medidas se sientan afectados; eol, evidentemente, será aprovechado y hasta manipulado por una oposición que no se siente colaboradora del Gobierno, sino enemiga. En una democracia construida tal situación no suele darse, porque es fácil llegar a la formulación de un pacto político y social que aúne esfuerzos para superar la crisis, sin perjuicio del mantenimiento de las respectivas formulaciones político-sociales. En el trance de un caminar hacia la democracia, acaso ese pacto sea más conveniente que nunca, aún cuando sea también más difícil de lograr. Pero es España la que reclama generosidad y amplitud de propósitos a los políticos que gobiernan y a los políticos que aspiran a gobernar. Los nacientes partidos políticos tienen que atender a la realidad que la hora impone, y sacrificar muchas apetencias de grupo, de singularidad o independencia absoluta en favor de una acción congruente y constructiva. El Gobierno y la oposición, conjuntamente, deben lograrlo.

**Demetrio CASTRO VILLACAÑAS**

*Errata.—En el comentario de ayer se deslizó una errata que el buen juicio del lector habrá, sin duda, salvado, pero que me interesa corregir. Apareció escrito: «Las realidades impuestas por la Historia no son irrenunciables, sí su mantenimiento; la Historia no se modifica de manera reversible.» Es evidente que se quería decir «las realidades impuestas por la Historia no son renunciabiles».*

**D. C. V.**

**SAN SEBASTIAN: Según «La Voz de España»**

## «APALA» EJECUTO A «PERTUR»

- El día que desapareció Moreno Bergareche éste tenía una cita con Angel Apalategui
- La Policía francesa busca el cadáver de «Pertur» en un lugar próximo a San Juan de Luz
- Se trata de un «ajuste de cuentas», dirigido desde lejos por Ezquerria, que está en prisión

**SAN SEBASTIAN. (Cifra).—**«En rumores captados en la madrugada de ayer, en que redactamos la noticia, se apunta como ejecutor del asesinato de Eduardo María Moreno Bergareche a Miguel Angel Apalategui, alias «Apala», afirma una información publicada ayer en el periódico «La Voz de España», fechada a las cuatro de la madrugada.

La información señala cómo la Policía judicial francesa, durante toda la tarde de ayer, estuvo buscando afanosamente el cadáver de Moreno Bergareche, alias «Pertur», en un lugar próximo a San Juan de Luz.

Tras apuntar que el ejecutor del asesinato pueda ser Angel Apalategui, «La Voz de España» dice que, según rumores, el pasado día 23 de julio, fecha de la desaparición de «Pertur», este dirigente había quedado citado con «Apala» para discutir algunos aspectos de la nueva organización que se pretendía llevar a efecto. El lugar de la reunión, según «La Voz de España», fue la gasolinera de Hendaya, hasta donde Moreno Bergareche llegó, acompañado por dos de sus amigos incondicionales, que les vieron cómo montaron en un coche que era conducido por «Apala» y que en los asientos traseros viajaban otras tres personas.

«Al parecer —continúa la información del periódico donostiarra—, a «Pertur» se le tapó la cabeza con un saco, y el mismo «Apala» le dispararía dos tiros sobre la nuca, muriendo Moreno Bergareche instantáneamente. Para que no manchara el coche de sangre, se le protegió la cabeza con un plástico.

Más tarde se deshicieron del cadáver en algún lugar muy próximo a San Juan de Luz, donde la Policía está tratando de encontrar el cadáver.

Por último, «La Voz de España» continúa diciendo que parece prosperar trágicamente la tesis de un «ajuste de cuentas» implacable y brutal, dirigido desde lejos, en la prisión donde Ezquerria cumple condena.

(Más información en página 40.)

**En algún lugar de Francia**

## ETA CELEBRA SU CONGRESO

- ◆ Enfrentamiento entre los partidarios del terrorismo y los del «juego político»

**SAN SEBASTIAN. (Servicio especial).—**Desde el miércoles pasado, en un lugar desconocido de Saint Palais (Sudoeste francés), se está celebrando un congreso ETA, en el que participan activistas de uno y otro lados de la frontera hispano-francesa. Los vascos españoles cruzarían diariamente la frontera para asistir a las reuniones, regresando cada noche a sus domicilios.

La finalidad de este congreso sería plantear y definir el rumbo que ha de tomar ETA de cara a un próximo futuro. La información —publicada en «La Voz de España»— añade que existen dos posturas dentro del congreso: la de los que quieren mantener la escalada de terrorismo como arma de su lucha, y cuyo cabecilla es «Apala» (Miguel Angel Apalategui), junto con Wilson (detenido en España y que al parecer controla desde la cárcel el movimiento), y la de los que quieren romper con la violencia y participar en el juego político desde un frente de izquierda. Esta última postura es la defendida por «Pertur» y que ha tenido una gran resonancia popular.

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

**RESIDENCIA SANITARIA «ORTIZ DE ZARATE»**

**Campo de Arana, s/n.**

**VITORIA**

### CONCURSO PUBLICO NUM. 5/76 PARA CONTRATACION DEL SERVICIO DE TRANSPORTE DEL PERSONAL

Las personas o entidades interesadas en este Concurso pueden retirar los pliegos de Condiciones en la Administración de la indicada RESIDENCIA SANITARIA.

El plazo de presentación de ofertas finaliza el 20 de septiembre de 1976.

Vitoria, 2 de septiembre de 1976.—El Director Provincial (firma ilegible)

**Solicitudes presentadas ante Gobernación**

## EL DIA 7 FINALIZA EL PLAZO

- La Administración tendrá que decidir

**MADRID. (De nuestra Redacción).—**El próximo martes, día 7, finaliza el plazo señalado al Gobierno en el artículo segundo de la ley reguladora del derecho de asociación política para proceder a la inscripción, o denegarla, en su caso, de las asociaciones políticas que le habían solicitado el pasado 6 de julio, según informa Cifra.

El citado artículo señala que «en el plazo máximo de dos meses el Gobierno, a propuesta del Ministerio de la Gobernación, procederá a inscribir la asociación en el registro que se cree a tal efecto, o denegará su inscripción en resolución motivada, que podrá ser impugnada ante la Sala del Tribunal Supremo prevista en el artículo 10».

**Los días 5 al 9 de septiembre**

## FELIPE GONZALEZ VISITARA GALICIA

**MADRID. (De nuestra Redacción).—**El secretario general del PSOE (sector renovado), Felipe González, visitará Galicia del 5 al 9 del presente mes.

Durante su visita se entrevistará con el Comité Nacional Gallego del PSOE y con distintas agrupaciones y federaciones de su partido en Galicia.

El día 8 tendrá lugar en La Coruña un mitin político, en el que participará el señor González, al que seguirá una rueda de Prensa.

### Mitin autorizado

Asimismo, un mitin organizado por el Congreso Constituyente del Partido Socialista de Cataluña ha sido autorizado por el Gobierno Civil para su celebración el próximo día 8.

### NATALICIO

Eleuteria Jiménez del Olmo, esposa de nuestro compañero José Moreno García, Pepe para sus muchos amigos, ha dado a luz el pasado viernes el decimo-primer hijo de sus hijos, larga lista que encabeza nuestro también compañero Enrique y que cierra ahora, por el momento, Angeles. El feliz acontecimiento ha sido en la Ciudad Sanitaria de La Paz y tanto la madre como la hija gozan de excelente salud, cosa que nos llena de alegría a todos. ¡Enhorabuena!

### ENLACE

En la ermita de la Virgen del Puerto han contraído matrimonio don Mariano García Manzano y la señorita María Angeles Vilches González, hija de nuestro compañero en las tareas periodísticas Angel Vilches Criado, redactor-jefe de la agencia Pyresa, y de su esposa, doña Isabel González Benito, y nieta de la eminente figura del arte teatral español Tarsilo Criado.



## GRUPOS POLITICOS

Ayer, en Madrid

# «Cumbre» de Coordinación Democrática

● Asistieron cerca de un centenar de delegados

Se acordó celebrar nuevas «cumbres» fuera de Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se celebró en Madrid la denominada «cumbre» de la oposición, que convocada por Coordinación Democrática reunió a 95 delegados representantes de diversos partidos y centrales sindicales con actuación en todo el ámbito nacional y de las llamadas «instancias unitarias de las nacionalidades».

La reunión comenzó a las once de la mañana, a puerta cerrada. Posteriormente, y ante la protesta de los informadores, se permitió la entrada a los periodistas que asistieron a la sesión de la mañana.

Tras la identificación de cada uno de los participantes comenzó la reunión cuyo orden del día estaba reducido a tres puntos: Momento político actual, articulación de los distintos organismos de la oposición y acciones políticas conjuntas.

### Intervención de Ruiz-Giménez

El primer orador fue el líder de Izquierda Democrática, Joaquín Ruiz-Giménez, quien, como representante de Coordinación Democrática, calificó el momento político como «grave y de enorme trascendencia». Explicó que se yuxtaponen tres cambios, el paso a una democracia, el reconocimiento de las autonomías y el paso a una sociedad en que la economía y relaciones sociales respondan a criterios de igualdad y equidad. «Este tránsito —dijo— parece imposible, pero aquí está una parte importante de la oposición para afrontar esa tarea.»

Reconoció que se han registrado hechos positivos desde la entrada del Gobierno Suárez como la declaración programática de éste, la consecución de una parte de la amnistía y la ampliación del clima de tolerancia para algunos actos, pero, señaló, que no han desaparecido las normas jurídicas que impiden la total libertad de ciertos ciudadanos.

También se refirió a la voluntad expresada por el Gobierno de dialogar con la oposición, pero que el diálogo se había producido de manera discriminada, que desde los primeros contactos se había expresado al Presidente Suárez con claridad que no podría haber negociación a no ser con el conjunto de la oposición democrática como interlocutor.

También definió las exigencias para hacer posible la negociación: plena garantía del ejercicio de las libertades públicas, negociación pública, transparente y diáfana, y que el objetivo de la misma sea la apertura de un proceso constituyente.

«Nos importa —dijo más adelante— la unidad de la oposición.» Indicó que sólo se podría llegar a la negociación si la oposición se encuentra realmente unida.

Sobre el próximo otoño, afirmó que no sabía si va a ser «caliente», pero que sí sería «punzante y problemático», y agregó que si lo que se quiere decir es que será violento, no lo será por culpa de la oposición. Finalmente, subrayó que la

oposición es consciente de los enormes obstáculos que tiene en su camino, pero su fe es superior a ellos. Pidió igualmente, que una próxima reunión de este tipo tuviese como escenario otro punto de España para evitar centralismos.

### «Instancias unitarias»

Se inicia luego la intervención de las llamadas «instancias

Galiza señaló la urgencia de lograr una articulación de la oposición a nivel de todo el Estado, pronunciándose a favor de la movilización pacífica de las masas y haciendo una petición de libertad para todos los detenidos por motivos políticos y laborales, y una amnistía de carácter general, expresando la necesidad de un Gobierno para Galicia, basado en el estatuto de 1936.

A continuación, el delegado de la Coordinadora de Fuerzas Democráticas de Canarias, tras apoyar la unidad de toda la oposición, se lamentó por la insensibilidad general hacia los problemas de las Canarias, «insensibilidad que no es sólo del Gobierno, sino también de la oposición democrática». Finalizó señalando que, pese a todo, la solución de los problemas específicos de las Canarias estaban supeditados a la solución de los generales del país.

El representante del Consello de Forzas Galegas manifestó la necesidad de instituciones políticas propias para un autogobierno de Galicia.

Posteriormente tomó la pala-

## PERIODISTAS PROTESTAN

«Cortés, pero seriamente, rogamos a los periodistas que abandonen la sala.» García Trevijano instó así a los informadores, poco después de las once de la mañana, a abandonar el salón donde comenzaba la reunión de Coordinación Democrática. Los periodistas, en el vestíbulo, elaboraron una carta, avalada por veinticinco firmas que, pasada a la «mesa», provocó la votación que decidiría el acceso de la Prensa a las deliberaciones

de la mañana y a una rueda de Prensa por la tarde. El texto de la misiva fue el siguiente: «Los periodistas abajo firmantes solicitan formal y expresamente su presencia en esta asamblea, de acuerdo con el espíritu democrático que apellida a las organizaciones aquí presentes. Sería lamentable que tuviéramos que pasar del secreto oficial de unos al silencio extraoficial de otros.»

unitarias», tomando la palabra un representante de la Taula del País Valencià, quien presentó como principales reivindicaciones la consecución de las libertades de la opinión pública, el rechazo a la reforma y el reconocimiento de las diferentes instancias unitarias y la consecución de la unidad de toda la oposición para lograr un solo bloque democrático.

Posteriormente habló el delegado de la Assemblée de Catalunya, quien tras pronunciarse por la ruptura, señaló la necesidad de una estrategia global de la oposición para la conquista de las libertades democráticas. Esta estrategia, continuó, debe realizarse a nivel del Estado y debe incluir la movilización de masas. Finalmente, dijo que para poder negociar con el Gobierno era necesario partir de una premisa imprescindible, la creación de un período constituyente.

A continuación el representante de la Taboa Democrática de

bra el delegado de la Asamblea de Mallorca, quien, tras leer sus reivindicaciones particulares, consistentes en la petición de una representación paritaria de los diferentes partidos y Sindicatos en el órgano de la oposición, señaló que este organismo debiera tener una estructura federal.

Su intervención fue matizada por un representante de la Asamblea de Menorca, quien solicitó que, dentro de un proceso democrático, todas y cada una de las Islas Baleares solicitan el derecho a la autonomía.

Finalizó la intervención de los representantes de las instancias unitarias con unas palabras de uno de los delegados vascos que no acudieron a la reunión de forma unitaria, sino que lo hicieron a través de los delegados de ocho partidos diferentes. El delegado vasco recaló la necesidad de una unidad de la oposición democrática, señalando la dificultad de la misma y destacando que la coordina-



ción de la oposición era mucho mayor a nivel nacional que a nivel del País Vasco.

### Tensiones internas

La tónica, a lo largo de las sesiones de la mañana y de la tarde, estuvo marcada por el deseo de lograr la creación de un organismo capaz de aglutinar a toda, o al menos la mayor parte, de la oposición, aunque las tensiones hayan sido en algún caso grandes. Así, se produjo una cierta división entre las tesis defendidas por los partidos de actuación a nivel nacional y los de carácter regional. Algunas de las reivindicaciones formuladas por los delegados de las denominadas instancias unitarias produjeron fuertes discusiones, en especial la del representante de Menorca, que fue considerada como muy poco seria por parte de algunos partidos adheridos a Coordinación Democrática.

Por otra parte, hay que señalar que, al no acudir los partidos invitados por Coordinación Democrática en la tarde del viernes, la ejecutiva de CD ofe-

municado oficial—, los informadores, según recogen Pyresa y Europa Press, fueron llamados a la sala de reuniones, en la que la mesa leyó un comunicado conjunto, en el que, tras recordar el orden del día, se dice: «En el conjunto de las intervenciones se coincidió en valorar la gravedad de la situación social, política y económica frente a la cual el Gobierno, en lugar de avanzar hacia soluciones negociadoras, intenta instalarse en posiciones reformistas ya fracasadas. Ante esta situación, las delegaciones reunidas, conscientes de la responsabilidad que incumbe a la oposición democrática de ofrecer una alternativa política global a los pueblos del Estado español, han decidido intensificar y desarrollar su trabajo conjunto e impulsar las movilizaciones pacíficas populares.

La reunión de las distintas instancias unitarias de la oposición democrática, abierta a nuevas incorporaciones, crean una Comisión de enlace, constituida por representantes de todas las instancias unitarias presentes sobre la base del reconocimiento de soberanía de cada una de ellas. Esta Comisión de enlace tendrá por finalidad proponer a las instancias unitarias y, posteriormente, al pleno de las mismas, que se reunirá en el plazo más breve posible, la discusión y, en su caso, la aprobación de 1.º un proyecto de articulación unitaria a nivel de Estado de las instancias de la oposición democrática, y 2.º un programa político unitario de ruptura democrática que abra un período constituyente en base a las libertades democráticas, la libertad sindical, la amnistía sin exclusiones y los derechos políticos de las nacionalidades y regiones.

Esta misma Comisión de enlace se ocupará de impulsar y coordinar la ejecución de los acuerdos adoptados en la presente reunión.»

A partir de las bases políticas de un acuerdo unitario, la reunión de las instancias unitarias expresó su voluntad negociadora con los poderes fácticos del Estado y, entre ellos, con el Gobierno, considerando esencial que tal negociación sea llevada de una manera unitaria y pública por el conjunto de la oposición y con la garantía previa del libre funcionamiento de todas las organizaciones políticas y sindicales, conforme al alcance de mandato de que son portadoras las representaciones de la Assemblée de Catalunya y del Consell de Forzas Polítiques Galegas que someterán a los organismos pertinentes de sus instancias respectivas la aprobación de los anteriores acuerdos.

El comunicado está redactado en los cuatro idiomas del Estado español: castellano, catalán, gallego y vascuence.

### Finaliza la reunión

A las diez de la noche —y a pesar de que Cifra facilitó la noticia diciendo que no había co-



**LABORAL**

**Controladores aéreos**

**CONSTITUIDA LA COMISION NACIONAL**

**(encargada de negociar con la Administración)**

MADRID. (De nuestra Redacción.) Los controladores aéreos de los distintos centros de control, se reunieron ayer para elegir los representantes de cada centro, que constituirán la base de una Comisión Nacional que negociará con la Administración sus reivindicaciones.

Han sido elegidos cuatro trabajadores por cada uno de los centros existentes, Barcelona, Madrid, Sevilla y Canarias.

La misión de estos representantes será la de estudiar el sector, la modificación de plantillas, las condiciones de trabajo de los controladores y la sustitución de las instalaciones anticuadas. Con este estudio figurarán las soluciones que proponen los trabajadores del cuerpo, junto a las reivindicaciones de aumento de plantilla propuestas con motivo de la «huelga de celo».

Como primera medida para aminorar las condiciones de dureza de la «huelga de celo», los controladores señalan a las autoridades la admisión de la Comisión Nacional como representativa. Al mismo tiempo, los controladores rechazan a los representantes propuestos por la Administración, que no han sido elegidos en asamblea por los trabajadores de control.

Los controladores dicen que las medidas adoptadas por las autoridades se han limitado a la vuelta inmediata de todos los controladores que se encuentran disfrutando de vacaciones u otros permisos, pero las llamadas del exterior siguen recibiendo en los respectivos controles, en contra de lo anunciado días atrás.

Por otra parte, dos controladores aéreos, de los ochenta y dos que prestan sus servicios en el Centro de Control de Vuelos de Gando (Las Palmas), estuvieron presentes en la reunión a nivel nacional de las representación de los seiscientos ochenta controladores españoles, celebrada hace unos días en Paracuellos para aunar criterios.

**HUELVA**

**MANIFESTACION DE 1.000 TRABAJADORES (para protestar contra el paro)**

HUELVA. (Resumen de agencias.)—Alrededor de un millar de trabajadores se manifestaron a última hora del viernes en Huelva para protestar contra el paro. La manifestación, debidamente autorizada, se prolongó por espacio de dos horas, desde el paseo de la Independencia hasta la plaza de José Antonio, donde los manifestantes esperaron, mientras el Gobernador Civil recibía a una comisión de manifestantes, que le hizo entrega de un escrito, solicitando medidas contra el paro y la creación de puestos de trabajo.

Cuando regresaron los miembros de la citada comisión al lugar donde se encontraban los manifestantes, les informaron de los términos en que se había desarrollado la entrevista con la primera autoridad provincial, disolviéndose a continuación la manifestación sin que se produjeran incidentes.

**Sabadell: Convenio del Metal**

**Los obreros quieren discutir las condiciones**

Los obreros del ramo del metal de Sabadell quieren discutir las condiciones de su convenio en una asamblea con asistencia de todos ellos, y para ello han formulado la correspondiente petición de autorización, al tiempo que piden el Palacio Municipal de Deportes para el próximo viernes, fecha prevista para esa reunión multitudinaria.

En relación a esta asamblea, el Delegado Comarcal de Sindicatos ha remitido una nota a los medios informativos, oponiéndose a su convocatoria y anotando las condiciones en que se hallan las deliberaciones del convenio.

Según dicha nota, a la plataforma reivindicativa de la representación obrera, que incluye 33 puntos, desde problemática laboral hasta situación política, la parte económica ha respondido ofreciendo unas condiciones que van desde el 20 por 100 de aumento en las tablas salariales hasta 50.000 pesetas para quien se jubile en la edad mínima, 28 días de vacaciones, etcétera. Son estas condiciones precisamente las que se discutirán en la asamblea del próximo viernes.

Al finalizar una reunión de los trabajadores del metal, el viernes por la noche, unos 1.000 de ellos quisieron manifestarse por la rambla del Caudillo, sin que ello pudiera llevarse a cabo por la presencia de unos 200 policías de las brigadas antidisturbios, que ocupaban aquel sector. No se produjeron incidentes ni enfrentamientos, aunque podía detectarse una cierta tensión en el ambiente.

**Induyco: Las 1.300 huelguistas**

**COBRARON AYER SUS HABERES**

MADRID. (De nuestra Redacción.)— Como consecuencia de gestiones realizadas por el Jurado de Empresa de Induyco y el Sindicato Provincial Textil, a petición de las trabajadoras en huelga, la empresa hizo ayer por la mañana efectivos los haberes correspondientes a días pasados a las trabajadoras que durante los últimos días se han mantenido en actitud de huelga.

Estas trabajadoras —unas 1.300— se presentaron ayer en las oficinas de su empresa y percibieron los haberes que se les adeudaban sin ningún incidente, según informan fuentes sindicales.

**Hutchinson:**

**Empiezan a recibir cartas de readmisión**

Unos ochenta trabajadores de Hutchinson-Industrias del Caucho, S. A., de los 181 despedidos que habrán de ser readmitidos en virtud de la sentencia dictada por la Magistratura del Trabajo número 5 de Madrid, han recibido cartas de la empresa en las que se les comunica que deberán reincorporarse al trabajo el día 9 de septiembre, en las mismas condiciones que se encontraban antes de ser despedidos.

La carta especifica también que este reingreso queda supeeditado al resultado del recurso o recursos que la empresa ha interpuesto o decida interponer contra la sentencia de Magistratura, de forma que si dicha sentencia confirma la de Magistratura, su reingreso se consolidará, y en caso contrario se dará cumplimiento a la nueva sentencia.

Ninguno de los 181 trabajadores despedidos ha percibido las dos mensualidades que según la sentencia de Magistratura le corresponden, ni tampoco la paga extraordinaria del 18 de julio. La empresa ha manifestado sobre el particular que no dispone de fondos económicos, pero, en cambio, ha depositado en la Magistratura una fianza de ocho millones como condición previa para recurrir al Tribunal Supremo contra la sentencia favorable a los trabajadores dictada el día 9 de agosto. La dirección de la empresa también ofreció un millón de pesetas a los componentes de la junta sindical para que renunciaran a sus cargos y abandonaran la empresa, según fuentes laborales.

Ayer por la mañana los trabajadores despedidos y otros compañeros fueron desalojados por la Fuerza Pública cuando se encontraban reunidos en asamblea para tratar de estos problemas. Los trabajadores han decidido que se incorporarán a sus puestos de trabajo, pero que lo hacen con la condición de seguir luchando y presionando con todo tipo de acciones hasta que sea readmitida la totalidad de sus compañeros despedidos.

**LEON: Sector Construcción**

**DECIDEN CONTINUAR LA HUELGA**

● Los trabajadores no aceptan la postura de los empresarios

LEON. (Especial para ARRI-BA.)—Continúa en su quinto día la huelga de la construcción, que afecta a la provincia de León, principalmente en León capital y Ponferrada.

Según los servicios de información sindical son tres mil quinientos los obreros en huelga en el día de ayer. En fuentes cercanas a la comisión de delegados de los trabajadores se ha señalado a Cifra que son ocho mil los huelguistas.

A primera hora de la mañana, se reunieron en asamblea no autorizada dos mil trabajadores del sector. La reunión, celebrada en un lugar a dos kilómetros de esta capital, duró cerca de dos horas y la fuerza pública —presente a pocos metros de la concentración— no intervino en ningún momento.

Los reunidos decidieron seguir la huelga y rechazar firmemente las amenazas de los empresarios en el sentido de que se tomarían medidas contra los parados, caso de que no se reintegrasen al trabajo el próximo lunes, fecha de comienzo de la negociación del convenio provincial de la construcción.

La llamada comisión de delegados, elegida en asambleas celebradas en algunas obras de la provincia, ha hecho público un manifiesto en que da a conocer su plataforma reivindicativa. Solicita para el presente convenio colectivo 21.000 pesetas de sueldo mensual para el peón, 22.000 para el oficial tercero y 25.000 para el especialista.

Asimismo, 100 por 100 del salario real en caso de enfermedad y jubilación a los sesenta años. En la parte posterior de unas octavillas lanzadas ayer en esta capital figuran las fotos de los miembros de la comisión delegada.

Según las fuentes de dicha comisión, la huelga no está politizada y rechazan la participación de la Unión General de Trabajadores y las Comisiones Obreras como organizaciones implantadas en León, así como de grupos políticos de oposición.

Muchos de los trabajadores se acercaron en la mañana de ayer

para cobrar los salarios de la semana, pero las empresas alegan que no abonarán a los trabajadores más que el lunes, día de trabajo en esta semana, último que se desarrolló con normalidad antes del comienzo de la huelga.

El delegado de Sindicatos de León recibió el viernes a la comisión de delegados y les instó a que se reintegraran al trabajo en espera de que comience la negociación del convenio colectivo el próximo lunes.

**La Coruña:**

**Se extiende la huelga**

La huelga de la construcción se ha extendido a otros lugares de la provincia de La Coruña.

En la localidad de Carballo también se registró un paro que afectó a la mitad de las obras que se llevan a cabo en dicha localidad.

La asamblea de trabajadores de la construcción de La Coruña hizo público un comunicado en el que se señala que la negociación se hará a nivel provincial.

**Vizcaya**

**PARO POR LA MUERTE DE UN TRABAJADOR**

LAMIACO (Vizcaya.) (Cifra.)— Los trabajadores de la fábrica Micromotor se han declarado en paro, en señal de protesta por la muerte de una compañera de trabajo —María del Carmen Campos, de veintidós años—, que fue arrollada por un coche, en la madrugada del viernes, en Lamiaco.

Los trabajadores solicitan la instalación de un semáforo para aquel paso, petición que han realizado varias veces y que no ha sido atendida. Los obreros en paro ascienden a 160.

**La Federación de Correos y Telecomunicaciones de UGT**

**PIDE LIBERTAD SINDICAL**

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La representación en la provincia de Madrid de la Federación de Correos y Telecomunicaciones (entidad perteneciente a la UGT) ha hecho público un comunicado en los siguientes términos:

«Los abajo firmantes, empleados de la Compañía Telefónica Nacional de España, vista la poca representatividad que la clase trabajadora tiene en el Sindicato oficial, pedimos:

—Primero: Que no se nos descuenten de nuestro salario las cuotas sindicales que actualmente nos vemos obligados a pagar, ya que no sirven nada más que para mantener un organismo que no se distingue por su apoyo a la clase trabajadora.

—Segundo: Libertad sindical para poder afiliarse libremente a su sindicato, de clase obrera y democráticamente aceptado por la clase trabajadora.

—Tercero: Amnistía laboral, con readmisión inmediata de todos los despedidos por motivos laborales y sociopolíticos.»

Este documento, según un portavoz del organismo mencionado, está siendo distribuido para firmar entre los trabajadores de la Compañía Telefónica en Madrid, y se intenta que la iniciativa se haga extensiva al resto de España.



# ORDEN PUBLICO

EL FERROL: Escrito dirigido al Rey

## PIDEN LA AMPLIACION DE LA AMNISTIA

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Especial para ARRIBA.) — Un escrito dirigido al Rey de España, en el que se pide ampliación de la amnistía decretada por el Gobierno, ha sido enviado por los colaboradores de «Justicia y Paz». En el escrito consideran que la amnistía concedida es insuficiente y ponen de manifiesto su decepción por las limitaciones observadas en la aplicación y alcance del decreto.

En su última parte el escrito dice que acuden al Rey, «como suprema potestad de nuestro Estado, para que arbitre las medidas necesarias que activen la tan ansiada concordia de todos los españoles sin ningún tipo de exclusión que atente contra los derechos fundamentales de la persona humana».

### IV Región Militar: 36 nuevos amnistiados

BARCELONA. (Europa Press.) Fuentes competentes han informado a Europa Press que durante la semana correspondiente entre el 30 de agosto último

y el día de hoy han sido aplicados por la autoridad judicial de la IV Región Militar los be-

neficios de amnistía otorgados por el real decreto-ley número 10/76, a 36 personas.

### A su paso por Tárrega

## UN HERIDO EN LA «MARXA DE LA LLIBERTAT»

(fue atacado por siete personas)

TARREGA (Lérida). (Europa Press.)—Una persona resultó con heridas de consideración al ser atacada por un grupo de siete personas, en Tárrega, después de que se celebrara el paso de la «Marxa de la Llibertat» por esta población. Los hechos ocurrieron cuando salía de cenar con los «marxaires» de la columna «Lluís Companys». También, la casa donde se debían alojar los componentes de la columna «Lluís Companys» fue rociada con gasolina y parcialmente chamuscada.

El paso de la «Marxa» por esta población agrupó a un considerable número de personas en El Pati, a la vez que la Guardia Civil impedía cualquier intento de manifestación. Posteriormente, un grupo de 150 personas logró entrar en la parroquia, donde se informó de los objetivos de la Marxa. A la salida del templo, la Guardia Civil procedió a la detención de cinco personas, que fueron puestas en libertad al poco rato, merced a la intervención del Alcalde.

## además...

♦ El cardenal TARANCON viajará el próximo día 8 a Menorca. Durante su estancia en la isla participará en una celebración eucarística en la iglesia de Santa María de Mahón. Posteriormente, el presidente de la Conferencia Episcopal será puesto al corriente de la situación del clero menorquín, en el transcurso de una asamblea.

♦ Los nombramientos de don JOSE MARIA JEREZ y de don EDUARDO PENA, como representantes respectivos del Ministerio de Industria y Comercio, en el Consejo de Administración del INI, han aparecido publicados ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

♦ El arqueólogo matornés señor BONEMUSA considera que el bimilenario de la ciudad, que ahora se conmemora, debería celebrarse con carácter oficial y sugiere que dicha celebración coincida con la apertura de un certamen arqueológico que incluyera los más valiosos hallazgos realizados en el perímetro de la antigua Iluro (hoy Mataró).

♦ IGNACIO IRIGARAY URRUTIA, hasta la fecha de ayer, exiliado y colaborador de ETA, ha regresado a España a través de la frontera irunesa. El señor IRIGARAY fue uno de los principales promotores de la fundación de la organización vasca, junto a Julen Madariaga y José Luis Alvarez Emparanza y se exilió en 1961, primero en Bélgica y más tarde en Argelia. En los últimos años estuvo alejado por completo de toda actividad política. Con este regreso, y tan sólo por la frontera de Irún, son cerca del medio millar los exiliados que han vuelto a nuestro país. De ellos, 180 pertenecen a ETA, PNV y organizaciones nacionalistas, y 122 a diversos partidos políticos.

♦ Un total de 66 personas han sido beneficiadas hasta el momento por el real decreto de amnistía en la Capitanía General de Canarias, según informó ayer el jefe de la misma, teniente general CUADRA MEDINA.

♦ La tradicional celebración de la Vendimia del Sherry se celebrará este año, del 8 al 12 próximos, en Jerez de la Frontera. El festejo alcanza ya la XXIX edición.

## LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA  
4 DE SEPTIEMBRE DE 1976

Once series de 20.000 billetes cada una

SORTEO  
34  
76

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 4 de marzo de 1977, INCLUSIVE



1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas
27301...20.000	27302...20.000	27303...22.000	27304...22.000	27305...20.000	27306...211.000	27307...2.000.000	27308...211.000	27309...20.000	27310...20.000
27311...20.000	27312...20.000	27313...22.000	27314...22.000	27315...20.000	27316...20.000	27317...20.000	27318...20.000	27319...20.000	27320...20.000
27321...20.000	27322...20.000	27323...22.000	27324...22.000	27325...20.000	27326...20.000	27327...20.000	27328...20.000	27329...20.000	27330...20.000
27331...20.000	27332...20.000	27333...22.000	27334...22.000	27335...20.000	27336...20.000	27337...20.000	27338...20.000	27339...20.000	27340...20.000
27341...20.000	27342...20.000	27343...22.000	27344...22.000	27345...20.000	27346...20.000	27347...20.000	27348...20.000	27349...20.000	27350...20.000
27351...20.000	27352...20.000	27353...22.000	27354...22.000	27355...20.000	27356...20.000	27357...20.000	27358...20.000	27359...20.000	27360...20.000
27361...20.000	27362...20.000	27363...22.000	27364...22.000	27365...20.000	27366...20.000	27367...20.000	27368...20.000	27369...20.000	27370...20.000
27371...20.000	27372...20.000	27373...22.000	27374...22.000	27375...20.000	27376...20.000	27377...20.000	27378...20.000	27379...20.000	27380...20.000
27381...20.000	27382...20.000	27383...22.000	27384...22.000	27385...20.000	27386...20.000	27387...20.000	27388...20.000	27389...20.000	27390...20.000
27391...20.000	27392...20.000	27393...22.000	27394...22.000	27395...20.000	27396...20.000	27397...20.000	27398...20.000	27399...20.000	27400...20.000
54101...20.000	54102...20.000	54103...22.000	54104...22.000	54105...20.000	54106...20.000	54107...20.000	54108...20.000	54109...20.000	54110...20.000
54111...20.000	54112...20.000	54113...22.000	54114...22.000	54115...20.000	54116...20.000	54117...20.000	54118...20.000	54119...20.000	54120...20.000
54121...20.000	54122...20.000	54123...22.000	54124...22.000	54125...20.000	54126...20.000	54127...20.000	54128...20.000	54129...20.000	54130...20.000
54131...20.000	54132...20.000	54133...22.000	54134...22.000	54135...20.000	54136...20.000	54137...20.000	54138...20.000	54139...20.000	54140...20.000
54141...20.000	54142...20.000	54143...22.000	54144...22.000	54145...20.000	54146...20.000	54147...20.000	54148...20.000	54149...20.000	54150...20.000
54151...20.000	54152...20.000	54153...22.000	54154...22.000	54155...20.000	54156...20.000	54157...20.000	54158...20.000	54159...20.000	54160...20.000
54161...20.000	54162...570.000	54163...15.000.000	54164...572.000	54165...20.000	54166...20.000	54167...20.000	54168...20.000	54169...20.000	54170...20.000
54171...20.000	54172...20.000	54173...22.000	54174...22.000	54175...20.000	54176...20.000	54177...20.000	54178...20.000	54179...20.000	54180...20.000
54181...20.000	54182...20.000	54183...22.000	54184...22.000	54185...20.000	54186...20.000	54187...20.000	54188...20.000	54189...20.000	54190...20.000
54191...20.000	54192...20.000	54193...22.000	54194...22.000	54195...20.000	54196...20.000	54197...20.000	54198...20.000	54199...20.000	54200...20.000
59001...20.000	59002...20.000	59003...22.000	59004...22.000	59005...20.000	59006...20.000	59007...20.000	59008...20.000	59009...20.000	59010...20.000
59011...20.000	59012...20.000	59013...22.000	59014...22.000	59015...20.000	59016...20.000	59017...20.000	59018...20.000	59019...20.000	59020...20.000
59021...20.000	59022...20.000	59023...22.000	59024...22.000	59025...20.000	59026...20.000	59027...20.000	59028...20.000	59029...20.000	59030...20.000
59031...20.000	59032...20.000	59033...22.000	59034...22.000	59035...20.000	59036...20.000	59037...20.000	59038...20.000	59039...20.000	59040...20.000
59041...20.000	59042...20.000	59043...22.000	59044...22.000	59045...20.000	59046...20.000	59047...20.000	59048...20.000	59049...20.000	59050...20.000
59051...20.000	59052...20.000	59053...22.000	59054...22.000	59055...20.000	59056...20.000	59057...20.000	59058...20.000	59059...20.000	59060...20.000
59061...20.000	59062...20.000	59063...22.000	59064...22.000	59065...20.000	59066...20.000	59067...20.000	59068...20.000	59069...20.000	59070...20.000
59071...20.000	59072...20.000	59073...22.000	59074...22.000	59075...20.000	59076...20.000	59077...20.000	59078...20.000	59079...20.000	59080...20.000
59081...20.000	59082...20.000	59083...22.000	59084...22.000	59085...20.000	59086...20.000	59087...20.000	59088...20.000	59089...20.000	59090...20.000
59091...20.000	59092...20.000	59093...22.000	59094...22.000	59095...20.000	59096...5.000.000	59097...320.000	59098...20.000	59099...20.000	59100...20.000
Terminaciones 601...20.000 851...20.000	Terminaciones	Terminaciones 863...42.000 873...22.000 63...22.000 3...2.000	Terminaciones 4...2.000	Terminaciones 775...20.000	Terminaciones 8796...150.000 126...20.000 246...40.000 496...20.000 946...20.000	Terminaciones 607...20.000 847...20.000	Terminaciones 6918...150.000	Terminaciones 719...20.000 819...20.000	Terminaciones 760...20.000 810...20.000

### PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 9.ª del billete número 54163 ha obtenido, además, el premio especial de 6.000.000 de pesetas. En total, 7.500.000 pesetas.

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.



## DICARSA

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en esta capital, en el paseo de las Delicias, núm. 74, planta de oficinas.

## ELVIBERIA, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de Zabaleta, núm. 36, de esta capital.

## TECNICOM, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de Ayala, núm. 120, de esta capital.

## FISAME, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en el Polígono Industrial de Alcobendas, kilómetro 14 de la carretera de Fuencarral a Alcobendas, calle San Rafael, núm. 7, Alcobendas, Madrid.

## Seficitroen Financiaciones, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en calle de Ortega y Gasset, núm. 76, de Madrid.

## EDIFICACIONES VARGAS, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de la Montera, núm. 34, 5.º núm. 5, Madrid-14.

De conformidad con lo establecido en la ley de Sociedades Anónimas, por medio del presente anuncio, se comunica el cambio de denominación de la Mercantil CORTIJO GRANDE, Sociedad Anónima, por el de COSTA MOJACAR, S. A.

El Presidente del Consejo de Administración

## Electrónica Ibero Americana, S. A.

ELIASA

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de Ezequiel, núm. 24, M.º B.º (MADRID).

## IBERTIRO, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de Lagasca, núm. 55, de esta capital.

## INTER-LESAR, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de Bravo Murillo, número 28, 2.º centro derecha, en Madrid-3.

## Echevarría Gregorio, Mazo, Sociedad Anónima

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la ciudad de Madrid, calle de Zurbarán, 15, bajo derecha.

## FEROSIAL, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de Viriato, núm. 35, de esta capital.

## Tracto Industrial, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en Alcorcón (Madrid), en el kilómetro 0,500, de la carretera de Alcorcón a Plasencia.

## Realizaciones Villanueva, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de Marqués de la Ensenada, núm. 4, de esta capital.

## Sociedad Española de Instalaciones Redes Telefónicas, S. A.

(SEIRT)

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio social, fijándolo en la calle de Orense, núm. 11, de esta capital.

De conformidad con lo establecido en la ley de Sociedades Anónimas, por medio del presente anuncio, se comunica el cambio de domicilio de la Sociedad CAYDO, S. A., de Pozuelo de Alarcón (Madrid), Colonia de Santiago, calle San Silvestre, número 2, a Madrid, calle de Zaida, núm. 45.

El Presidente del Consejo de Administración

## finanzas

### BOLSA DE MADRID

## OCHO MESES CUESTA ABAJO

- Sólo en mayo se rebasó el índice 100
- Inversión llegó a marcar 69,52 puntos

La Bolsa de Madrid, tomada como índice medio del conjunto bursátil nacional, cumplió el pasado 31 de agosto su sesión número 130 del presente año. En el conjunto de esas 130 sesiones transcurridas en ocho meses sólo un día, el 7 de mayo, el índice general rebasó la base cien señalada el 1 de enero, quedando en aquella ocasión en un 100,79, que es, hoy por hoy, el máximo alcanzado. Desde entonces, la situación se ha deteriorado punto por punto, alcanzando el 31 de agosto una cota mínima de 81,89 por 100, la cual ha sido rebasada por lo bajo en sesiones posteriores de esta misma semana.

### El índice general en los últimos años

Así, pues, la cota máxima del índice general se ha establecido este año en 100,79 y la mínima en 81,89 considerando el período enero-agosto. La diferencia entre ambos puntos es de 18,90 y a estas alturas del año resulta al menos problemático el salir de la profunda sima de las pérdidas por encima del 20 por 100 en que la Bolsa de Madrid se ha situado.

Como contrapartida de estas cotas máxima y mínima del presente año, la Bolsa de Madrid cerró en los últimos años con unas cotas superior e inferior menos fluctuantes y sin haber bajado, desde 1964, del 86,81 por 100 mínimo alcanzado en el 1974. Según datos recogidos por el

Servicio de Documentación de Pyresa, los máximos-mínimos del índice general desde el año 1964 fueron los siguientes:

Año	Máxima	Mínima
1964	106,88	96,22
1965	106,75	95,93
1966	103,49	95,84
1967	108,65	97,41
1968	130,81	100,16
1969	150,15	100,15
1970	108,50	88,00
1971	114,83	97,00
1972	135,43	100,41
1973	131,62	100,10
1974	103,81	86,81
1975	110,96	91,85

Como puede verse, frente a máximas siempre por encima del 100,79, alcanzado a duras penas en mayo de este año, las mínimas de la Bolsa madrileña sólo en dos ocasiones bajaron de la cota del 90 por 100, en los años 1970 y 1974, y en cuatro ocasiones ni siquiera bajaron de la base cien de cada año establecida el día primero de sesión.

### El deterioro de los distintos grupos

Con los resultados confeccionados hasta el 31 de agosto, los diez grupos o corros que operan en Bolsa han mostrado un deterioro continuo que se hace más evidente a partir del mes de mayo, en el que alguno de los corros señaló su cota máxima en el índice, aunque otros la señalaron en las primeras sesiones de enero para después no volver ya a surgir. La situación actual de los diez corros es la siguiente:

- Bancos comerciales: Situación del índice: 84,54 por 100. Máxima del 105,91 por 100 (7 de mayo) y mínima del 77,47 por 100 (1 de abril).
- Bancos industriales: Situación del índice: 93,74 por 100. Máxima del 111,29 por 100 (6 de mayo) y mínima del 84,82 por 100 (1 de abril).
- Eléctricas: Situación del índice: 74,91 por 100. Máxima del 97,44 por 100 (2 de enero) y mínima del 70,59 por 100 (13 de julio).
- Alimentación: Situación del índice: 87,49 por 100. Máxima del 99,62 por 100 (2 de enero) y mínima del 84,29 por 100 (14 de julio).
- Construcción: Situación del índice: 85,76 por 100. Máxima del 102,08 por 100 (7 de mayo) y mínima del 85,32 por 100 (1 de abril).
- Inversión: Situación del índice: 71,03 por 100. Máxima del 99,62 por 100 (2 de enero) y mínima del 71,03 por 100 (31 de agosto).
- Monopolios: Situación del índice: 72,54 por 100. Máxima del 99,83 por 100 (2 de enero) y mínima del 71,21 por 100 (10 de junio).
- Minero-siderúrgicas: Situación del índice: 90,04 por 100. Máxima del 120,09 por 100 (7 de mayo) y mínima del 89,97 por 100 (27 de agosto).

— Químico-textil: Situación del índice: 92,49 por 100. Máxima del 108,24 por 100 (7 de mayo) y mínima del 88,55 por 100 mínimo alcanzado en el 1974.

— Varias: Situación del índice: 81,86 por 100. Máxima del año en 100,31 por 100 (7 de enero) y mínima del 81,86 por 100 (31 de agosto).

### Tres días de septiembre

Cerrado el balance de los ocho primeros meses del año, las tres primeras sesiones de la Bolsa de Madrid en el presente mes de septiembre ofrecen una tónica de cuesta abajo similar a la tendencia general de las treinta y cinco semanas anteriores. Incluso en algunos de los grupos se han producido, solamnete en estos tres días, nuevos recortes a la mínima de sus respectivos índices. Son éstos:

- Construcción: Mínima a 85,06 por 100.
- Inversión: Mínima a 69,52 por 100.
- Minero-siderúrgicas: Mínima a 86,18 por 100.
- Varias: Mínima a 80,42 por 100.

Por su parte, el índice general ha sufrido en estos tres días de septiembre tres sucesivos recortes, quedando en el fin de la semana en la cota del 79,82 por 100, lo que supone un descenso del 20,18 por 100 en el conjunto del año.

Una última consideración es la ya admitida de que el deterioro del dinero en Bolsa en el conjunto de estos meses no es del 20,18 por 100 solamente, ya que a estos recortes habría que añadir el índice de inflación, situado ya en torno al 11,5 por 100, y que añadido al recorte del índice de la Bolsa arroja una depreciación total del dinero invertido en los corros del 31 por 100.

### EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es  
medio



ICONA



bolsa

así fué la semana

# EN LA COTA DE LOS 70

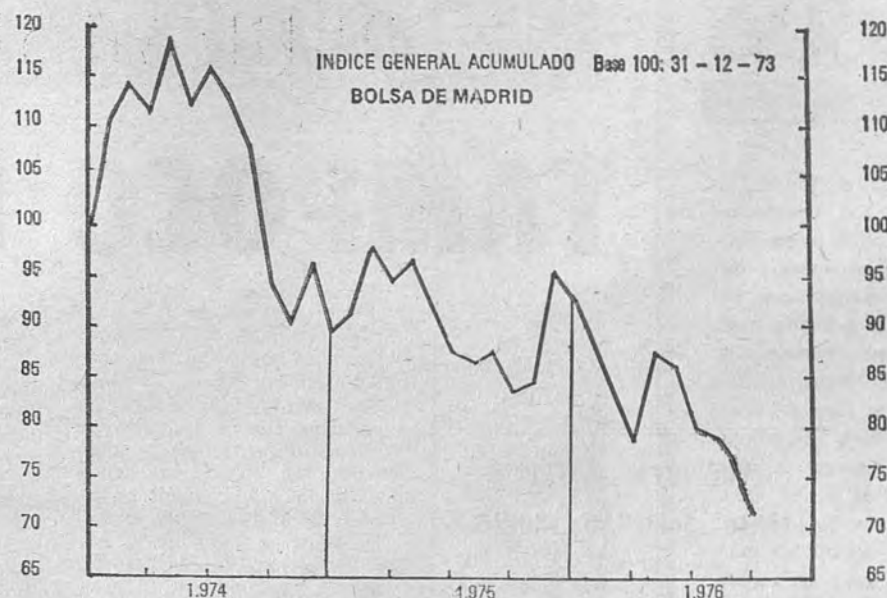
- El índice general perdió 2,74 puntos
- Bancos, químicas y minerosiderúrgicas los más castigados

Cuatro mínimos consecutivos del índice general se han marcado a lo largo de la semana, uno por sesión, llegándose a situarse en la cota de los 70 el viernes. ¡Quién lo hubiera dicho hace unos meses! De seguir las cosas así, nos vamos a convencer de que en la actual situación de nuestra Bolsa todo es posible. El mercado se ha quedado al parecer sin un suelo de referencia al que remitir los cambios mínimos, que flotan sin fijaciones que les presten un margen de seguridad.

El valor del índice general de la última jornada quedó situado en 79,82 y no hay nada —como decíamos— que pueda asegurarnos en estos momentos que nos encontramos en presencia de un suelo y que, por tanto, se va a consumir un proceso de reacción. No es que no pueda decirse que no son posibles las llamadas reacciones tácticas. El viernes hubo un esbozo de una de ellas con apoyos del Banco de España en sectores como el eléctrico y el químico, pero no se pudo ir más allá de una mera contención de los deterioros continuos de los últimos días.

Las pérdidas más abultadas se sitúan en los anteriores sectores y en Bancos. La avalancha de papel, especialmente en los dos primeros días de la semana, les obligó a marcar posiciones de oferta pese al privilegio de tomar sólo el 10 por 100 del papel y los pocos que se aventuraron a la negociación lo hicieron con pérdidas. Las dos últimas sesiones han presenciado una mayor actividad de la contratación de estos valores, pero se produjeron fuertes castigos en todos aquellos Bancos que se atrevieron a cotizar.

En el mercado primario concluyó la ampliación de capital del Banco de Santander (1 por 4, a la par), que deja derecho y 72 enteros.



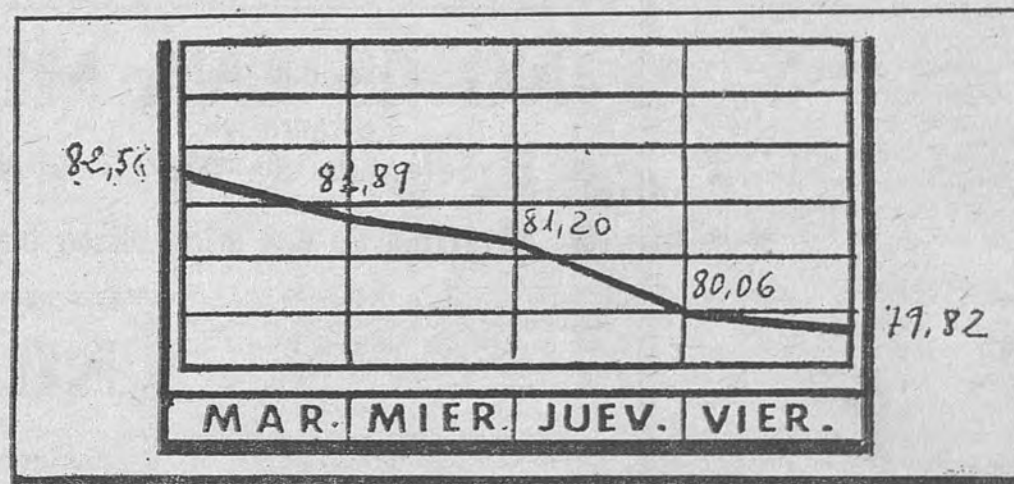
## PERDIDAS EN TODOS LOS SECTORES

El índice general experimenta una pérdida semanal de 2,74 puntos y se sitúa en 79,82. Esto significa que la pérdida global se cifra en un 20,18 por 100 desde comienzos de año.

El balance de los grupos no es más afortunado. Los sectores de pérdidas más acusadas son Bancos comerciales, 4,32; químicas, 3,87; Bancos industriales, 3,72; minerosiderúrgicas, 3,69, e inversión, 2,43. Todos los demás departamentos ob-

tuvieron deméritos por bajo del índice general. El sector que menos puntuación dejó a lo largo del ciclo fue monopolios, que, no obstante, detenta el índice más bajo de la tabla con ese 72,10 puntos.

Siderometalúrgicas sigue manteniendo el índice más elevado, 99,68 puntos, habiendo logrado un fuerte impulso en la sesión del viernes.



## INDICES DE COTIZACIÓN

	Anterior	Martes	Diferencia	Miércoles	Diferencia	Jueves	Diferencia	Viernes	Diferencia	Diferencia semana
Bancos comerciales	85,28	84,54	-0,74	83,84	-0,70	81,75	-2,09	80,96	-0,79	-4,32
Bancos industriales	94,31	93,74	-0,57	83,16	-0,58	92,15	-1,01	90,59	-1,56	-3,72
Eléctricas	75,89	74,91	-0,98	74,30	-0,61	73,82	-0,48	74,72	+0,90	-1,17
Alimentación	87,53	87,49	-0,04	87,48	-0,01	87,03	-0,45	86,68	-0,35	-0,85
Construcción	86,74	85,76	-0,98	85,26	-0,50	84,48	-0,78	85,06	+0,58	-1,64
Inversión	71,95	71,03	-0,92	69,87	-1,16	69,86	-0,01	69,52	-0,34	-2,43
Monopolios	72,58	72,54	-0,04	72,50	-0,04	72,47	-0,03	72,51	+0,04	-0,07
Minerosiderúrgicas	89,87	90,04	+0,17	89,22	-0,82	87,98	-1,24	89,68	+1,70	-3,69
Químicas y Textiles	93,55	92,49	-1,06	90,48	-2,01	88,79	-1,69	99,68	+1,70	-3,87
Varios	82,02	81,86	-0,16	81,15	-0,71	80,61	-0,54	80,42	-0,19	-1,60
General	82,56	81,89	-0,67	81,20	-0,69	80,06	-1,14	79,82	-0,24	-2,74

Base 100 en 31-XII-75



## la gota de AGUA

1 Pan y libros. Y en el fondo, la economía familiar. Las asociaciones de vecinos están en plena captación de adeptos. Y en momentos de apreturas económicas, conseguir que se abarate algo siempre es una buena propaganda. El que no haya acudido en épocas pasadas por unos llamamientos puede hacerlo ahora con la idea de ahorrar unas pesetas. La idea no puede estar más clara. Lo que ocurre es que lo que anda menos claro es lo que quieren hoy las asociaciones de vecinos. Al menos, se ponen de manifiesto muchas disensiones entre unos y otros. Desde un presidente —Antonio Villanueva—, apoyado por unos y denostado por otros, a una serie de cosas. Resulta que a la hora de discutir sus problemas, los vecinos tampoco se ponen del todo de acuerdo. Y así hay peticiones justificadas y lógicas hasta las más disparatadas. Como la de los vecinos del barrio del Pilar, que junto a su lógica idea de pedir que el pan sea más barato, está la de exigir que el cura de la parroquia les ceda la propiedad de parte de los locales de la Iglesia con el fin de que puedan pedir permiso para vender pan.

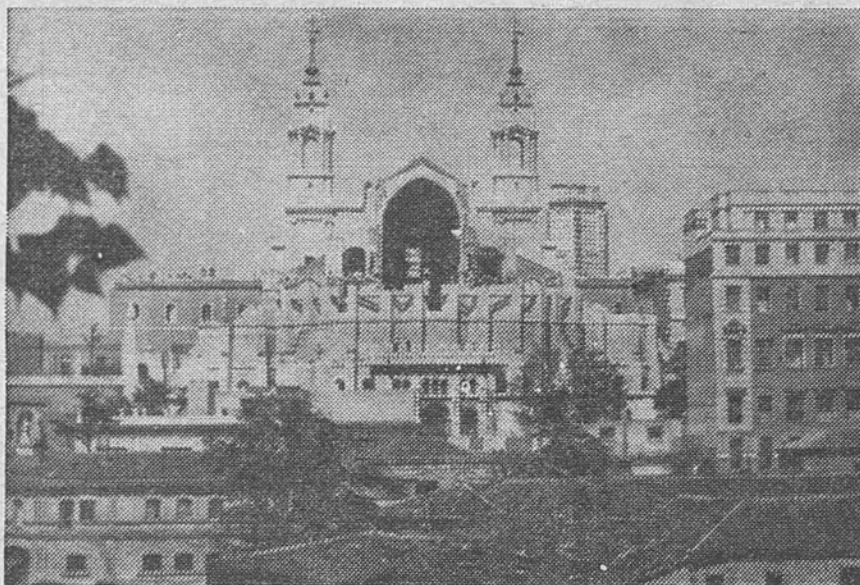
2 ¿Alguien sé ha parado a pensar en lo de los bajos del puente de la autopista de la Paz sobre la Albufera? Resulta que mientras se construía la autopista, se instaló una especie de estación de autobuses bajo dos casas de vecinos que cada día se llenan de humo, ruido, y ven temblar las estructuras de sus casas. No hubo asociación de vecinos que les atendiese ni perrito que les ladrara. Resulta que se piensa trasladar esa estación a los bajos del puente (o sea, a los terrenos donde estuvieron antes en lo que fue «puente de Vallecas») y ahora los vecinos de varias asociaciones —algunas a distancia de kilómetros del punto en cuestión— dicen que eso es una monstruosidad porque al ingeniero que proyectó el puente, desconociendo los problemas de la zona, se le ocurrió planear aquello como parque. Parque sin sol, bajo un puente y en un lugar lleno de tráfico, ruido y contaminación. ¡Precioso! Uno está dispuesto a aportar toda clase de pruebas sobre esta historia: entre otras cosas el testimonio no de las asociaciones de vecinos, sino de los vecinos de la zona. Los que hoy siguen sufriendo el ruido de los autobuses bajo sus ventanas. ¿O es que esos no cuentan para las asociaciones?

3 Un buen día se comenzaron a vender pisos como churros en Móstoles bajo un anuncio original: «Un lujo redondo.» Y resultó que lo de las bañeras redondas fue un «gancho» erótico publicitario ideal. Ahora parece que, pasados los entusiasmos despertados por la publicidad, los vecinos de Villa Fontana están dispuestos a reclamarle de todo al constructor. Y es que no hay lujo redondo que cien años dure.

César DE NAVASCUES

## EL FIN DE LAS OBRAS DE LA ALMUDENA, PARA EL ARZOBISPADO

# TAMPOCO ES URGENTE



El provicario de la diócesis de Madrid-Alcalá, don José María Martín Patino, ha declarado a un redactor de

la agencia Europa Press que, mientras no se cubran las necesidades de los templos de las barriadas más pobres

El señor Martín Patino ha dicho que «no es tema preferente»

de Madrid, el arzobispado no considerará como tema preferente la conclusión de las obras de la catedral de la Almudena. «Esto no significa —añadió— que el arzobispado no tenga interés en la financiación de las obras, sino que prefiere prestar antes atención a las iglesias de los barrios necesitados.» Por último, el padre Martín Patino dio la razón al Alcalde por afirmar que la conclusión de estas obras corresponde al arzobispado.

N. de la R.—Parece claro que nadie tiene un interés inmediato en terminar la catedral de la Almudena, cuyas obras llevan paradas más de diez años. Tanto el Ayuntamiento como el Ministerio de Educación y Ciencia y como el propio arzobispado entienden que hay cosas más urgentes. A este paso, es posible que la catedral de Madrid no llegue a ser nunca una realidad.

## LA INTERVENCION MUNICIPAL DEL SERVICIO DE REPARTO DE CARNE

# «NO ES UNA MUNICIPALIZACION»

- El delegado de Abastos y Mercados, señor González Liberal, aclara:
- «Se trata de una intervención transitoria, mientras se resuelve el conflicto»

—No se trata de ninguna municipalización del servicio. Como ya anuncié en la última rueda de Prensa, lo que ha hecho el Ayuntamiento ha sido intervenir el servicio mientras dure la anomalía laboral entre los empleados y los directivos de la empresa concesionaria del transporte de carnes para asegurar el abastecimiento.

El delegado de Abastos y Mercados, señor González Liberal, aclara la pretendida municipalización del servicio de reparto de carnes.

—Los conductores y los descargadores no están de acuerdo con los concesionarios —la Agrupación Sindical de Carniceros y Salchicheros de Madrid— y han llegado a una situación de paro. El Ayuntamiento lo que ha hecho, de acuerdo con los términos de la concesión, es intervenir el servicio. Lo realizarán los mismos conductores y descargadores que lo realizaban. El Ayuntamiento, lo único que hará será cobrar los servicios y pagar a los empleados. Para ello creará una caja especial. Mientras tanto, se verán los distintos recursos planteados ante el Ministerio de Trabajo, Sindicatos y Magistratura. Una vez resuelto el conflicto todo volverá a lo que era. Si la caja registra superávit, será para el concesionario y si registra déficit deberán pagarlo los concesionarios. Pero quede claro que la actuación municipal es sólo transitoria.

## NOTICIAS BREVES

### Accidente en San Blas

El jueves pasado, un accidente de tráfico ocasionó tres heridos en el barrio de San Blas. El accidente ocurrió justo en el mismo lugar donde los vecinos han solicitado repetidas veces que se instalen semáforos. El accidente ocurrió en la calle Arcos de Jalón con Amposta.

### Visitas del Gobernador

El Gobernador Civil, don Juan José Rosón, acompañado del Presidente de la Diputación, señor Martínez Emperador, realizó su primera visita oficial a dos pueblos de la provincia. Fueron los de Torrejón de la Calzada y Moraleja de Enmedio. En estos municipios inau-

guró obras de interés público por valor de 25 millones de pesetas.

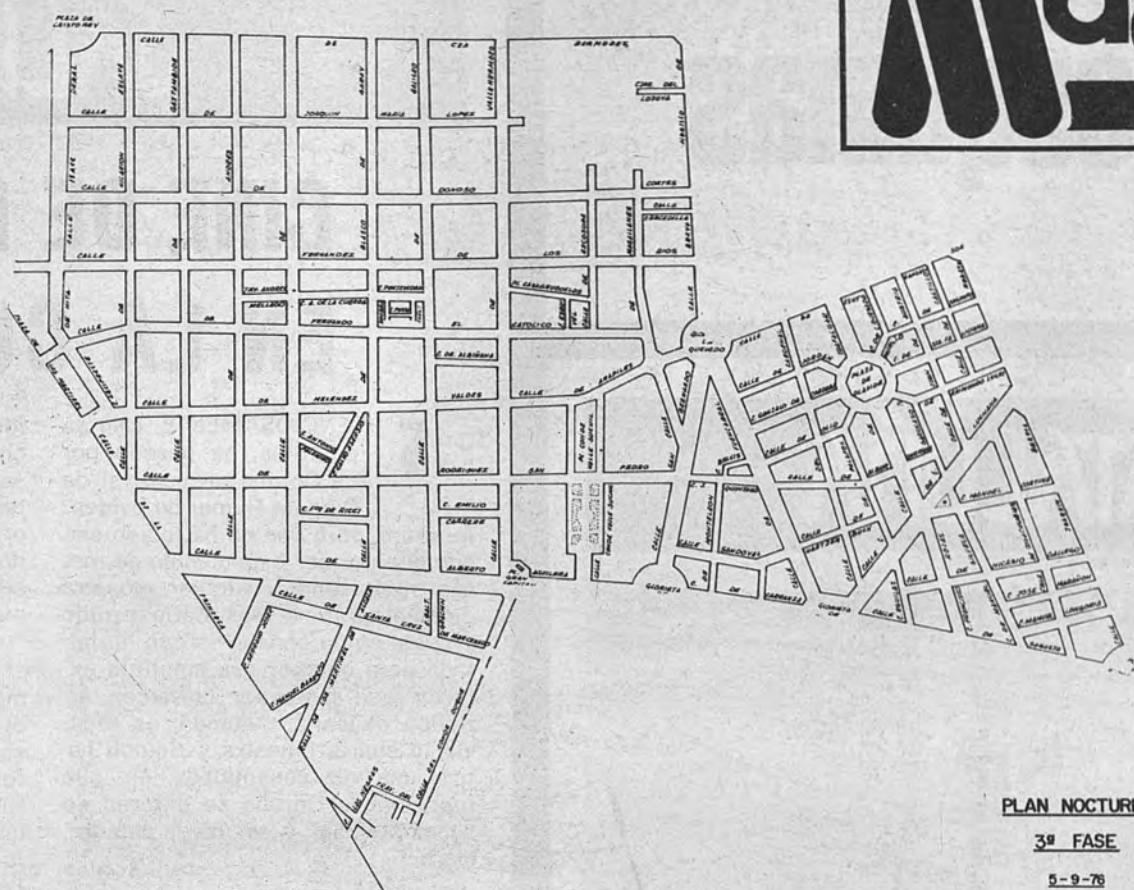
### Colegios de Arquitectos

La Comisión de Cultura del Colegio de Arquitectos de Madrid ha presentado un plan de acción para el período septiembre 76-mayo 77.

Los objetivos van enfocados a una información pública y razonada de temas en alguna forma relacionados con el patrimonio cultural castellano.

El índice de exposiciones que a partir de mediados de este mes tendrán lugar en la sede del Colegio, calle Barquillo, 12, cubre temas de indudable interés, como el Viaducto madrileño, la avenida de la Paz, el barrio de Argüelles y un largo etcétera.





Este es el plano de la zona del distrito de Chamberí, en la que, a partir de mañana, se recogerá la basura por la noche

Toda la recogida de basuras, antes de seis meses

## SE HARA DE NOCHE

—En la actualidad el servicio de recogida nocturna de basuras afecta a un cincuenta por ciento de la capital, pero mi política es que de aquí a un máximo de seis meses la totalidad de la recogida se efectúe por la noche.

El delegado municipal de Saneamiento y Medio Ambiente, Florentino Pérez, se ha encargado del replanteamiento por fases —que corresponden a los diversos distritos madrileños— del servicio de recogida de basuras:

—Es imposible seguir recogiendo a pleno día. Sobre todo, desde las nuevas normas dictadas por la Delegación de Circulación. Si antes los camiones de basura organizaban atascos considerables, ahora, con los carriles-bus, la imposibilidad es absoluta.

Precisamente el Gabinete de Prensa del Ayuntamiento acaba de comunicar que a partir de mañana entrará en marcha la tercera fase del plan de recogida nocturna, que afecta a las siguientes calles y plazas del distrito de Chamberí:

Alberto Agullera (lado pares completo e impares desde Serrano Jover a Conde Duque), Alburquerque, Alonso Martínez, Andrés de la Cuerda, Andrés Mellado, Antonio Palomino, Arapiles, Arcipreste de Hita, Baltasar Gracián, Bilbao, glorieta de; Blasco de Garay, Bravo Murillo, Calvo Asensio, Cardenal Cisneros, Casarrubuelos, Castillo, Cea Bermúdez,

Hilarión Eslava, Isaac Peral, Joaquín García Morato, Joaquín María López, Jordán, José Marañón, Juan de Austria, Julio Nombela, Lozoya, Luchana, Magallanes, Manuel Barreto, Manuel Cortina, Manuel Longoria, Manuel Silvela, Mártires de Alcalá, Mártires de Madrid, Murillo, Nicasio Gallego, Olavide, Olid, Palafox, Pontevedra, Pozas, Quesada,



■ El delegado de Medio Ambiente, don Florentino Pérez, justifica: «Es imposible seguir haciéndolo de día. Más con los últimos carriles-bus»

Cercedilla, Conde Valle Suchill, Covarrubias, Cristo Rey, Doctor Albifana, Donoso Cortés, Emilio Carrere, Escosura, Esquivel, Fernando el Católico, Fernández de los Ríos, Francisco Ricci, Francisco Rojas, Fuencarral (desde Bilbao a Quevedo), Galileo, Garcilaso, Gaztambide, Gonzalo de Córdoba, Gran Capitán, Guzmán el Bueno, Hartzembuch,

Quevedo, Raimundo Lullo, Rodríguez San Pedro, Ruiz Jiménez, Sagasta (lado pares), Sagunto, San Bernardo (desde glorieta Ruiz Jiménez a Quevedo), Santa Cruz de Marcenado, Santa Felician, Serrano Jover, Trafalgar, Vallehermoso.

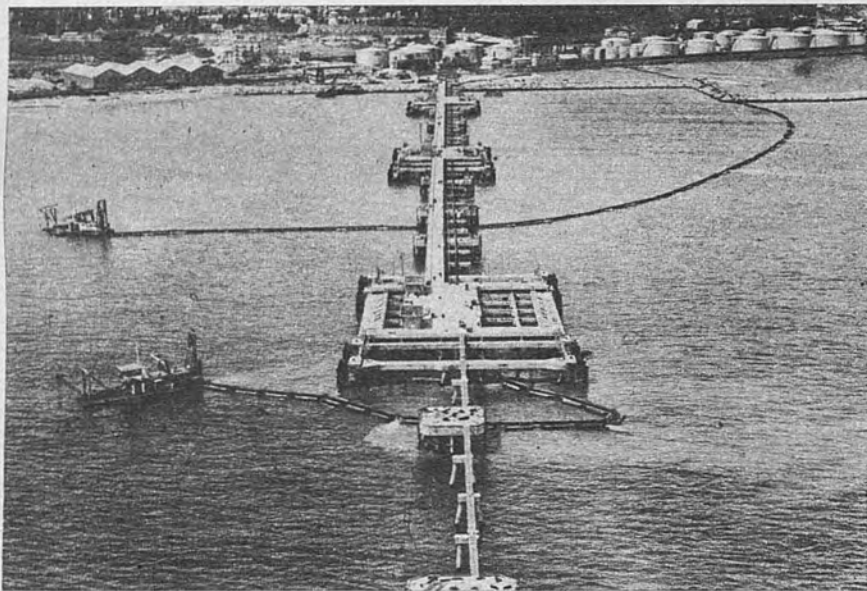
Julio RIQUELME  
(Foto Giménez.)

Ayuntamiento de Madrid

Mañana  
entra  
en marcha  
la tercera  
fase del  
Distrito  
de Chamberí



## CATALUÑA



### AUMENTA EL TRAFICO EN EL PUERTO DE BARCELONA

**N**O todo deben ser malas noticias. Esta esquina de España se muestra inquieta desde hace unos meses. Al confucionismo político se une la conflictividad laboral, el alza de precios... y un rosario de acontecimientos propensos a la difusión del catastrofismo. El catastrofismo es un fenómeno social de este tiempo, como lo fueron en su día los «hippies», los barbudos, los tejanos, la falda corta, y la edad de uno se adivina precisamente cuando descubre sus gustos, sus preferencias, cuando descubre la nostalgia de «su» época. Por ejemplo, si usted escucha en un grupo de personas quien comenta lo hermosa que está una mujer hermosa en bikini, es que habla con un hombre que ha cruzado los cuarenta años y que descubre tarde la anatomía femenina, pero que sigue siendo partidario de ella. Por el contrario, si en una conversación se escucha la voz de una persona que habla de la necesidad de una plataforma reivindicativa de los derechos humanos, cuya exigencia es necesaria para el bien de la colectividad y que, por lo tanto, no se puede permitir que las autoridades desconozcan la magnitud del problema de las minorías étnicas de la frontera italoaustríaca, es que está hablando con una persona que se encuentra en el cuarto de siglo.

Pues bien, al catastrofismo actual llega la noticia —¡oh, santa y divina providencia!— de que algo no huele mal por estos pagos, de que algo funciona, aumenta su rendimiento, que es eficaz y conveniente. En este caso, el puerto de Barcelona, que durante el últi-

mo semestre ha aumentado considerablemente el tráfico de mercancías. En el 31 de julio pasado, el tráfico de mercancías cargadas y descargadas en el puerto de Barcelona fue de siete millones trescientas dieciséis mil seiscientas cuarenta toneladas, con un aumento del 7,3 por 100 con relación al movimiento de igual período del año anterior. Los productos petrolíferos han conseguido un aumento del 4,6 por 100; los líquidos no petrolíferos, el 14,8; los graneles sólidos, el 0,1, y la carga general, el 11,3 por 100.

Como se sabe, España es actualmente el primer país exportador de cemento en el mundo y, en la práctica, nuestro cemento está distribuido por todos los países. En el tráfico de carga general del puerto de Barcelona debe destacarse precisamente la exportación de cemento en sacos, que en la totalidad del año actual fue a rebasar de largo el millón de toneladas.

Leyendo estos datos, escuchando los elogios, se puede pensar inclusive que no se refieren a esta hermosa ciudad mediterránea, pero no, en este caso, la positiva realidad ha superado al catastrofismo. Y, por favor, no me venga usted a aguar una buena noticia diciendo que el problema de los estibadores puede manifestarse de un momento a otro. No, por favor, no; déjeme el domingo tranquilo. El lunes será otro día y ya me contará si la Asamblea y el Consell han llegado a un acuerdo o si siguen tirándose los platos a la cabeza. Pero el lunes, no el domingo.

Ignacio ROSELLON

ayuntamiento de Madrid

## GALICIA

### CINE DE HUMOR EN LA CORUÑA

**S**ILENCIOSAMENTE, casi en puntillas, ha pasado por La Coruña un Festival de Cine de Humor de evidente altura, pero que no ha tenido ese eco que por ser espectáculo de masas suele tener cualquier muestra cinematográfica. Resultaría prolijo y hasta obvio señalar lo que ha faltado para obtener esa amplitud exterior que cualquier certamen artístico necesita. Además, es todavía la cuarta muestra y tiempo habrá, una vez consolidada, de que fuera de La Coruña se enteren de su existencia. A un nivel popular, claro.

Porque es el caso que a escala local el Festival ha constituido un éxito de público. Mañana, tarde y noche, y durante ocho días, los espectadores llenaban las salas de proyección evidenciando que las películas atraían y que la afición al cine es grande en La Coruña y su «hinterland». Ha habido desilusiones casi casi al borde de la proyección, como el día que se anunció el filme español «Colorín, co-

lorado», de José Luis García Sánchez, y los asistentes a la sesión se enteraron de que no se proyectaba minutos antes del comienzo previsto. Al parecer, razones de índole comercial han impedido que se contemple esta película de humor, precedida de cierta fama.

Pero el Festival ha sido algo más. Los organizadores han tenido el acierto de incluir unas Conversaciones Cinematográficas sobre el tema específico del humor negro (por cierto que el inefable Francisco Umbral, en una de sus visitas a la panadería, se enteró de que en La Coruña había un «Festival de cine del humor negro»), con intervención de críticos, escritores y artistas que han expuesto sus opiniones sobre el tema. Se han proyectado además varias películas de Luis G. Berlanga, quien ha acudido personalmente para participar en las Conversaciones, y una de Fernando Fernán Gómez, que también es versado en eso del humor negro. Y Camilo José Cela ha presidido el Jurado del certamen.

## ANDALUCIA

### EL AEROPUERTO DE SAN PABLO, ABIERTO AL TRAFICO

**P**UNTUALMENTE, según el plan previsto y anunciado, se remataron, con el último día de agosto, las obras del aeropuerto sevillano de San Pablo. Se dijo «dos meses», se pensó que ya serían algunos días más, pero hay que rendirse a la evidencia y declarar que también en Sevilla hay la debida formalidad para cumplir un plazo. El 1 de septiembre ya rodaban por las pistas reconstruidas de San Pablo los reactores como si tal cosa. Quedaban atrás los dos meses de paréntesis, con el aeropuerto cerrado, suplido por el de Morón, que, por cierto, posee unas pistas excelentes y amplísimas. Es una lástima que la carretera, demasiado estrecha —y al principio con trozos en reparación y polvorientos—, los autobuses salvaban los 50 kilómetros que hay, entre la Torre del Oro y Morón, en tres cuartos de hora. Con todo, para los viajeros —sevillanos o no— que en estos dos meses han ido o venido a Sevilla, utilizando los caminos del aire, se alargó demasiado el trayecto. Para estar en Madrid al mediodía era preciso movilizarse a las ocho y media de la mañana.

Si luego —a mí me ocurrió— se producía uno de esos incidentes inevitables —eso de «por motivos técnicos, despegaremos con una media hora de retraso sobre el horario fijado»— se perdía la mañana.

Por poco más, casi convenia tomar el «Talgo» que hace el recorrido Sevilla-Madrid en unas seis horas. Yo lo hice así, en otro viaje, y me arrepenti. Porque el confortable y aerodinámico tren se quedó a mitad de camino sin aire fresco (no era la primera vez que ocurría, según me contaron), y aquello fue una sauna insostenible. Por cierto, que al quejarnos algunos viajeros al «azafato» de turno, se nos dio esta explicación: «Está descompuesto el aparato y tenemos que repartir la refrigeración entre todo el tren, dándole a cada vagón una ración de media hora...» Luego, cuando alguien insinuó que en el «Talgo» se paga un suplemento de lujo, y que «no hay derecho», el buen mozo replicó: «Pues si no les parece bien paramos en la próxima estación, se bajan ustedes y toman el tren que viene detrás. Ahora que les





BERLANGA

Un ciclo dedicado a Charlot y otro a una incipiente «Mostra Galega de Cine» dan asimismo la medida de lo que pretenden los organizadores, un grupo de entusiastas jóvenes que por su tesón con toda seguridad han de conseguir un Festival importante. Algo es ya, creemos, dedicar ocho días al cine de humor y además hacerlo con escaso presupuesto. Además, no debemos olvidar que es el único Festival de este tipo que se celebra en España. Dicen que el único en el mundo, pero nosotros no nos atreveríamos a afirmar tanto.

De las películas presentadas a concurso, la mayor parte, además, con temas sobre el sexo (un crí-

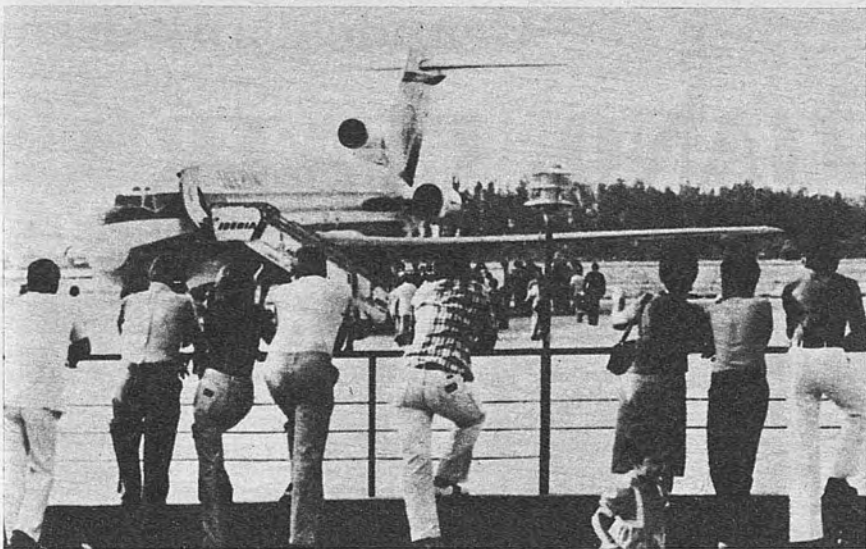
co coruñés tituló un día su crónica: «El sexo manda, el humor, no tanto»), hay que destacar, por su originalidad, «Seso mato», de Dino Risi; «The big bus», de James Frawley; «Paolo Barca, maestro elementare, prácticamente nudista», de Mogherini, y la norteamericana de Woody Allen, director y actor, «Todo lo que usted quiso siempre saber sobre el sexo, pero temía preguntar». Entre las españolas, «El bengador gusticiero y su pastelera madre (Auto sacramental)», de Forges, y «Fulanita y sus menganos», de Pedro Lazaga. También Francia presentó «L'anne Sainte», de Girault, interpretada por Jean Gabin, y «L'ordonateur des pompes fúnebres», de Gerard Pires. Hubo, además, películas checas y argentinas.

Hemos citado estos filmes a propósito para dar una idea de la importancia del certamen, merecedor de una mejor imagen exterior por la importancia de las películas concursantes.

No deben pues, sus organizadores, caminar tan en silencio y con miedo, como pisando huevos. Bien está la discreción mientras el festival no adquiera una auténtica dimensión internacional. Pero habrá que promocionarlo a otra escala, con la mirada puesta es un festival que al dar renombre al mismo también lo hace a una ciudad y a una región que están necesitadas de toda clase de ayudas.

A. P.

(La Coruña)



adviento: tampoco lleva refrigeración.»

En fin, ya pasó. Y ya tiene Sevilla, a punto, su pista de San Pablo —«una de las mejores de Europa», aseguran—, en la que se han empleado 170.000 toneladas de aglomerado asfáltico, que han costado (metiendo en la cuenta la mano de obra, eficiente y tenaz: se trabajó durante las veinticuatro horas, soportando a veces temperaturas que rondaban los 50 grados o al sol) 500 millones de pesetas. Me dicen que se ha aumentado el grosor del firme en unos cuarenta centímetros, lo que asegura un perfecto piso incluso para los aparatos más modernos y pesados.

Además, se ha dotado a la pista de nuevos balizajes, de acuerdo con las normas más exigentes de la OACI. Se ha construido también un nuevo aparcamiento para

aviones, de cara ya a la nueva terminal, que entrará en servicio, posiblemente, a finales de este año. Se ha procedido, en fin, a la renovación del sistema de radio y se han hecho otros importantes arreglos en la torre de control.

Es curioso, pero el cierre del aeropuerto de San Pablo, con las incomodidades que acarreó (algunos vuelos para Madrid fueron, entre tanto, desviados a Jerez de la Frontera), no disminuyó sensiblemente el número de pasajeros. Se calcula que entre julio y agosto, Morón —que a los efectos hacía las veces de Sevilla— vio desfilar por sus hangares, convertidos en improvisada terminal, unos 60.000 viajeros. Unos 5.000 menos que en idéntico período del año anterior.

Francisco NARBONA

(Sevilla)

VASCONGADAS

## BILBAO, CAPITAL LIRICA



PEDRO LAVIRGEN



VERDI

El pasado miércoles bien se puede decir que Bilbao fue noticia en el mundo. Especifiquemos apresuradamente que en el mundo de la lírica ese día tuvo lugar la inauguración del XXV Festival de Ópera, que anualmente se celebra en la ciudad del Nervión, organizado por la ABAO (Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera). Lo importante del caso es que la obra que abrió el programa constituía el estreno en España, en el siglo XX, de la ópera de Giuseppe Verdi «I Masnadari», acontecimiento que se llegó a calificar como insólito en los anales líricos de la villa.

La trascendencia del acto llevó al coliseo Albia a un público numeroso y expectante, que daría muestras de su satisfacción al término de la obra, acogido con grandes aplausos. Cristina Detekon (soprano), Pedro Lavirgen (tenor), Matteo Manuguerra (barítono), Bonaldo Giaiotti (bajo), Gianfranco Manganotti (tenor), Juan Pons

(bajo), Paolo Zuchelli (barítono), el coro de la ABAO y orquesta sinfónica, bajo la dirección de Michelangelo Veltri, conformaron un maravilloso espectáculo, lleno de armonía y belleza sonora.

La ópera «I Masnadari» («Los bandidos»), estrenada en 1847, no fue de las que más agradaron a Verdi. El mismo compositor se manifestaba muy comedidamente en cuanto a sus posibles valores. Si bien es cierto que la partitura ofrece la evidente dignidad de una obra de este compositor, «I Masnadari» carece de la brillantez de otras piezas, tales como la inmortal «Aida» o «El trovador».

No obstante, crítica y público bilbaínos coincidieron en celebrar el estreno de esta obra oscura de Verdi, que, como hemos dicho, fue el brillante principio de la actual temporada de ópera.

INTERINO

(Bilbao)

las 4 esquinas

Ayuntamiento de Madrid



# VOLVER A LOS ORIGENES

Dubuffet, por contrario, se proponía volver a los orígenes: no quería nada con la civilización establecida. Los productos elegidos por los "pops" no se refieren precisamente a la alta técnica, naufragan en mares de interrogantes donde se encuentran los artículos del bienestar, los elementos del goce a nivel de los supermercados. Lejos queda el sillón de Matisse. Así todo llega a convertirse en quimera realizable: las sopas envasadas, las tartas y hamburguesas, las estrellas

**R. S.**



# BIENALES VIGET

La Bienvenida a Venecia v  
gran acento inter  
de se cita esas c  
munadas forman la  
vanguardia arte nue  
pulsivas jones acu  
chantes coleccioni  
portante recoger i  
vación avalores e  
Era parte se espal  
sal donde se estre  
marginal. Es posible  
nal de V haya per  
en nubes.

# TIZIANO, CUATRO SIGLOS

Pero ya por entonces se iniciaba la revolución de la escuela veneciana en esa encrucijada que acaudilla Giorgione y prosigue Tiziano con maestría absoluta. De la colaboración de ambos artistas nace la decoración del Fondo del Tedeschi, que alumbra nuevas promesas para la pintura italiana. Entre el maestro Giorgione y el discípulo Tiziano se libra una amistosa batalla donde resulta difícil identificar los cuadros de ambos contendientes. Muerto Giorgione en 1510 se aclara la confusión cuando encargan a Tiziano de terminar sus obras, entre las que des-

**Cuando el duque de Ferrara le llama a su corte y comienza a pintar los**

La presión de los  
trias por no tiene p  
luta sobre pintores e



Con características similares surgió en 1951 la Bienal de Sao Paulo, en Brasil, de amplio carácter internacional. Con pabellones de distintos países y con premisas existenciales del mundo actual, fue avanzando en esas tierras de nadie, donde hoy se establecen las trincheras del arte. Explicaba una expresión de urgencia donde volvía a revisarse el pasado con nuevos procedimientos aplicados muchas veces a unos sistemas mecánicos.

En la ciudad de Kassel, de Alemania Federal, se celebra, bajo el título simbólico de «Documenta», exhibiciones periódicas de carácter internacional. Y estos certámenes se diferencian de todos los demás en presentar un verdadero balance de la situación vigente del arte moderno. Implican un cómputo de las tendencias en boga con los acentos más destacados del momento. ¿Tenderán a convertirse en eso las futuras bienales?

El arte deja de ser especulación para convertirse en información de algo que está sucediendo. Más allá de ese concepto inmediato se extiende una cortina de humo. El lenguaje crítico está variando radicalmente durante los últimos años, tanto como los principios que servían de soporte a unos términos demasiado herméticos y apenas sin noción aclaratoria. El esteticismo pierde vigencia por falta de tiempo para descifrarlo. Desaparece, pues, el mensaje, «feedback», los efectos de eco, o esos «signos de código descodificados» que sólo emplean las minorías selectas. El lenguaje de ahora debe ser funcional como la nueva misa.

# ETES

La Bienal de Venecia venía a ser el gran acontecimiento internacional donde se daban esas élites mancomunadas forman las supuestas vanguardias del arte nuevo. A tan impulsivas acudían los marchantes coleccionistas más importantes recoger ideas de renovación y valores en candelero. Era parte espaldarazo universal donde se estrenaba y todo se marginaba posible que la Bienal de Venecia hubiera perdido vigencia en nuestros días.

## ari del Arte

# SILOS DESPUES

célebres del duque y su esposa Lucrécia, y el de su amante Laura D—cuadros desaparecidos—, según iconografía reverencial siglo. El retratista Tiziano abusó de los favores áulicos y pone somnolientos y profundas allí donde la elegancia con la serenidad era más cierta. Estimulador de la elegancia con la serenidad. Y esas fronteras sólo son ser rebasadas por Goya dos después entre naturales sobre

La vida de Tiziano a la corte española un rastro de pleitesía cortésica consiguiente por ambas. Cuando Carlos V conoció a Tiziano en Bolonia, en 1530, la fama del pintor alcanzaba su pleno momento. Era un renombre que se extendió toda Europa. La adquisición de obras suponía, como en muchos casos de ahora, una jugada ventajosa sólo esperar las próximas cosas.

Tiziano en Bolonia dos retratos de CV plenos de esa augusta majestad que avanza sobre Europa. Una visible seguridad se desprende de la fisonomía del monarca en transición adelantarse al caballo. Las lucubraciones del fondo anuncian ya la decadencia del imperio. Principios del barroco estaban amasando todo. No es raro la realeza y la nobleza de toda la se disputasen sus pinturas. Tiziano de idealidad huía de aquellas cortesanas.

La presión de los primeros Austrias por no tiene prioridad absoluta sobre pintores españoles. ¿Qué

otra cosa se podía esperar cuando sólo Navarrete el Mudo profesaba en España los últimos adelantos de la escuela veneciana? En virtud de aquella sensualidad que no fue tanto, Pacheco puso un punto de acidez y otro de habilidad en los nuevos «borrones», que irrumpían de forma inesperada.

El Renacimiento quedaba atrás con sus perfiles netos. La aurora velazqueña le debe mucho al pintor de Venecia. Así cuando Velázquez confesó que Rafael no le gustaba nada, tuvo que añadir en comparación victoriosa: «Tiziano es el que se lleva la bandera.» En el IV centenario de su muerte vuelve a surgir esa valoración estética como parcela decisiva y valiente. Pero también en franca comunión con un arte pompiere y palaciego que aún se mantiene en los reducidos académicos.

Ramón SAEZ



Tiziano



# JUAN ANTONIO GAYA NUÑO

Así, con las cuatro palabras de su nombre completo, tengo yo que poner el título de este tributo que debió ser vital y resulta póstumo y, aún más, tardío por el inevitable retraso con que llega la triste noticia a este rincón donde escribo. Y debo transcribir su nombre íntegro —íntegro en el doble sentido del término, el civil y el moral—, porque sólo así se unen en mi emoción la persona y la familia, como se han unido siempre mi amistad y la de ellos, la de los Gayas Nuños. Compañero de su buenísimo padre, el médico, profesor del Instituto de Soria del que guardo imborrables recuerdos. Maestro inmerecido de su hermano mayor, el heleanista Benito Gaya Nuño, mi mejor alumno, que supo sobrellevar una terrible enfermedad y sobreponerse a ella trabajando eficazmente en su cátedra y estudios. Y hoy compañero también de otro campo, el de la poesía, de su viuda Concha de Marco, a la que no dejo de acompañar con el espíritu desde que he sabido su soledad.

Nació Juan Antonio en Tardelcuende, entre Almazán y Quintana. Cuantas veces pasaba por sus pinarales del amanecer en mis viajes a Soria, me acordaba de los de Antonio Machado. Ahora ya se puede viajar por allí a cualquier hora, pero en mis tiempos todavía era inevitable coincidir con el alba y el resfrío en cualquier estación del año. Los entresueños de la madrugada eran los leves, divinos acarreos del tren de las altas tierras. La vista de Santana, promesa de la acogedora ciudad, del regazo materno o no sé si paterno de la ciudad del Duero, iba confirmando y espabilando al viajero que arribaba ya del todo despejada su frente a la par que la luz del día nuevo. Gaya había de ser el cantor en prosa que vale bien un poema del Santero de San Saturio. Porque nuestro amigo era un escritor de cuerpo entero, y no como el santo del Mirón. Sin embargo, su vida se iba a consagrar a la historia y a la crítica de arte, de las que era fabuloso sabedor y expositor a un tiempo exactísimo y apasionado. Su amor a España y a la verdad le guía siempre en sus ambiciosas empresas librecas llevadas a feliz término con heroico esfuerzo y sin ayuda. Para ser crítico absolutamente perfecto le faltó —o le sobró— pasión. La indignación que estremecía su ramaje y hasta su mismo tronco no le dejaba calma para serenar su impulso y a veces por ese mismo calor que ponía en su dictamen se pasaba, tanto por carta de más como de menos. Esto se nota sobre todo cuando se acerca a lo

contemporáneo. Uno de sus últimos libros sobre la Crítica de Arte en España y su historia, que supone un intenso y lento trabajo de búsqueda, nos le muestra arrebatado de entusiasmo para el arte de Rafael Alberti a quien considera el más alto poeta de nuestro siglo, al juzgar su poema «A la pintura». Nada más simpático que este ditirambo ante un libro y un poeta tan auténticamente geniales. En cambio para otros profesores o críticos hubiéramos preferido que su talante hubiese sido más ecuaníme.

Hace pocos años dediqué yo un extenso poema «A Concha y Juan Antonio», el unidísimo matrimonio que ahora ha quedado escindido a la vista, si bien el lazo que los unía, aunque invisible, siga operante entre ambas vidas. Tenía la dedicación de mi poema a las fiestas de San Juan un cierto carácter de desagravio y era para mí como una obligación al preparar el índice y texto de mi inminente libro, todavía inédito, «Soria Sucédida». Quiero

recoger un fragmento.

Ya vienen galopando por la vega,  
ya estrechan la barrera del acoso.  
Vienen desde los prados y las rocas  
donde quedó pintado el tiempo absorto,  
van, se apresuran a la arena misma  
que ha de empaparse de carmines sordos.  
Alegre cabalgata de linajes  
que heredan varas y renuevan mozos.  
Por e lverde clarísimo de mesta  
corre la sombra negra de los toros.  
Toros de España, toros bisonteos,  
toro júbiol, toro fuego, toro  
de pena y luna, toro, toro eterno  
sobre esta piel de Hesperia, áspero coso  
que sus cuadriles tensa y esparranca  
de mar a mar, de Africa a Europa, ay toro  
Júpiter el mentido, ay toro Hércules,  
toro de Indias, toro sin estorbos  
de columnas soberbias, destrozadas  
de un derrote al poniente tenebroso.

Gerardo DIEGO

(Ilustración de CHAUSA)





## noche de estreno



# «CANDIDO», de Voltaire, en el Teatro Lara

El coliseo de la Corredora de San Pablo, la antigua «bombonera», ha extendido, hace tiempo, las posibilidades de su escenario. En su época más social y brillante fue el palacio de la alta comedia, o de la comedia social y de moda. Tenía un público especial y medido que, elegantemente, imponía sin imponerlos, simplemente con su presencia, el tipo de espectáculos que le eran servidos. Don Jacinto Benavente, los Quintero, Marquina fueron autores «de la casa» y, por cuanto hacia al público, sobre todo en las «sesiones fémina», el «té de las cinco» solía enlazar con «la función de las siete». Conrado Blanco, empresario y poeta, y como conviene a este último concepto, proclive a toda inquietud renovadora, ha movido la programación de su teatro durante las últimas temporadas, dando paso a géneros que jamás hubiera soñado allí un espectador de los años veinte. Del vodevil a la zarzuela, sin abandonar la alta comedia, llegamos ahora a la comedia musical. Pero hay que advertir que esta que el TEI ofrece se desprende, por su calidad y categoría, de lo que habitualmente se

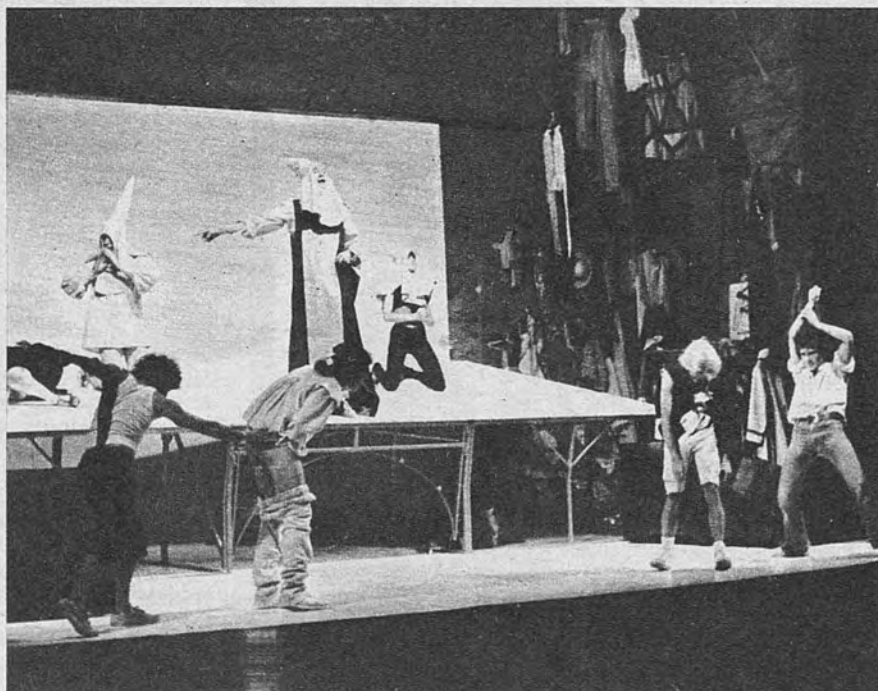
sirve en el género. Se trata de una experiencia singular que atiborró de público el Lara y dejó en la calle a un buen núcleo de espectadores que no pudieron presenciar el estreno por insuficiencia de aforo. Una novela de aquel espíritu práctico dieciochesco, filósofo hostil a toda metafísica, que fue Francisco María Arouet, más conocido por Voltaire, había sido transformada en «comedia musical» por los del TEI. Sorprendía la magnitud del propósito cuando los miembros de esta agrupación habían visto «premiada» últimamente su inquietud con el abandono a sus propias y escasas fuerzas económicas. Esta situación les llevó a la renuncia al Pequeño Teatro de la calle de Magallanes, donde dejaron huella indeleble de su fervor y sacrificio en favor de la escena. El éxito de «Cándido» ha sido total. Los «bravos» se oían en la calle. Versión, interpretación, música, luminotecnia, se han aglutinado en una realización perfecta. Escritores, autores, actrices, los estrenistas de siempre y otros, acumulados por la atracción del empeño entre núcleos juveniles y universitarios, fueron testi-

gos de algo que entra en la recién iniciada temporada como auténtico acontecimiento teatral. Las fotografías siguen la peripecia de este «Cándido», discípulo del optimista y pícaro «Pan-

glos», enamorado de «Cunegunda», servidor del «Barón de Troncotrueno», colector de calamidades, viajero al modo dieciochesco —hasta terminar en las Américas— y dan idea del extraordinario espectáculo. Sin más explicaciones, la noche de estreno fue así.

J. T.

(Fotos ROMERO)







Hoy finaliza el Festival Arosa Folk 76, que se ha celebrado durante los días 2, 3, 4 y 5 de septiembre en tierras gallegas, concretamente en la isla de Arosa y teniendo por frente el mar. Este Festival Folk ha sido organizado por la Delegación Nacional de Juventud, tras haber hecho hincapié en ello la Asamblea Nacional de Jóvenes. A estas jornadas Folk han asistido más de 10.000 personas, que a través de diversos medios han llegado a la isla. Además han participado como invitados artistas jóvenes procedentes de toda la geografía española, entre los que se cuentan VICTOR y DIEGO, LUIS FIERRO, NINO SANCHEZ, MAITE RIVER, MARIA ELENA, CHOLO AGUIRRE, MARUCA y VINO TINTO. Para que este Festival se pudiera celebrar se ha tenido que realizar un considerable esfuerzo, empleado fundamentalmente en la preparación de alojamientos y obras de infraestructura capaces de acoger a estos 10.000 jóvenes. Y todo ello en un tiempo récord. De hecho se ha montado un campamento gigante con toda clase de servicios médicos, sanitarios y de manutención, así como otros complementarios. Además se han delimitado varias zonas de acampada para que se puedan montar tiendas de campaña y otros medios de fortuna para albergar a los asistentes, que al fin y al cabo lo que querían era música, obteniéndola definitivamente "a modo", pues al margen de los invitados fueron cincuenta los solistas y músicos que actuaron en el escenario, seleccionados a lo largo de una fase nacional para respetar todos los estilos y todas las culturas populares de la nación. Los participantes a este Festival han sido bien profesionales o bien aficionados, pues a nadie se ha restringido su participación ni se ha hecho discriminación alguna de sexo o edad. Por otra parte, el Arosa Folk es un Festival donde no existe una clasificación de intérpretes ni canciones; es decir, no competitivo. Por tanto, no hay premios en metálico; sin embargo, las canciones nuevas que despierten interés o tengan mayor calidad, así como los artistas que lo merezcan, grabarán en un sello discográfico que ha creado la Delegación. Por otra parte, el Festival ha tenido su proyección en el extranjero, pues de hecho Inglaterra, Alemania e Italia han solicitado participar, petición que no ha podido ser cumplimentada por la escasez de tiempo.



## HOY FINALIZA EL FESTIVAL AROSA FOLK 76

- Participaron unos cincuenta artistas jóvenes
- Asistieron 10.000 personas

Se ha  
construido  
un  
campamento  
gigante



## GRACE DE MONACO, CONTRA LA PORNOGRAFIA Y LA VIOLENCIA

GRACE KELLY arremetió, en Edimburgo, contra la pornografía y violencia del cine actual. Sobre este tema dijo que los realizadores deberían censurarse a sí mismos. La princesa de Mónaco, que se encuentra en esta ciudad para recitar unos poemas en un festival que se celebrará esta semana, considera, al comparar sus tiempos de Hollywood con el cine de hoy, que el cambio había sido alarmante. En una rueda de Prensa GRACE KELLY reconoció que nadie quiere hablar de la censura cinematográfica en cuanto que supone una limitación del arte. Pero a continuación opinó que muchos hacen películas sólo interesados en los aspectos comerciales y no en los méritos artísticos. Y hablando de la princesa Grace de Mónaco sabemos que ha aceptado a formar



parte de la junta de directores de Twentieth Century Fox Film Corporation, lo que ha producido una gran alegría a esta junta de

directores porque la experiencia y las actividades internacionales de esta princesa significan una valiosa aportación.

## EL ENCUENTRO

La actriz LIZ TAYLOR trata de ahogar sus penas divirtiéndose como puede tras la boda de su ex marido con otra señora más joven. Por ello, Liz, se puso lo más guapa posible y en unión de unos amiguetes se marchó a la ópera, en Viena, asistiendo a la representación de "Don Carlos". Aquí la vemos toda sonriente en un momento de felicitación con la soprano española MONTSEERAT CABALLE, que interviene en "Don Carlos". Este es el encuentro de dos grandes monstruos. ELIZABETH TAYLOR se encuentra en esta capital austriaca a causa del rodaje de una película musical "A little night music" en la que esta actriz, además, canta.





**el  
tema  
del día**

**INTERNACIONAL**

**Estados Unidos  
es el principal  
proveedor  
del planeta**

## EL COMERCIO DE LAS ARMAS

- **Tanto los países vendedores como los traficantes particulares hacen un negocio redondo**



La muerte, en almacenes

*La carrera armamentista, lejos de decrecer, parece haber cobrado intensidad en los últimos años. La falta de acuerdos para la limitación de armas estratégicas nucleares y en la reducción de fuerzas militares ha auspiciado la carrera de armamentos en casi todos los países. La reciente aprobación del Senado norteamericano —a propuesta del Pentágono— de las últimas ventas de armamento a diversos países y la reunión del Instituto Internacional de Estudios Estratégicos ponen en el candelero informativo el comercio de las armas, un comercio sustancioso para determinados países.*

### Estados Unidos, el primer país vendedor

La industria militar norteamericana es extraordinariamente floreciente. Los atisbos de crisis de esta industria, al finalizar determinadas guerras locales, han sido paliados siempre con la aparición de nuevos tipos de armamento para sustituir a los envejecidos.

Hace unos años, la revista «Business Week» realizaba una encuesta en el mercado mundial de compra de armamento. El resultado era que, en veinticinco años desde la guerra mundial, se habían realizado compras por valor de 66.000 millones de dólares, de los que alrededor de 50.000 millones eran vendidos por Estados Unidos. La revista señalaba que «Estados Unidos consiguió su estatuto principalmente a través de programas de ayuda militar a naciones aliadas durante la guerra fría. Pero simultáneamente, Washington ha montado una eficaz campaña para vender armas a los extranjeros». Según la misma fuente, «las recientes transacciones reflejan la creciente competencia de Rusia, Francia y Gran Bretaña».

Las ventas principales de la Unión Soviética se desarrollaron a países ideológicamente afines o a los no alineados en ninguno de los dos bloques existentes a los que les resultaba difícil el acceso a las compras norteamericanas o habían sido vetados por ese país. Más tarde se decidió a vender a todos aquellos países que estuviesen dispuestos a aceptar su armamento. Sin embargo, nunca ha podido competir con Estados Unidos, que sigue siendo el primer país vendedor de armas y domina casi todos los mercados internacionales.

En la década de los setenta, las ventas de armas de los Estados Unidos adquirieron un incremento cuantitativo sorprendente. Si en 1967 sólo vendió a los países subdesarrollados armamentos por valor de 128 millones de dólares, cinco años más tarde (1972) las exportaciones de material bélico alcanzaban la cifra de 2.001 millones de dólares y de 1.421 millones de dólares a países desarrollados. El año 1973, las exportaciones totales de este tipo de material por parte de Estados Unidos alcanzó la cifra de 4.609 millones de dólares.

Hasta hace poco tiempo, Estados Unidos no vendía material bélico ultramoderno, limitándose la mayoría de las veces a la exportación del que su ejército ya llevaba muchos años utilizando y que estaba a punto de ser sustituido por otro más avanzado (las inversiones para la fabricación de nuevos prototipos de armas y otros materiales bélicos so-

quantiosas en Estados Unidos). Con esta norma, no existía la posibilidad de que, en caso de intervenir el Ejército norteamericano en un conflicto, se encontrara frente a las propias armas norteamericanas más modernas que las que él tenía. En los últimos años, sin embargo, Estados Unidos ha aceptado pedidos y los ha entregado de aviones militares de combate que incluso el Ejército norteamericano todavía no utiliza por ser de reciente experimentación, pero los países beneficiados de esta decisión han sido cuidadosamente seleccionados entre los regímenes más favorables y aliados incondicionales (caso Irán, por ejemplo).

### Alud de ventas

El Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, compuesto por personalidades independientes de diversos países, acaba de afirmar que el equilibrio de los dos bloques Este-Oeste en potencial mili-

tar hace poco atractivo un enfrentamiento militar entre ellos. No hay peligro de guerra.

Sin embargo, focos conflictivos hay muchos, a los que se sirven material militar en ingentes cantidades. La «luz verde» dada por el Congreso norteamericano a las peticiones del Pentágono hará exportar a los fabricantes norteamericanos material por valor de unos 6.000 millones de dólares. Irán será el país que más dinero gaste en esas compras (desde hace algunos años es el comprador que más recibe): 4.460 millones de dólares; entre el material que recibirá están 160 cazas «F-16», un aparato ultramoderno, y diverso material de reciente fabricación. Arabia Saudita comprará armas por valor de unos 700 millones de dólares, especialmente cohetes «Sidewinder» (había solicitado 2.000, pero el «lobby» judío del Senado lo ha rebajado a 1.000 solamente) y proyectiles «Marevick», guiados por televisión (también se ha visto reducida su petición). Israel recibirá, por un valor de 241 millones de dólares, helicópteros «Cobra». Corea del Sur (116 millones de dólares), Singapur (110 millones), Noruega (100 millones), Marruecos (100 millones), Pakistán (80 millones)... serán otros de los compradores de armas norteamericanas en este ejercicio.

El negocio de la venta de armas lo ha reanimado, según el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, la situación del África austral y el Próximo Oriente, así como otros conflictos latentes como el de Grecia-Turquía o el eterno de las dos Coreas.

En teoría, la venta de armas a Sudáfrica está embargada. Pero ninguna potencia respeta el embargo. Francia es el primer proveedor al régimen de Vorster, y Estados Unidos, por intermedio de Irán, abastece las necesidades de la Policía sudafricana y de un Ejército perfectamente equipado.

Además de los países, una serie de intermediarios privados trafican con armas y proveen de ellas a países tercermundistas. El negocio de los traficantes particulares es extraordinariamente floreciente. La Merex o la WAH, ambas firmas alemanas, por ejemplo, han montado un negocio de gran magnitud, con conexiones en la mayoría de los países que están en focos conflictivos. Según Kurt Waldheim, en la «cumbre» de Colombo, el Tercer Mundo ha gastado 300.000 millones de dólares en armamento. Un dinero que hubiera sido preciso para la elevación del nivel económico y cultural de los ciudadanos de estos países, para la creación de una infraestructura industrial, para evitar el hambre... Pero las grandes potencias no hacen más que estimular las necesidades belicistas de estos países, a veces con conflictos sin sentido, programados por ellas. Si se desmontara su industria militar, se encontrarían con un alto índice de parados y dejarían de percibir las enormes ganancias que ahora reciben. La sangre que pueda derivarse de esas ventas no importa a los traficantes.

**Francisco GARCIA NAVARRETE**



La paloma de la paz se ha convertido en tanque



Para la pacificación del África meridional

## FRENTE COMUN USA-GRAN BRETAÑA

### LONDRES

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)

En lo que se presenta como su última singladura de la «diplomacia volante», el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha hecho una escala en la capital británica en ruta hacia Zurich y pasó toda la mañana del sábado conferenciando con altos funcionarios del Foreign Office. Habló con el «premier» Callaghan, el titular del departamento, Crossland, y con el encargado del departamento de Asuntos Africanos de dicho ministerio, Ted Rowlands, recién venido de un viaje por diversos países de África. A mediodía, el doctor Kissinger, que permaneció en Londres desde la noche del viernes, tomó el avión para Zurich.

Los líderes británicos y Kissinger han parlamentado específicamente en torno al tema rhodesiano, de enorme incumbencia e interés para Gran Bretaña. Y, por extensión, hicieron un profundo repaso a la candente tesis sudafricana, problema éste estrechamente ligado a la cuestión de la colonia de Rhodesia. Para sus intentos de gestión pacificadora en el África meridional, el doctor Kissinger ha establecido frente común con el primer ministro de Gran Bretaña. La diplomacia de Londres, a ojos del secretario de Estado, constituye una pieza de valor incalculable para jugar esta partida, una de las más difíciles que le ha correspondido desempeñar durante su gestión. De ahí sus constantes contactos con Whitehall.

La bola de los acontecimientos en aquel sector está rodando

con una vehemencia tal que lo que afloró en un primer estadio como un litigio de carácter racial está adquiriendo las proporciones de un problema universal. Los dos grandes bloques echan un pulso en las tierras del sur de África. A no pocos comentaristas le parece encontrar en este rudo forcejeo la chispa que hará saltar a la guerra nuclear, si no se frena un poco la marcha de los acontecimientos. Kissinger ya ha dicho cuál debe ser la solución: acabar de una vez para siempre con el «apartheid».

### El Plan Callaghan para Rhodesia

Ted Rowlands informó al secretario de Estado norteamericano de su reciente encuentro con los jefes de Estado de cuatro países africanos: Zambia, Tanzania, Mozambique y Nigeria. El Presidente Nyerere, de Tanzania, ha propuesto la convocatoria de una Conferencia Pan-Africana en Dar-Es-Salam. Quiere que se trate, como punto primordial, en dicho Congreso, de la compensación a los ciudadanos blancos de Rhodesia, cuando se haga efectivo el dominio de la mayoría.

En torno a este asunto de la cesión de poderes a la mayoría negra rhodesiana, los comentaristas de Londres se muestran mucho más optimistas que hace seis meses. Sobre Ian Smith aumenta la presión desde todos los ángulos hasta el extremo de que, al fin, tendrá que acceder al traspaso de derecho a voto a los seis millones y medio de negros que viven en Rhodesia. Cumplidos tales requisitos, el plan Callaghan de dos años de tregua a Ian Smith habría alcanzado pleno éxito, y terminaría la crisis constitucional. Entonces —sólo entonces— la Gran Bretaña otorgaría la independencia a su última colonia en África.

ción de la ONU, tenía que haber terminado el pasado mes de agosto. Por último, dentro del tema sudafricano habría que referirse a la tensión que reina en Ciudad del Cabo tras los últimos incidentes, por lo que se ha enviado un centenar de policías de refuerzo desde Johannesburgo.

LA ACTITUD del nuevo primer ministro francés respecto a su futuro diálogo con la oposición hace pensar que no es el hombre de la apertura hacia la izquierda que deseaba Giscard. En un avance de su programa Barre ha comunicado que se está preparando un paquete de medidas económicas. El primer ministro se entrevistará esta semana con dirigentes sindicales para escuchar sus opiniones sobre el tema, aunque ha dejado bien claro que el Gobierno es el encargado de decidir.

LONDONDERRY fue ayer el escenario de una gran marcha de paz protagonizada por unas 25.000 personas, católicas y protestantes. No se produjeron incidentes a pesar de que unos cien miembros del Sinn Féin —rama política del IRA— salie-

En Zurich

## NUEVO ENCUENTRO KISSINGER-VORSTER

● Carta de la CEE a Waldheim a favor de Namibia y en contra de la política sudafricana

ZURICH. (Efe, Upi.) — Rodeado de grandes medidas de seguridad y en un ambiente de expectación internacional, el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, arribó ayer tarde a Zurich, para mantener sus anunciadas conversaciones sobre la situación y el futuro del África Austral, con el primer ministro sudafricano, John Vorster.

La llegada de Kissinger al aeropuerto de Zurich-Kloten, procedente de Londres, se produjo a las 16.50 hora española, siendo de destacar que el secretario de Estado norteamericano no formuló ninguna declaración a los numerosos periodistas que le aguardaban en la estación aérea.

Kissinger viaja acompañado de su esposa, Nancy, y de una comitiva que, entre otros, integran el secretario de Asuntos Económicos de su país, William Rogers, y el adjunto de la secretaria de Asuntos Africanos, William Dowdler.

En el aeropuerto fue recibido por el representante del ministerio de Asuntos Exteriores (departamento federal) suizo, embajador Paul Gottret, y por el representante norteamericano en Berna, embajador Ames Nelson.

El primer ministro sudafricano, quien llegó a Zurich antes que Kissinger, tampoco efectuó declaraciones a la Prensa, razón por la que la expectativa va en aumento y acapara la atención de los medios diplomáticos y periodísticos en Suiza.

En general, dichos medios estiman que la nebulosa existente en torno a estas conversacio-



### MANIFESTACION ANTI-VORSTER

Una multitud de manifestantes yace en el suelo de una calle de Zurich para protestar por la presencia en la ciudad del primer ministro sudafricano, John Vorster. Los manifestantes se tiraron al suelo simulando ser negros tiroteados por los Policias. (Foto AP.)

nes entre Kissinger y Vorster, que se iniciaron ayer, quedará parcialmente despejada mañana lunes, cuando el secretario de Estado y el primer ministro de Sudafrica abandonen Zurich y se inicie un nuevo capítulo en la conflictiva historia del extremo austral africano.

### La CEE, contra Sudafrica

BRUSELAS. — Los nueve países de la Comunidad Económica Europea apoyan a las Naciones Unidas en su mandato a Sudafrica para que abandone el territorio de Namibia, dice una carta enviada al secretario de la organización internacional por el presidente del Consejo de ministros comunitarios, Max van Der Stoel.

La Comunidad Económica Europea (CEE) desea que la independencia de Namibia sea realizada bajo la supervisión de la ONU y deplora la desobediencia sudafricana a las órdenes de las Naciones Unidas.

En enero de este año la CEE ya había tomado postura sobre Namibia y había enviado un mensaje al Gobierno sudafricano a través del embajador de Holanda en Pretoria.

Sudafrica debía haber abandonado Namibia el 31 del pasado mes de agosto, según la ONU. Por el contrario, convocó una conferencia, en la que participan grupos étnicos colaboracionistas con su régimen, a fin de discutir la autonomía del territorio a finales de 1978.

La CEE denuncia en su carta a Kurt Waldheim esta conferencia «manipulada» y exige que bajo los auspicios de la ONU se celebre una en la que participen todos los grupos políticos de Namibia.

Esta carta se interpreta en medios de la CEE como una sugerencia al secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, para que presione a Sudafrica en la aceptación de

la solución de las Naciones Unidas en el problema.

### Informe a Schmidt

El secretario de Estado norteamericano informará al canciller Schmidt, el próximo martes, en Hamburgo, del resultado de sus conversaciones con el primer ministro sudafricano.

El departamento federal de Prensa informó ayer que Henry Kissinger llegará a primeras horas de la tarde del próximo día 7 a Hamburgo, donde se reunirá también con su colega alemán, Hans Dietrich Genscher.

El primer encuentro entre Kissinger y el primer ministro de África del Sur, Johannes Vorster, se llevó a cabo en junio pasado, en la localidad bávara de Grafenau.

### Disturbios en Ciudad del Cabo

CIUDAD DEL CABO. — La esposa del primer ministro de África del Sur, Tini Vorster, se vio envuelta contra su voluntad en los disturbios raciales registrados en esta ciudad, cuando se hallaba en un centro comercial y la Policía arrojó granadas de gases contra los manifestantes de color que protestaban por la política del «apartheid».

Varios agentes escoltaron a dicha señora, que no sufrió daño alguno, desde el lugar donde se desarrollaban los incidentes, en un distrito blanco, hasta su residencia.

Ante la tensión existente en Ciudad del Cabo han sido enviados un centenar de policías desde Johannesburgo, en previsión de nuevos incidentes en este fin de semana.

En el curso de la noche se han registrado algunos incidentes en la localidad negra de Bridgetown. La Policía ha lanzado granadas lacrimógenas para dispersar a grupos de manifestantes, pero no se han registrado víctimas.

## repaso al mundo

SUDAFRICA acapara la atención mundial a causa de la entrevista en Zurich entre el primer ministro de dicho país, John Vorster, y el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger. Previamente a su llegada a la ciudad suiza —que al igual que la de Vorster ha estado rodeada de extremas medidas de seguridad—, Kissinger hizo una escala en Londres para entrevistarse con los dirigentes británicos sobre el problema del África Austral, y más concretamente sobre Rhodesia. No cabe duda de que en su misión pacificadora el norteamericano ha formado un frente común con el «premier» británico, James Callaghan. Coincidiendo con la entrevista Kissinger-Vorster, los nueve países miembros de la Comunidad Económica Europea han dirigido una carta al secretario general de la ONU para recordarle la postura comunitaria respecto a Namibia, y para condenar la presencia ilegal de África del Sur en el territorio que, según una resolu-

ron al paso con pancartas contrarias al objetivo de la manifestación. Al frente de esta iban dos amas de casa promotoras de la idea.

LA VIOLENCIA en Italia se ha cobrado una nueva víctima. En esta ocasión se trata del sublefe de la Policía de la localidad piemontesa de Biella, quien murió a causa de tres disparos hechos por los ocupantes de un coche, a quienes estaba sometiendo a control. Por la documentación encontrada se sabe que los dos individuos pertenecen a Brigadas Rojas, y que uno de ellos pudiera haber formado parte del comando que asesinó al fiscal de Génova.

UNA GRAN OPERACION ANTITERRORISTA ha tenido lugar en la ciudad bonaerense de San Isidro, donde cerca de mil soldados rodearon a un grupo de terroristas que se habían hecho fuertes en un edificio. No ha habido ninguna declaración oficial, por lo que se desconoce el número de muertos o heridos durante la operación.

Chelo ESCOBAR



En las relaciones egipcio-libias

# SADAT, EL MAS INTRANSIGENTE

■ Su negativa a una reunión para reactivar la Unión de Repúblicas Arabes no ha causado sorpresa

TRIPOLI. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — La respuesta negativa del Presidente Sadat a reunirse con su colega sirio y con Gaddafi para reactivar la Unión de Repúblicas Arabes no ha causado sorpresa en Trípoli. Se esperaba. Sobre el tapete, por lo menos, las cosas siguen como estaban y ahora es Egipto el que mantiene las diferencias. Acaso lo que pretendía Gaddafi era precisamente dejar en claro, ante la opinión pública internacional y árabe, que la tirantez de la situación se debe, precisamente, a la postura de Sadat, mucho más intransigente, en este caso, que la del propio Gaddafi, quien, curiosamente, se muestra más pacifista.

## TRIPOLI

De nuestro enviado especial de ARRIBA y Pyresa  
Fernando LATORRE

Yo he tratado de averiguar las consecuencias que esta tirantez tienen sobre los 250.000 egipcios y casi 30.000 tunecinos que trabajan en Libia. Nadie les molesta, aunque muchos de ellos muestran su preocupación. Si un día Gaddafi decidiese mandarles a todos a su casa, en caso de que aumentase la tensión, creo que tanto Libia como Egipto y Túnez se encontrarían con dificultades cuyas consecuencias nadie es capaz de predecir. Los egipcios, sobre todo, cumplen un gran papel en Libia por su preparación y están contentos por el trato y porque sus salarios son, como dicen por aquí, «siete veces doble» de los que cobrarían en Egipto. ¿Qué haría Sadat con todos esos millares de egipcios, vueltos a El Cairo, perjudicados por la situación? Libia los necesita y ellos necesitan a Libia. En esto, precisamente, estriban las ventajas de la unidad egipcio-libia. Son dos países que se complementan, pero cada uno por su lado.

Gaddafi ha dado una nueva muestra de su buena voluntad al anunciar que pondrá en libertad a los dos egipcios detenidos y acusados de intento de sabotajes y actos de terrorismo en Sebha. Pero las cosas han llegado demasiado lejos y, aunque no sería extraño un giro de 180 grados, tanto en Libia como en Egipto, en busca de una nueva unión, ésta por el momento, aparece más difícil que nunca.

## El bloque sirio-jordano

Los intereses, sin embargo, pueden aconsejar lo contrario. Aquí, en Libia, ha irruido sobremanera una noticia que todos esperaban: la constitución de una federación entre Líbano, Siria y Jordania. Se sabía que detrás de Siria, en la cuestión del Líbano, estaba Hussein. Y se espera que la vida de los palestinos sea ya insostenible en el país de los cedros. En este caso, Egipto, enfrentado a Siria y a su intervención contra los palestinos en el Líbano, ve, cómo sus intereses en la zona le aconsejaban un acercamiento a la Libia de Gaddafi, cuyo apoyo a los palestinos sigue siendo decisivo, y económicamente puede ser el único, en un futuro próximo, si los países del golfo árabe guardan, como es habitual en ellos, su neutralidad. El tiempo trabaja en beneficio

del acercamiento propuesto por Gaddafi, pues está claro que esa nueva confederación está dirigida contra Egipto. Contra Egipto y contra los palestinos. Y Sadat podría necesitar el apoyo político de Gaddafi.

## No todo es petróleo

La revolución libia ha contado con la enorme ventaja de sentirse respaldada por la existencia de riquísimos yacimientos de petróleo. Son sus principales ingresos. Pero sus dirigentes saben que los crudos pueden un día agotarse o descubrirse nuevas fuentes de energía, y hay una auténtica carrera para industrializar el país. Cuando pregunto si hay muchos asesores soviéticos, me aseguran —y no simpatizantes del régimen precisamente— que aquí hay técnicos de todo el mundo.

Faltan, como siempre, los españoles, aunque hay algunos proyectos en marcha, y aunque una empresa española pudiera muy bien ser la que instalase toda la red de comunicación telefónica en Libia, pues sólo tiene otra empresa que le haga la competencia. Aquí priva lo español. En las ruedas de Prensa, los ministros —hemos tenido varias con algunos de ellos— se limitan a dar cifras y a exponer proyectos cuando pre-

guntan periodistas extranjeros. Pero cuando se habla de España públicamente se muestra la predilección por nuestro país. Sin embargo, no se ven muchos resultados prácticos, y nadie sabe a quién echarle la culpa.

Del interés que hay por España es una prueba la próxima visita a Madrid, invitado oficialmente por el Gobierno español, del ministro de Educación libio, doctor El Sherif. «La finalidad de esta visita —me ha dicho— es reforzar las relaciones culturales entre los dos países, unidos por lazos de amistad muy remotos. Nosotros tenemos siempre en consideración la actitud adoptada por España en apoyo de la causa árabe y de los palestinos.» Me quejo de que en Libia sólo se habla, además del árabe, el francés, el inglés y el italiano, y no el español, y ello es un obstáculo para el desarrollo de las relaciones entre los dos países. «Es necesario que nos conozcamos mejor —me contesta— y trataremos en esta visita de planificar la enseñanza de la lengua española en nuestros institutos y Universidades, y desarrollar programas de enseñanza del árabe en España.»

## Reunión de la Liga Árabe

EL CAIRO. (Efe-Upi.Reuter.) Los ministros de Asuntos Exteriores y delegados de los veinte países árabes han iniciado su cuarta conferencia extraordinaria en tres meses para tratar de solucionar una reunión en la Cumbre de los Jefes de Estado, en la que se trataría de poner fin a la guerra del Líbano.

Sin embargo, en círculos po-

líticos caireotes se estima que la convocatoria de los veinte Jefes de Estado es un tanto problemática en estos momentos, cuando las divergencias entre los países árabes son cada vez más agudas.

La sesión, suspendida a mediodía de ayer, se reanudó a última hora de la tarde de ayer.

## En Siria: Arafat, declarado indeseable

EL CAIRO.—El Presidente de Siria ha declarado que el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, se ha convertido en «persona indeseable» en Siria, informó ayer al periódico «Al Ahram».

Haciéndose eco de «círculos árabes» el periódico dice que el Presidente Hafez Assad «no desea que Arafat vaya a Siria o que resida en Damasco», como solía antes del conflicto entre tropas sirias y las fuerzas izquierdistas y de la OLP.

Assad manifestó, asimismo, que Siria está dispuesta a negociar con la OLP sobre la guerra libanesa, «pero bajo ciertas condiciones sirias», y que Siria no permitirá, en lo sucesivo, que su territorio sea utilizado por la OLP para sus actividades futuras.

## HONDURAS

## LOS FERROCARRILES BANANEROS, NACIONALIZADOS

TEGUCIGALPA. — Los ferrocarriles de la compañía bananera norteamericana Standard Fruit Co., subsidiaria de la Castle and Cook, pasaron el viernes a poder del Estado de Honduras, por el precio simbólico de un lempira (33 pesetas).

El traspaso se logró tras largas negociaciones de una comisión estatal con representantes de la Transnacional Frutera, que al fin accedió al mismo.

La compañía norteamericana se comprometió, además, a rehabilitar y reconstruir líneas, escuelas y ramales ferroviarios, destruidos o gravemente afectados por el azote del huracán «Fifi», en septiembre de 1974.

Con el acto del viernes el Estado de Honduras es dueño ya de muelles, ferrocarriles e instalaciones ferroviarias que durante más de medio siglo fueron usufructuadas por las compañías bananeras norteamericanas Standard y Telanailroad Co., subsidiarias respectivas.

Estos traspasos forman parte de la nueva política bananera que aplica el Gobierno de Honduras desde 1973.

## BUENOS AIRES

De nuestro corresponsal,  
CARLOS CABEZA MINARRO

Con la intervención  
de cerca de mil soldados

## ENFRENTAMIENTO EJERCITO-GUERRILLA

✱ Al parecer el amplio despliegue militar se debió al descubrimiento de un refugio de cabecillas extremistas

BUENOS AIRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — La ciudad de San Isidro, a 17 kilómetros al norte de Buenos Aires, fue, el viernes por la noche, escenario de una acción antisubversiva sobre la cual, transcurridas doce horas de su finalización, no existe ninguna información oficial, pese a que en él intervinieron no menos de mil hombres, que rodearon cinco manzanas cercanas al arsenal Esteban de Luca y al barrio de «La Cava». Testigos del hecho afirman que hubo un gran despliegue de fuego, utilizándose ametralladoras pesadas, fusiles de asalto, granadas y otras armas de gran calibre.

Algunas versiones afirman que en un lujoso chalet de la zona fue localizado un refugio de extremistas, sobre el cual se concentró todo el fuego. No se pudo precisar si dentro del chalet había gente que respondió al ataque, pues la confusión fue grande y el tránsito cortado. Incluso se sabe que algunos coches particulares que circulaban por la zona fueron tiroteados, ignorándose si hay víctimas.

Los primeros disparos se escucharon a las diez y media de la noche de ayer y los últimos a la una. Entonces pudo observarse que el chalet atacado estaba prácticamente envuelto en llamas, lo que hace suponer que se habían disparado bombas incendiarias contra él.

En las primeras horas de la madrugada, en las redacciones de algunos periódicos, había versiones referidas, por lo menos, a la muerte de cinco personas. Pero al amanecer, aquellas, se fueron diluyendo por falta de información oficial o datos más o menos oficiales.

Las primeras versiones, por encontrarse en la zona el arsenal militar Esteban de Luca, se referían a un posible ataque a dicho establecimiento castrense, relacionándolo con el robo de más de 21 automóviles denunciado por los propietarios de varios garajes, pero pudo confirmarse que tal ataque no existió.

En medios periodísticos se estima que en las próximas horas puede darse a la publicidad un comunicado militar sobre los hechos, y algunos matutinos informan sobre el tiroteo, pero sin proporcionar ningún tipo de precisiones.

Dada la magnitud del ataque y el tipo de armamento empleado, se cree que el chalet estaba habitado por cabecillas extremistas, que de encontrarse allí en aquel momento es difícil que hayan podido salir con vida. Tampoco se descarta que haya habido víctimas entre los ocupantes de los vehículos que, desconcertados y sin tener conocimiento de lo que ocurría, fueron blanco de las armas militares, según informa el matutino liberal «La Prensa», diario clausurado por la censura.



TOM ADAMS, PRIMER MINISTRO DE BARBADOS

El triunfador, J. M. G. «Tom» Adams, saluda a sus seguidores tras haber vencido en las elecciones para el cargo de nuevo primer ministro de Barbados. Adams es el líder del Partido laborista de Barbados. (Ap-Europa Press.)



FRANCIA: Barré advierte a los Sindicatos

## EL GOBIERNO ES QUIEN DECIDE

\* Las conversaciones sobre la nueva política económica serán sólo una formalidad

PARIS. (Del corresponsal interno de ARRIBA y Pyresa.)—No hubo sorpresas en la manifestación casi programática del nuevo primer ministro francés en lo que respecta a las relaciones con la oposición: «Mi puerta está abierta». Sin embargo, no ha formulado ninguna invitación explícita, lo cual hace dudar a ciertos observadores de que Barre sea el primer ministro de la apertura a la izquierda como parecía desear Giscard. De todas formas, lo fundamental de su programa consiste en el paquete de medidas económicas que está celosamente elaborando con la más extrema discreción. Barre ocupará la próxima semana en recibir a todas las organizaciones sindicales para escuchar sus opiniones sobre la lucha contra la inflación y el creciente paro. Sin embargo, ha expresado claramente que «el Estado se encarga del interés general. Después de discusiones teales con las organizaciones sindicales el Gobierno decidirá su política económica y financiera». La consulta, pues, parece anunciarse como un gesto meramente formal respecto a los Sindicatos obreros (no así el Sindicato patronal CNPF, que ha dado su apoyo completo al Gobierno). Ciertas advertencias sindicales —la huelga de trenes que ya casi ha terminado completamente, etc.— dejan entrever que no habrá «operación seducción» hacia el nuevo Gobierno.

Sin embargo, los mismos Sindicatos no han podido ponerse de acuerdo en la protesta contra el nuevo impuesto que debe servir para indemnizar a los agricultores. Con la política de «Unión del pueblo de Francia» que vuelve a desarrollar el Partido Comunista, el secretario del Sindicato CGT ha propuesto unidad de acción de todos los Sindicatos obreros y de algún Sindicato de cuadros para luchar contra el nuevo impuesto. Según Seguy «se trata de una acción sin precedentes para hacer frente a una agresión insostenible al poder adquisitivo de los trabajadores». El segundo Sindicato obrero, la CFDT, ha rechazado de plano la propuesta, y el Sindicato de la educación nacional, FEN, se muestra indeciso en el momento de escribir estas líneas. No se trata de que Barre haya podido hacer fracasar espectacularmente la unidad sindical, más bien parece que la CGT se ha precipitado pidiendo una alianza, aunque sea provisional, con Sindicatos clásicamente reaccionarios. A pocos días de la monumental «fiesta de L'Humanité», que congregará el próximo fin de semana a miles de comunistas (normalmente una buena parte viene de España), bajo las consignas del último Congre-

so, esta acción precipitada puede plantear más problemas que resolverlos para los dirigentes del PC francés.

### Satisfacción a los gaullistas

En otro orden de cosas, la decisión de Barre según la cual Olivier Gichard —el antiguo y prestigioso gaullista ministro de Justicia— se encarga de dirigir un grupo consultivo para preparar las próximas campañas electorales ha provocado notable satisfacción en la UDR.

Sin embargo, los sectores más próximos al clan del antiguo primer ministro Chirac parecen haber recogido este aspecto de las decisiones de Barre con notable escepticismo: demasiado repetidamente los centristas muestran sus preferencias para aliarse con los republicanos independientes y asilar a la UDR.

Si bien Gichard tiene el prestigio y la energía para ser un «coordinador de la mayoría» este título no parece que los centristas se lo vayan a reconocer de forma indiscutible. El apoyo muy matizado a esa decisión hace creer en serios obstáculos —probablemente los mismos que encontró Chirac— para una real unión electoral de la derecha ante las elecciones municipales de 1977 y las legislativas de 1978.

Al frente figuraban dos amas de casa promotoras de la idea

## GRAN MARCHA DE PAZ EN EL ULSTER

■ 25.000 católicos y protestantes desfilaron hombro con hombro por las calles de Londonderry

LONDONDERRY (Irlanda del Norte). (Efe.)—La «gran marcha de paz», con 25.000 católicos y protestantes hombro con hombro, se llevó a cabo ayer tarde por las calles de Londonderry.

La gran manifestación, que es la cuarta de este tipo que se realiza en el Ulster dentro de la campaña de paz montada por las mujeres, se dirigió al puente de Craygavon, que es el que une la parte protestante de la ciudad con el bogside católico. Allí esperaban unos cien miembros del Sinn Féin —rama política del IRA provisional— con pancartas alegando que «pedir una paz ilu-

soria es prolongar la guerra», pero los manifestantes no les hicieron caso y no hubo incidentes.

Al frente de la manifestación figuraban Betty Williams y Mairead Corrigan, las dos amas de casa promotoras de la idea de paz mediante el uso del «poder femenino», para hacer frente a los alborotadores.

En la marcha figuraban también numerosos religiosos, tanto católicos como protestantes, y mayor número de hombres que en las anteriores, ya que la Federación de Sindicatos del Ulster ha dado su apoyo a esta campaña.

### Gira exterior de Margaret Thatcher

LONDRES.—La dirigente de la oposición, Margaret Thatcher, emprendió ayer una gira de tres semanas por Pakistán, India, Australia y Nueva Zelanda.

En su dilatado viaje la líder «tory» celebrará conversaciones con los dirigentes políticos de los países visitados con los que examinará asuntos referentes a la Commonwealth, y de interés común con Gran Bretaña.

Este viaje de Margaret Thatcher ha sido criticado en ciertos sectores del Partido Conservador, ya que, por su extensión, tendrá a la líder

del Partido apartada de la política interna británica cuando esta política adquiera mayor intensidad ante la proximidad de la reanudación de las sesiones parlamentarias.

En ausencia de Margaret Thatcher se celebrará la conferencia anual de la Federación de Sindicatos y la Asamblea del Partido Liberal.

No obstante, el viaje parece haber sido programado por los consejeros de Margaret Thatcher como una prueba de que dedica también atención a la política exterior, ya que ha sido tachada de dedicarse exclusivamente a los asuntos internos.

EN LA LOCALIDAD PIAMONTESA DE BIELLA

## SUBJEFE DE POLICIA, ASESINADO

● Los autores pertenecen a «Brigadas Rojas» y uno de ellos podría estar implicado en la muerte del fiscal de Génova

ROMA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — «Expresamos nuestra consternación por la pérdida del hombre que garantizaba la libertad de nuestra ciudad», dijo hoy el obispo de Biella, monseñor Piola, en la homilía de la misa fúnebre celebrada frente a los restos del subjeefe de la Policía de esa capital piemontesa, Francesco Cusano, asesinado por dos terroristas de las Brigadas Rojas. «Sus cualidades le hacían merecedor incluso del aprecio de los adversarios, pero al fin ha caído por mano de quienes quieren transformar nuestra vida civil en una jungla salvaje».

Más de 50.000 personas han participado o asistido al cortejo fúnebre por las calles de Biella. Muchos llegaron de otras localidades de la provincia, para manifestar, junto a las autoridades de la región, del Gobierno y del Parlamento, el sentimiento unánime de pesar y de condena que ha despertado este nuevo crimen. El cortejo iba precedido de los agentes y carabinieri que llevaban las 30 coronas de flores enviadas por los máximos organismos del Estado.

### Tres disparos a bocajarro

Los dos asesinos han sido identificados perfectamente, gracias a los documentos falsos que llevaban consigo y que quedaron en manos del agente que acompañaba al subjeefe de la Policía. Eran las ocho menos cuarto de la noche cuando el señor Cusano se acercó al «Fiat-131» que estaba aparcado junto a la acera con dos indi-

viduos a bordo. Se trataba de una de las normales operaciones de control que se llevan a cabo en determinados lugares de la ciudad.

Cuando el inspector echó la mirada sobre los dos documentos, cuyas fotos correspondían perfectamente a los rostros que tenía delante, tuvo la sensación de que había algo raro en esos carnés, y mientras se los pasaba al agente que iba con él le dijo al sujeto que estaba frente al volante: «Vengan conmigo un momento a la comisaría». El sujeto hizo un gesto de asentimiento con la cabeza, metió la mano en la cintura y sacó con rapidez fulminante una pistola, con la que hizo tres disparos a bocajarro contra Francesco Cusano, que cayó muerto en el acto. Cuando el agente sacó a su vez su revólver e hizo fuego el coche ya había arrancado y estaba a punto de desaparecer detrás de una esquina. Por la mañana, a primera hora, el «131» apareció abandonado junto al cementerio de

**ROMA**  
De nuestro corresponsal,  
ALEJANDRO PISTOLESI

Biella. Había sido alquilado hace diez días en Brescia.

Las investigaciones llevadas a cabo sobre las dos fotos han conducido rápidamente a la identificación de los asesinos, y uno de ellos, que tiene una ficha muy larga, relacionada con el grupo terrorista que gravitaba en torno al editor marxista Gian Giacomo Feltrinelli, podría ser uno de los componentes del comando que mató en Génova al fiscal general Francesco Coco y a los dos agentes de su escolta. Según anunció la Jefatura de Policía a última hora, hay indicios suficientes para sospecharlo.

### Manifestación en el Friuli

UDINE (Italia). (Efe.) — Los damnificados por el terremoto del Friuli (nordoste de Italia) del 6 de mayo pasado, protagonizarán hoy domingo una manifestación de protesta con motivo de la visita del presidente del Consejo de ministros, Giulio Andreotti.

No se trata —según informaron los organizadores— de una protesta por la visita, sino de

un aviso de que no tolerarán la persistencia de las injusticias que sufren, y una demostración de que no se dejarán impresionar por visitas de jefes ni presidentes.

Se quejan estas personas de que los 400.000 millones de liras (unos 300 millones de pesetas) recibidos del Gobierno para solventar los problemas más urgentes no se han visto por ninguna parte, y piden que este dinero «aparezca» y, además, se concedan otros 500.000 millones de liras (cerca de 40.000 millones de pesetas), vista la gravedad de los daños.

### Trudeau abandona Roma

ROMA. — El primer ministro del Canadá, Pierre Trudeau, acompañado de su esposa, abandonó ayer Roma, por vía aérea, para dirigirse a Montreal.

El «premier» canadiense y su esposa realizaron una visita privada a Italia de dos días. Durante su estancia, Trudeau y esposa fueron recibidos en audiencia privada por Pablo VI, en Castelgandolfo, y fueron recibidos en un almuerzo por el Presidente de la República, Giovanni Leone, y señora, en el Quirinal, después de una entrevista que mantuvieron los dos estadistas, a la que asistió el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Arnaldo Forlani.

### CONSTRUCTORAS

SOS. Secado de obras. Secamos sus obras, paredes, suelos, techos. Tels. 251 38 01 - 252 52 60.

### MAQUINAS DE ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta. Alquiler. Reparación. Teléfono 227 45 67.



## consumidores

**El precio del café, desde los países productores hasta su venta al público**

# AUMENTA MAS DEL DOBLE

◆ El Estado, las empresas torrefactoras y los detallistas se reparten 9.600 millones de pesetas al año

Una reciente noticia de Cifra revelaba que los precios del café importado por Espada en los siete primeros meses de este año habían aumentado un 40,5 por 100 respecto al importado en el mismo período del año anterior. El precio medio de la tonelada de café importado ha sido de 117.556 pesetas, en tanto que el año anterior fue de 83.602 pesetas.

Esta diferencia ya ha sido advertida por el consumidor, ya que, como es sabido, la Administración decretó el pasado mes de febrero una subida lineal del café del orden del 35 por 100 sobre los precios que regían en aquellas fechas. A consecuencia de ello los precios de venta son hoy los siguientes: café superior, tipo Colombia, 265 pesetas el kilo; corriente, tipo Brasil, 245, y el kilo de café popular tipo africano se pone en 225 pesetas. Estos mismos tipos, en torrefacto, son, respectivamente, de 249, 229 y 211 pesetas kilo.

De ello resulta que para el consumidor el precio medio del café es de 237 pesetas el kilo. Hagan ustedes números mentalmente y comprobarán que de las 117 pesetas el kilo de precio medio a que compra el café el Estado hasta las 237 de precio medio de venta al público hay una nada despreciable diferencia de 120 pesetas. Una bonita cantidad que se queda entre el Estado, que es el único comprador, las empresas torrefactoras y los comercios detallistas.

factoras y los comercios detallistas.

### Demasiada diferencia

Uno se pregunta si no sería posible que los precios del café en los comercios fuesen inferiores. No hay que olvidar que tal y como está planteado el comercio del café en España, que permite un control de los precios, tal posibilidad es factible. Aquí el Estado compra el café en los países productores y establece los precios de cesión para las empresas torrefactoras y solubles. La distribución la efectúa después el Sindicato de Alimentación. El precio, pues, está en función del que el Estado fije como de cesión, porque, luego, es la propia Administración la que se encarga, como ocurre ahora, de establecer también los de venta al público. Es decir, que es un proceso totalmente controlado en el que las autoridades determinan lo que cada uno de los que intervienen debe ganar.

Y aquí es donde nos surgen las primeras dudas. Personalmente creemos que el café está excesivamente gravado. Que alguien está ganando demasiado. Quizá, posiblemente, sea el Estado. No lo sabemos. Pero si estamos en condiciones de señalar que esos tres estamentos que intervienen en la comercialización del café —estimando el consumo nacional en 80.000 toneladas anuales— se reparten 9.600 millones de pesetas.

Jesús TORRE FRANCO

### En la comisión mixta para el estudio de los precios del pan

### LA OCU PIDE ESTAR PRESENTE

El señor García Pablos, como presidente de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), ha solicitado del Gobernador Civil de Madrid la incorporación de un representante de su Asociación a la comisión que estudiará el precio del pan en la provincia, según ha comunicado un portavoz de la OCU.

La misma fuente ha añadido que la Organización de Consumidores espera tener oportunidad de participación en los próximos debates, en defensa de los intereses de los consumidores, asistida por los técnicos de la Asociación.

### PARA PEDIR UN PAN MAS BARATO

## MANIFESTACION EN CARABANCHEL BAJO

Lo del pan se ha salido totalmente de madre. Pero evidentemente no ha sido el pueblo el que lo ha sacado. El pueblo, como tantas otras veces, se ha limitado a tragar con los precios más caros. Sin embargo, llegó el señor Munárriz y lo ofreció más barato y de hecho lo vende más barato en sus treinta expendidurías. Y claro, en los barrios a los que no llega este pan barato las amas de casa protestan.

Ni más ni menos esto es lo que pasó el viernes en Carabanchel Bajo. Las señoras de la Asociación de Amas de Casa se estuvieron manifestando con pancartas durante más de una hora por las calles más céntricas del barrio, incluida la mismísima General Ricardos. En las pancartas se solicitaba el pan barato, al tiempo que se denunciaba

la actitud de las panificadoras que estaban perjudicando en su beneficio al pueblo madrileño.

La manifestación desembocó en las puertas de la Panificadora del Norte, en donde una comisión de Amas de Casa intentó dar un escrito de protesta a su director. Sin embargo, no pudo ser, por hallarse éste ausente.

Las amas de casa se sienten satisfechas porque el hecho tuvo mucha resonancia en el barrio. Esperan que para la próxima tentativa de entrevista con el director de la Panificadora sean muchas más vecinas las que se solidaricen.

J. R.

TELEFONOS DE «ARRIBA» 215 06 40 y 215 22 40

Ayuntamiento de Madrid

## toros

### FERIA DE MURCIA (1)

## PRIMERAS IMPRESIONES

MURCIA, 4. (De nuestro cronista enviado especial.)—El interés que me merece el problema de la novillería, un interés preocupante, que bien quisiera transmitir a cuantos intervienen en la fiesta, y de modo especialísimo a la afición más calificada y al público en general, pues de ellos depende en grado máximo la solución del caso, que por el momento se presenta como un círculo vicioso, me anticipó el viaje a la feria murciana para ganar la fecha de la novillada de apertura, con toreros de la tierra —dos de Murcia y uno de Alicante— de los que siquiera por estos pagos se habla mucho y bien. Pero del interés ilusionado hube de pasar pronto a la decepción, ya que de primeras la entrada, al quedarse en un cuarto o así del aforo, al tiempo que desmentía la habladísima y callejera pasión del paisanaje por sus toreros, daba armas a los empresarios para rehuir en lo posible esta prueba, cada día menos rentable y cada día más necesaria.

En segundo lugar, los novillitos de don Manuel Santos Galache, que en presencia eran como enanitos medianamente armados, pero en mansedumbre parecerían gigantes, erizaron la corrida de dificultades, sobre todo lidiadores, de modo que los tercios de varas se sucedieron interminables, rígidos, por las continuas solturas de los novillitos, que si bien demostraron una relativa fortaleza para admitir el espaciadísimo castigo, multiplicando entradas y huidas con su mal aire de las carreras, las coincidencias fortuitas, los rebotes, las coces y las «estampas», con premio mayor para el quinto, que fue condenado a banderillas negras. Novillada terciadísima, mansísima y deslucida, dio, sin embargo, cuatro animalitos, los cuatro primeros, un punto manejables, o al menos propicios para medir a los novilleros, los tres nuevos para nosotros, por lo que esta crónica será de primeras impresiones.

En el primero, que iba a regañacuernos, la impresión que nos causó Pepe Soler fue la de un mozo valiente, que sabe aguantar y tiene apreciables maneras. Al margen de la calidad que no le vimos, acertó a correr la mano, temple y lleva al enemigo. El fundamento izquierdista de la faena tuvo cierta corrección, superior, desde luego, a la de la espada, de la que se sirvió malamente en un pinchazo, una estocada que atravesó

ed parte a parte, otro pinchazo y una entera calante, que no pasaron para que el mozo se permitiera dar una vuelta al ruedo. En el cuarto, el blandillo de la tarde, que empezó remiso y acabó reculante, Pepe Soler, que volvió a demostrarse placeado y también picaresco y pueblerino, no nos dejó ninguna duda acerca de su falta de calidad, pues aunque a veces incluso intentara ser garboso en un breve muleteo sobre la derecha, no supo salir de basto. Mató de una estocada en el costillar y dos descabellos, y le concedieron una oreja engañosa.

Juan Antonio Esplá nos pareció un torero facilísimo y enterado, con suma habilidad para andarle a los toros, adornarse, haciendo gala de un rico repertorio, y resolver con gracia y galanura los momentos de apuro. Dudó frente al segundo, al que le costaba mucho ir y no repetía, pero en mal cambio, al revolverse, se le quedaba cruzado. Luego, en el largo desfile de mansos le correspondió el peligroso quinto, el condenado a banderillas negras, que embestía rebrincado, corto y cabeceante, y sirvió de piedra de toque para que Esplá verificara su soltura lidiadora y el buen uso de las dos manos en una faena de aliño. Cazó al segundo de media caída y delantera y le regalaron una oreja, y se libró del quinto de un pinchazo y media baja y atravesada. Esperamos que a este Esplá no se le administren las prisas de las que ahora se resiente su hermano mayor.

El tercer espada, Manuel Balsalobre, que de torero tiene la figura y muy poquito más, produjo citas inútiles y dudas sin número, hasta enterarse de que el tercero era una babosa descentrada, que pasaba liándose y facilitando cualquier composición, pero a Balsalobre no le sirvió de nada, salvo para demostrar su inquietud, su medrosidad y la torpeza y destoreo, rígido, envarado, codillero y de una sosera elevada al máximo desgarbo. Con el sexto, que no tenía ningunas ganas de ver al torero, dudó, lo que entre bails y dudas pronto éste abocó en una sucesión de trapazos por alto, enganches y acosones, demostrativos de que Balsalobre no ha llegado todavía ni al catón. Haciendo la suerte con el brazo encogido y la mano casi en la cintura, mató al tercero de una estocada bajísima y le engañaron al concederle una oreja, y al sexto, de una casi entera.



### PLAZA de TOROS de MADRID

Hoy domingo 5, seis tarde  
GRAN NOVILLADA CON  
PICADORES

6 novillos de D. Diego  
Romero Gallego

PEDRO SOMOLINOS

LORENZO MANUEL VILLALTA

ANTONIO LOZANO,

(de Sevilla nuevo en esta  
Plaza)

Victoria, 9

PUBLICO: Domingo 5, de  
10 a 2.

Plaza Toros: Domingo 5, de  
10 en adelante.



## teatro

# «CANDIDO», DE VOLTAIRE

## (TEATRO LARA)

Valoración: 9

El pasado año, con su montaje brechtiano «Terror y miseria del Tercer Reich», el TEI, saltando el cada vez más practicable foso que separa el teatro experimental del comercial, obtenía uno de los positivos éxitos del panorama escénico madrileño. Me atrevo a augurar que su versión —y conversión— musical de la novela «Cándido», de Voltaire, va a repetir la suerte esta temporada. El logro es total. Sólo falta la inserción filmica para que pudiésemos hablar, con propiedad, de un «pan-espectáculo». Y en profundidad, arrastre y vibración lo es, sin duda alguna. Francisco María Arouet, llamado Voltaire, cubre una plena, desbordante creación literaria que va de la filosofía pura al panfletismo. Cultivó todos los géneros (tragedia, historia, ensayo, novela), si bien nunca hubiera soñado que su nombre amparase una comedia musical. La propuesta del TEI no es la primera formulada al respecto. En Nueva York se representó, largamente, un «Cándido» musical. Desconozco si para la versión autóctona se han tomado datos



o seguido esquemas de la americana. Se me antoja que nos encontramos ante un trabajo muy peculiar del TEI. La novela de Voltaire, publicada en 1759, y la última cronológicamente considerada de las tres que escribió («Zadig», 1747, y «Micromegas», 1752), ha sido tomada directamente del texto original y absorbida en su contexto; es decir, no sólo es la peripecia del asandereado «Cándido» lo que nos llega, sino también el penetrante perfume de un siglo, el XVIII, centrado en el culto a la

razón. Treinta años antes de publicar su novela, Arouet había regresado a Francia, tras su emigración en Inglaterra, impresionado por las ideas de Bacon, de Newton, de Locke y enamorado de la estética de Shaftesbury, Pope y Addison. El «Cándido», a manera de relato novelesco, había de sedimentar aquellas impresiones, agudizado el sentido crítico, satírico, destructivo del escritor, permanente contestatario dentro de su propio siglo, no obstante ser una de las singularidades de la inteligencia humana que más cumplidamente lo justifican. Nada de esto olvidaron los del TEI al acometer su trabajo. Sorprende la eficacia de la traslación: la razón, la filosofía, la consideración política circunstancial del autor fueron llevados a la canción, a la pantomima, el diálogo burlesco, el mimo y la elocuencia corporal, con perfección tal que no dejó resquicio alguno al posible fallo. Los del TEI no han «adaptado», en el sentido escénico actual, el «Cándido» de Voltaire; lo han sincretizado, incluso en sus contradicciones. La «toma» del relato original aparece libre y, al par, fiel y pormenorizada, sobre todo en la peripecia, seguida con minuciosidad de trazado itinerario. Quedan, frescas y palpitantes, hasta el araño sangriento, las burlas volterianas que, en algunos momentos, constituyen anticipación de la moderna paradoja: la filosofía, ¿puede hacer feliz al hombre?; el «otro hombre», ¿tolera al filósofo? ¿Hasta qué punto el maestro —en este caso «Pangloss», encarnación del optimismo, contagiado a «Cándido»— merece seguimiento y pleitesía, cuando le sabemos aquejado de vicios y aficiones vulgares? Las interrogaciones quedan en el aire apenas formuladas. Las consecuencias, tajantes, las brinda el TEI en su prospecto: «Cándido» es, simplemente, la historia de una mentira: la mentira del Miedo, la mentira del Axioma Absoluto, de lo Intocable, de lo Establecido; la mentira del Orden, la mentira del Respeto, de la Tradición. La resolución escénica para decirnos todo esto aparece sencillamente magistral. El vehículo musical, luminoso, danzante, trasciende profundidades que, levitadas, llegan al espectador, quien las absorbe y asume casi de un modo subliminal. No existe preocupación por delinear la trama y, sin embargo, ésta se sigue sin que en momento alguno perdamos el hilo conductor. Hay en la versión del TEI un acertado desdoblamiento de «Cándido», que ya es la persona del propio

Voltaire, explicador, a veces desde la misma sala, de cuanto ocurre a su personaje. La caracterización del actor recuerda fabulosamente la célebre estatua de Houdon. En todo instante la música y la canción desbrozan y comunican el mensaje. Como espectáculo musical, el «Cándido» del TEI constituye lección de algo muy felizmente logrado. La luz se alía al sonido en gradación que va, en su estética progresiva, de lo sinfónico, incluida esta variedad del rock, a lo psicodélico. La consecución del ritmo es total. Durante el intermedio y antes de comenzar la representación, los actores permanecen en escena, se mueven, danzan, gesticulan. Se trata de rebasar el recortado límite del escenario y del espectáculo en su obligada medida temporal. Montaje de tal categoría sólo puede conseguirse mediante un fervoroso, entregado, investigador esfuerzo de grupo. Esta es la gran lección que el TEI ofrece sobre el escenario de Lara. Asistimos a la representación de una comedia musical de la que, al salir, no nos llevamos solamente los ecos de su música pegadiza, sino planteamientos sociales, humanos, filosóficos, desprendidos de esa criatura de la ficción volteriana llamada «Cándido», un joven integrante del «pelotón de los inocentes», que llega a reconocer: «¿Quizá las cosas están bien si uno sólo piensa en sí mismo?» y, con el coro de la comedia, resolverá en última y decisiva instancia: «Si ves algo que es injusto, no hay que hablar, hay que actuar.» Lamento no poder citar a todos y cada uno de los intérpretes de la pieza, pues, como es costumbre en el TEI, sus nombres no figuran en programa. Aunque nada escapa al elogio en esta versión, señalaré la eficacia de las canciones de Víctor Manuel, la versión literaria de Manolo Coronado, conjuntamente realiza con el grupo escénico; la coreografía, vestuario y ambientación, de Arnold Taraborelli; la iluminación de Fontanals, y los arreglos e interpretación musical de Juan Cánovas (batería), Mariano Díaz (piano), Antonio de Diego (guitarra) y Miguel Ángel Rojas (bajo). En varios momentos de la representación los aplausos sonaron calurosos, así como al término de la primera parte. Al final, los «bravos» estentóreos subrayaban el nuevo triunfo escénico tan legítimamente ganado por los del TEI.

Julio TRENAS  
(Foto ROMERO)

## RAMON PLAZA, PREMIO NACIONAL DE NOVELA EN ARGENTINA

BUENOS AIRES. (Efe.) — En la sede de la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) la Fundación Matera entregó el Premio Nacional de Novela a Ramón Plaza, seleccionado por su obra «Pata de palo», por votación del jurado, integrado por María Granata, Ramiro de Casabellas (subdirectores del matutino «La Opinión»), Alberto Vanasco e Hipólito Paz.

Durante la ceremonia de entrega de premios hablaron la escritora María Granata, en representación de la SADE y del jurado; el presidente de la Fundación, doctor Raúl Matera, y el autor premiado.

## Concurso Internacional de Música

GINEBRA. (Efe.) — Con la participación de 332 candidatos de 42 países, que se disputarán los cinco primeros premios, se inició en esta ciudad una nueva edición del famoso concurso internacional de ejecución musical de Ginebra.

Entre los candidatos inscritos figuran 51 de Estados Unidos, 49 de Francia, 33 de Japón, 27 de Suiza, 22 de Alemania Federal, 17 de Italia, 15 de Gran Bretaña, 10 del Canadá, uno de Méjico y uno de Venezuela.

El concurso finalizará el 18 de este mes, tras quince días de competición.

## CIENCIA

En Argentina

## LEY SOBRE TRASPLANTES DE ORGANOS

BUENOS AIRES. (Efe.) — En esferas allegadas a la Secretaría de Salud Pública de Argentina se ha indicado que un proyecto de ley sobre trasplantes de órganos fue remitido a la Secretaría Técnica de la Presidencia por una Comisión de Asesoramiento Legislativo (CAL), tras un exhaustivo análisis en el que sólo se hicieron modificaciones de forma.

Este proyecto de ley, considerado «valiente y necesario para el país», por el Ministerio de Bienestar Social, fue concebido por un calificado grupo de expertos en la materia, participando en las deliberaciones un representante de ellos.

Participó, además, en las deliberaciones un representante de la Iglesia y otro del Ministerio de Justicia, con el propósito de producir un documento que aglutine los aspectos morales, científicos y penales.

La legislación propuesta incluye el donante de cadáveres, único posible para el caso de trasplante de corazón, hígado y páncreas.

Esta posición, sustentada por la Secretaría de Estado de Salud Pública, se origina en la llamada «muerte cerebral», que incorpora un nuevo concepto de muerte y su definición, con ajustes a términos religiosos, legales y éticos.

## televisión

## VISPERAS

Estamos en visperas de programación. Por lo pronto, se anuncian novedades en algunos terrenos, tales como los informativos. El sufrido telespectador las espera con cierta esperanza, aunque sin demasiada fe. El sufrido telespectador está ya muy curtido en desengaños, y en tal terreno se contentaría con que los servicios informativos informasen teniendo en cuenta esa consideración de «servicio» que se les aplica con evidente generosidad, y con que, en tal terreno, RTVE fuese sobre todo E, es decir, española, y no estuviese al servicio exclusivo del Gobierno.

El sufrido telespectador, por otro lado, y en relación con las noticias que circulan al respecto, tampoco cree que la anunciada presencia de figuras de la «clase política» ante las cámaras y micrófonos televisivos va a mejorar la cuestión. Porque el sufrido telespectador teme que el invento, reiterado escarapate de las vanidades gubernamentales, se convierta en escaparate de las vanidades de una serie de personas de cuya representatividad se ve obligado a desconfiar, que, en muchos casos, a lo peor, tampoco reúnen condiciones para esa actuación que se les solicite, ora por motivos fotogénicos, ora por motivos fonogénicos. Y está temiendo la posible campanuda invasión de las pantallas por bustos parlantes contradictorios, que habrá que acoger hasta con entusiasmo, porque, al parecer, su presencia supone la democratización del medio. El sufrido telespectador está muy zurrado, y lo que quiere es otra cosa.

Porque, además, en los términos en que se están planteando estas cosas en la Prensa —por cierto, es curioso que RTVE todavía no haya dicho esta boca es suya en cuestiones que le afectan más que a nadie—, las novedades van a ser muy limitadas, dentro de la programación. Y el sufrido telespectador empieza a temer que toda la programación televisiva se la lleven los políticos, dando la matracca más o menos oportuna y más o menos de actualidad. Porque de otro tipo de novedades, nadie dice ni una palabra. Y sustituir, en la noche de los sábados, a Bárbara Rey por el señor Gil Robles —que además no va a bailar ni a cantar, porque si se le convoca para eso la cuestión podría tener un pasar en el terreno de la evasión y el entretenimiento honesto—, no hay telespectador, por muy politizado que esté, que lo juzgue «querite», diciéndolo en términos musoláricos y populares. Ni siquiera el señor González vestido de lagarterana le resulta apetecible, al respecto.

En fin, como siempre, lo que sea, sonará. El zurrado telespectador es fatalista en estas cosas.

Marcos LASESARRE







## ATLETICO DE MADRID

# PANADERO SIGUE SIENDO DUDA



◆ En caso de no poder jugar, Marcelino ocuparía el lateral derecho y Capón pasaría a la izquierda

Como cabía esperar, Panadero Díaz cons- tituirá una duda para Luis hasta poco antes del encuentro que el Atlético de Madrid cele- brará esta tarde en el estadio Vicente Calderón frente al Málaga. El lateral rojiblanco aún no está recuperado de su dolencia en la rodilla, y el técnico del conjunto madrileño no sabrá hasta pocos minutos antes del primer compromiso liguero si podrá contar con él o no.

Esto hace que aún no se conozca «oficialmente» la alineación rojiblanca para esta tarde. Pero podemos adelantar que Luis parece estar pensando en sólo dos alter- nativas. Una es la normal, es decir, con- tando con Panadero Díaz, con lo que la defensa, que es la línea en la que existen dudas, quedaría integrada por Capón, Benegas, Pereira y Panadero Díaz. La otra, es decir, en caso de que no pueda actuar Panadero Díaz, proporcionaría entrada en el once rojiblanco a Marcelino, que se situa- ría de lateral derecho, pasando Capón a ocupar su antiguo puesto en la izquierda.

Por tanto, la alineación más probable es la integrada por Reina en la puerta. Ca- pón o Marcelino, Benegas, Pereira y Pana- dero Díaz o Capón, en la defensa. Ayala, Alberto y Leal, en la zona media, y, por

último, Aguilar, Leiviña y Rubén Cano, en punta de ataque. Además de estos hom- bres, Luis dispone de Tirapu, Robi y Euse- bio, para posibles sustituciones a lo largo del encuentro.

Y esto sólo por lo que respecta a los concentrados en El Escorial.

## Becerra volverá a los entrenamientos

Por otra parte, merece la pena reseñar que existen ciertas posibilidades de que He- raldo Becerra pueda reincorporarse a los entrenamientos con el resto de sus com- pañeros. Incluso hay quien asegura que Luis lo pondrá a trabajar ya mañana lunes. Ya veremos. Por el momento, el jugador es- pera en casa a recibir órdenes y entrena en solitario, para estar en forma si le de- jan volver. De momento, el «susto» no se lo ha quitado nadie.

También cabe destacar que hoy, a las doce de la mañana, y teniendo como es- cenario el salón «Dos Castillas», del hotel Meliá Castilla, se celebrará la Junta ge- neral ordinaria del Atlético de Madrid.

## PAVIC Y EL MALAGA LLEGARON A MADRID

# «NO NOS HACEMOS ILUSIONES»

El Málaga llegó ayer a Ma- drid, dispuesto a inaugurar el Campeonato de Liga en el esta- dio Vicente Calderón, enfren- tándose al Atlético de Madrid.

Pavic, el técnico andaluz, llegó un tanto ilusionado con su equi- po, aunque también, y al mismo tiempo, realista.

—Estoy contento del rendi- miento del equipo hasta ahora. De todas formas no nos hacemos muchas ilusiones. El Atlético de Madrid es uno de los conjuntos «grandes» de España. Esto no quiere decir, desde luego, que el Málaga no sea capaz de hacer un buen partido contra el Atlético.

La alineación que presentarán los andaluces ante los pupilos de Luis, esta tarde, será la integra- da por Corral; Aráez, Laguna, Ma- cías; Vilanova, Requejo; Queve- do, Migueli, Cervera, Bustillo y Esteban. Aparte, Pavic cuenta con Meléndez, García, Aicart y Popo, que son los hombres que com- pletaban la lista de expediciona- rios.

—¿Cuál es el objetivo del Má- laga, esta temporada?

—Desde luego hace falta que los jugadores se mentalicen de que están jugando en Primera División y una vez que lo consi- gamos lucharemos por mantener- nos en ella.

—¿Cómo es hoy el Málaga?

—Un equipo renovado, con ju- gadores muy jóvenes.

—¿Eso es un peligro?

—Desde luego. Existe el pro- blema de que todo el mundo quiere que se forme un «equipo» rápidamente. Componer un equi-

po requiere tiempo, hace falta paciencia...

Esta tarde, sobre el césped del estadio rojiblanco, veremos cómo funciona este «nuevo» Má- laga...



## EN SALAMANCA, EXPECTACION MAXIMA

# EL MADRID, «DE LUJO»

● El conjunto blanco espera ganar para confirmar así los buenos resultados conseguidos en la pre-temporada

El Real Madrid llegó ayer por la tarde a Salamanca, ante el encuentro que hoy disputará contra la Unión Deportiva, co- rrespondiente a la primera jor- nada del Campeonato de Liga. Después de la comida y del descanso Miljanic y los hom- bres que se desplazaron hasta la capital charra fueron al es- tadio Helmántico para ver el estado del terreno de juego y, a continuación, acudieron al cine.

Como es habitual en él, Mil- janic manifestó que pensaba que el Salamanca era un equipo di- fícil y recordó que en anterio-

res ocasiones se le había ven- cido por diferencias mínimas, a pesar de realizar grandes es- fuerzos. Sin embargo, el entre- nador madrileño añadió que confiaba en la victoria de sus muchachos para confirmar esos buenos resultados conseguidos en la pretemporada.

La expectación en Salamanca es tremenda y se puede ade- lantar que el estadio Helmánti- co registrará una entrada de gala para ver al «nuevo» Real Madrid. La alineación que pre- sentará el equipo blanco será, según anunció Miljanic, la si-

guiente: Miguel Angel; Sol, Pi- rri, Benito, Camacho; Breitner, Velázquez, Del Bosque; Jensen, Santillana y Guerini. En el ban- quillo estarán García Remón, Rubiñán, Uría, Roberto Martí- nez y San José.

Por su parte, García Traid opondrá al campeón de Liga a los once hombres siguientes: D'Alessandro; Iglesias, Juanjo, Rezza; Lanchas; Alves, Ameljen- da, Enrique; Juanito, Víctor y Pérez.

Jensen, la gran atracción del Madrid, debutará hoy en la Li- ga española.



## ACLARACION

Los tan socorridos «duen- des de la imprenta» actuaron ayer en las páginas deporti- vas de ARRIBA. Como habrán podido observar nuestros lec- tores, en la página 37 de nuestro número correspon- diente al sábado, el comen- tario de nuestro redactor-je- fe, Valentín Martín, apareció, por error, bajo una foto de Heredia, el jugador del Atlético de Madrid y con el título de «Heredia tampoco jugará», mientras que la información sobre el Atlético de Madrid realizada por nuestro compa- ñero Ernesto L. Feito, figura- ba bajo el título de «La pri- mera crisis».

Nuestros lectores habrán sabido deshacer el error.

Esperamos que los «duen- des» se tomen unas largas vacaciones y que esto no vuelva a ocurrir. De momen- to les rogamos acepten nues- tras disculpas.



## Campeonatos Mundiales de Ciclismo

# POKER ESPAÑOL PARA LA VICTORIA

● Lasa, Elorriaga, Perurena y Tamames

OSTUNI (Italia). (Por Nemesio Rodríguez, enviado especial de Alfili.)—Lasa, Elorriaga, Perurena y Tamames serán los ciclistas de la selección española que, por su «punta» de velocidad, lleven sobre sus piernas la responsabilidad de hacer hoy el mejor papel entre los españoles en el Campeonato del Mundo de Ciclismo.

Ramón Mendiburu, director técnico de la selección, reveló la táctica que el equipo español desplegará durante los 288 kilómetros de que consta la prueba ciclista más importante del año.

«Todos los hombres del equipo están —dijo Mendiburu— con ganas y moral, y aunque el planteamiento de la carrera hay que hacerlo sobre el terreno, se apoyará a los hombres más veloces, dado que hay una opinión generalizada de que el título se decidirá al «sprint».

Ayer tarde, Mendiburu se reunió con los ciclistas para fijar definitivamente la táctica de hoy, que no dependerá sólo de las posibilidades españolas sobre el papel, sino, además, de lo que hagan los otros equipos.

**Pedro Torres, «outsider»**

Hay otro hombre que cuenta: Pedro Torres, de quien el director técnico dijo que «siempre se crece en las pruebas decisivas, y que, además, está en muy buen momento». Días pasados fue citado por el responsable de la «Squadra Az-



zurra», Alfredo Martini, como «un hombre del que no se puede uno fiar».

Sobre el circuito, Mendiburu opinó que, en teoría, «no es muy duro. Pero la carrera puede hacerse dura. La distancia es la que manda, y 288 kilómetros son muchos. El trazado tiene muchas subidas y bajadas y alrededor de 150 curvas».

Por otra parte, está el viento, que aquí sopla muy fuerte. Y hay una recta de 11 kilómetros, donde se dejará sentir especialmente su efecto.

Miguel María Lasa, que conoce el circuito, por su participación el pasado año en el «Giro de Puglia», está de acuerdo con las palabras de Mendiburu, y piensa como él, que «el trazado parece no ser muy duro, pe-



ro si sopla el viento con fuerza, que será muy probable, la carrera será insoportable».

Lasa, de veintinueve años de edad, da como favoritos a Moser, Maertens, Merckx y Gimondi, pero no excluye a los demás.

Agustín Tamames, de treinta y un años de edad y actual campeón de España en carretera, subraya que no se debe olvidar a los holandeses, «que siempre han demostrado su fortaleza». Añade que cree que se producirá una «victoria sorpresa».

### Dorsales españoles

Los españoles llevarán en la prueba los siguientes dorsales: Perurena (85), Nazábal (86), Martínez Heredia (87), Menéndez (88), López Carril (89), Tamames (90), Elorriaga (91), Pe-



dro Torres (92), Lasa (93) y Andiano (94).

Y 94 serán los corredores que tomarán la salida en Ostuni, pertenecientes a 14 países. En la concentración española alguno ha recordado aquella frase de «los últimos serán los primeros», y con ese ánimo pedalearán hoy los españoles.

Por lo que se refiere a los de pista, que llenen su «cuartel general» en Lecce, su preparador, Guillermo Timoner, dijo que «hay una fe grande en lograr algo positivo».

«Debo decir —continuó— que los muchachos tienen posibilidades de lograr uno de los tres mejores puestos, principalmente Miguel Espinós, en profesionales, y Bartolomé Caldentey y Jaime Bordoy, en aficionados.» Miguel Espinós ha estado tra-



bajando todo el año con vistas a estos mundiales. Es su debut como profesional, y Timoner piensa de él, que si brilló en aficionados, también lo puede hacer ahora.

Las pruebas de pista comenzarán a disputarse el próximo día 7, en el velódromo de Monteroni, de Lecce, llamado «Velódromo de los Olivos», por estar enclavado en una finca olivarera. Tiene capacidad para 18.000 espectadores, y el recinto está descubierto. La madera de la que está hecha la pista fue traída expresamente de Camerún.

Los cuatro españoles de pista —el profesional Espinós y los aficionados Pastor, Bordoy y Caldentey— se entrenaron ayer y estudiaron los desarrollos más adecuados para la carrera.

## ACLAMADOS EN LOS 5 CONTINENTES LLEGAN POR FIN A MADRID!!



# LOS MUCHACHOS

120 ARTISTAS ★ 3 PISTAS

FESTIVALES DE ESPAÑA

¡¡EL CIRCO MAS JOVEN DEL MUNDO!!

**PALACIO DEPORTES** A PARTIR DEL 10 SEPTIEMBRE

## EXCMO. CABILDO INSULAR DE GRAN CANARIA ANUNCIO DE CONCURSO

Se hace saber que esta Corporación convoca Concurso para la adquisición e instalación del material que a continuación se indica con destino al S.I.A.L.:

- Un equipo desionizador de agua.
- Equipo de acondicionamiento para la sala de yogurt.
- Un depósito de 1.000 L. de acero inoxidable.
- Un equipo de llenado aséptico «UHT».

Las circunstancias detalladas de este anuncio se publicaron en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 28 del corriente mes.

La presentación de plicas podrá hacerse en la Casa-Palacio Insular (Bravo Murillo, 23) hasta transcurridos VEINTE días hábiles contado a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el diario oficial mencionado.

Las Palmas de Gran Canaria, 31 de agosto de 1976.—El Presidente (firma ilegible).

## ESTADIO VICENTE CALDERON

Hoy domingo, día 5 de septiembre de 1976, a las CINCO Y MEDIA de la tarde CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA JORNADA 1ª. — PRIMERA DIVISION

## C. D. Málaga-Club Atlético de Madrid

**VENTA DE LOCALIDADES.**— En todas las Taquillas Oficiales del Club, HOY DOMINGO 5 de ONCE a DOS de la mañana. En las taquillas del Fondo Sur del Estadio Vicente Calderón, HOY DOMINGO 5, desde las ONCE de la mañana, sin interrupción.

CON OBJETO DE SALVAR POSIBLES INCIDENCIAS EN EL PAGO DE RECIBOS DE LOS SEÑORES SOCIOS, LOS COBRADORES SE ENCONTRARÁN EN LAS TAQUILLAS DEL DOMICILIO SOCIAL DEL CLUB (CALLE DEL BARQUILLO, NUMERO 22) HOY DOMINGO DIA 5, DE ONCE A DOS DE LA MAÑANA.



# TENIS: Forest Hill

## HIGUERAS, ELIMINADO

Perdió ante Tom Okker por 6-3 y 7-6



José Higuera perdió ayer frente al holandés Tom Okker, en partido de tenis correspondiente a la segunda ronda del Torneo Open, de Estados Unidos, que se disputa actualmente en las canchas de Forest Hill. Nuestro joven tenista no pudo soportar la presión a que le sometió su rival en el primer set, y perdió por «muerte súbita» en el segundo, por lo que quedó eliminado de la competición por un tanteo de 6-3 y 7-6.

En otros partidos, correspondientes también a la segunda ronda, se dieron los siguientes resultados:

Bjorn Borg (Suecia) venció a Jaime Fillol (Chile) por 4-6, 6-2 y 7-6; John Lloyd (Inglaterra) venció a Nick Saviano (EEUU), 6-4, 6-0; Trey Waltke (EEUU), a Billy Martin (EEUU), 6-3, 6-3; Stan

Smith (EEUU), a Terry Moore (EEUU), 6-0, 6-1.

### RESULTADOS DE TERCERA RONDA (Masculinos)

Teimuraz Kukulia (Unión Soviética), a John Yuill (Sudáfrica), 6-7, 7-6, 6-3; Vitas Gerulaitis (EEUU), a Zeljko Franulovic (Yugoslavia), 4-6, 6-3, 6-2.

### RESULTADOS SEGUNDA RONDA (Damas)

Chris Evert (EEUU), a Greer Stevens (Sudáfrica), 6-1, 6-0; Marcie Louie (EEUU), a Julie Anthony (EEUU), 6-7, 6-3, 6-2; Jackie Fayter (Inglaterra), a Lelle Forood (EEUU), 7-6, 4-6, 6-4; Ann Kiyomura (EEUU), a Sha-

ron Walsh (EEUU), 6-4, 6-1; Helen Gourlay (Australia), a Michelle Tyler (Inglaterra), 7-6, 4-6.

### RESULTADOS DE TERCERA RONDA (Damas)

Nastasha Chmureva (Unión Soviética), a Renata Tomanova (Checoslovaquia), 6-2, 6-3.

### Chile, finalista de la Copa Davis

El equipo chileno de tenis ha quedado clasificado definitivamente para jugar la final de la Copa Davis, ante la negativa, por parte soviética, de jugar los partidos correspondientes, según comunicó ayer el presidente del Comité Mundial del Torneo. La información fue proporcionada por Harcourt Woods al presidente de la Federación Chilena, Juan Carlos Esquep.

Los dirigentes chilenos iniciaron los preparativos para el enfrentamiento contra el vencedor de los encuentros entre Italia y Australia, que se celebrarán en Roma los días 24, 25 y 26 de este mes, y han decidido enviar a la capital italiana al capitán de su equipo, Luis Ayala.

El viaje se considera decisivo para la actuación de Chile en la final. Según Ayala, Chile posee un equipo homogéneo, capaz de superar al vencedor, sea el país que sea.

Sin embargo, parece que las complicaciones no acabarán aquí. En los ambientes deportivos italianos se planteó ayer una pregunta: ¿Jugará Italia contra Chile, en caso de que tuvieran que enfrentarse? Siete organizaciones deportivas italianas han dirigido un escrito a la Federación de Tenis de este país para impedir el eventual desarrollo del encuentro contra Chile, y aunque es demasiado pronto para afirmar nada, lo cierto es que se está creando un ambiente contrario sobre la posible final Italia-Chile.

## NOTICIARIO

### Gimnasia

♦ La gimnasta rumana, NADIA COMANECI, que asombró al mundo del deporte con su actuación en Montreal, acudirá en marzo a Valencia como fallera mayor de la falla de la plaza del Pintor Segrelles. Previamente, un representante de la comisión viajará a la capital rumana para hacer entrega a la joven gimnasta rumana del nombramiento y recabará las medidas para confeccionarle el traje de valenciana.

los próximos Campeonatos del mundo.

### Vela

♦ El equipo danés, integrado por Brosted y Skotte, se ha colocado a la cabeza de la clasificación general del Campeonato de Europa de Snipes después de celebrarse la sexta jornada de competición en El Havre. En esta sexta jornada los españoles Villen y García se clasificaron en quinta posición, mientras que Gancedo y Bernal ocuparon la sexta plaza.

### Fútbol

♦ A casi tres millones y medio de pesetas ascendió el superávit logrado por el Club Deportivo Málaga en la decimosexta edición del trofeo internacional de fútbol Costa del Sol, disputado el pasado mes de agosto en La Rosaleda. Frente a un capítulo de gastos que ascendía a 23.241.219 pesetas, se lograron unos ingresos de 26.688.425 pesetas.

### Ciclismo

♦ La Federación Internacional de Ciclismo Profesional ha decidido presentar a la Unión Ciclista Internacional la candidatura de Holanda para organizar los Campeonatos del Mundo de Carretera y Pista de 1979. Por su parte, el Comité Directivo de la Unión Ciclista Internacional comunicó haber aprobado el aumento de diez a doce corredores por equipo en

### Balonmano

♦ Atlético de Madrid, Granollers, Academia Octavio de Vigo y una selección coruñesa disputarán el Gran Premio Ciudad de La Coruña de balonmano, en el Palacio de Deportes de esta localidad gallega. El próximo día 11, el Atlético de Madrid se enfrentará a la selección de La Coruña y el Granollers con el Academia Octavio. Al día siguiente se disputará la final entre los vencedores de los encuentros anteriores, así como la disputa de los lugares tercero y cuarto, entre los vencidos.

### Baloncesto

♦ El que fue seleccionador de fútbol Eduardo Toba, diplomado también como profesor de Educación Física, se ha hecho cargo de la preparación física del club de baloncesto coruñés Bosco.

## A PARTIR DEL MARTES

## ARRIBA DEPORTIVO



De nuevo rueda el balón y vuelve el fútbol. Desde la primera jornada de Liga, puntual a la cita de este año, vuelve también ARRIBA DEPORTIVO. Pídale junto al número normal.

El martes podrá encontrar usted amplia información gráfica y literaria de nuestros enviados especiales al partido Salamanca-Real Madrid, así como todo sobre el Atlético de Madrid-Málaga, con crónicas, entrevistas en gradas y vestuarios.

La información que usted espera sobre Primera, Segunda y Tercera División. Todos los deportes y además entrevistas, reportajes y posters coleccionables con las primeras figuras del fútbol español. Empezar a coleccionarlas desde el próximo martes en ARRIBA DEPORTIVO.

## RESULTADOS DE FUTBOL

Resultados de los encuentros de fútbol jugados ayer, correspondientes a la primera jornada de los Campeonatos de Liga de Primera y Segunda División.

Athletic de Bilbao, 1; Racing de Santander, 0.

Sevilla, 0; Elche, 0.

Zaragoza, 1; Real Sociedad, 1.

Gijón, 4; Levante, 0.

Tenerife, 3; Barcelona Atlético, 1.

Huelva, 1; San Andrés, 0.

Pontevedra, 3; Oviedo, 1.



# TIEMPO



## NUBOSO EN LEVANTE Y EN LA ZONA DEL ESTRECHO

MADRID, 4. (Servicio especial de Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas el cielo ha estado prácticamente despejado en la mayor parte del país, salvo en la región murciana, donde se han registrado algunas precipitaciones de carácter inapreciable. Las temperaturas han sido ligeramente inferiores a las de días anteriores.

**INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO.**—Los mapas del tiempo previstos para mañana por el Servicio Meteorológico Nacional sitúan el ciclón tropical «Emmy» sobre Azores, aunque con tendencia a disiparse paulatinamente. Altas presiones al oeste de las islas británicas, que afectan a la mayor parte del país. Con esta situación habrá nieblas matinales al norte de Galicia y en Asturias; nubosidad variable en puntos de Levante y Sudeste; algunas nubes de evolución diurna en puntos muy aislados del interior y próximos a las cordilleras. Nubosidad variable en el golfo de Cádiz, donde empeorará a lo largo del día. Las temperaturas tienden a ascender ligeramente.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

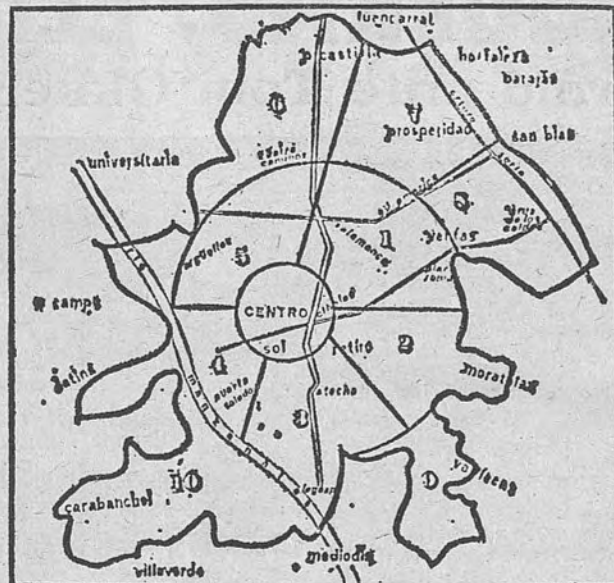
### EN EUROPA:

Oslo, 4-18.  
Londres, 12-17.  
Berna, 6-14.  
Bruselas, 9-18.  
París, 7-18.  
Lisboa, 17-25.  
Bonn, 6-17.  
Roma, 20-23.

### EN ESPAÑA:

La Coruña, 14-24.  
Lugo, 10-19.  
Pontevedra, 15-28.  
Vigo, 14-25.  
Orense, 14-30.  
Oviedo, 8-20.  
Santander, 12-20.  
León, 5-22.  
Bilbao, 6-20.  
Burgos, 6-20.  
Valladolid, 8-24.  
Salamanca, 6-23.  
Madrid, 11-23.  
Toledo, 12-27.  
Albacete, 11-25.  
Cáceres, 17-27.  
Logroño, 8-29.  
Zaragoza, 13-23.  
Lérida, 11-25.  
Barcelona, 12-24.  
Tarragona, 12-24.  
Valencia, 16-25.  
Murcia, 21-27.  
Sevilla, 17-31.  
Córdoba, 16-31.  
Málaga, 23-28.  
Palma de Mallorca, 12-27.  
S. Cruz de Tenerife, 23-34.  
Las Palmas de G. C., 22-28.

## LA CONTAMINACION



El valor medio general del índice de contaminación en el día de ayer no ha sufrido variación con respecto al día anterior, ya que el pequeño aumento sufrido por el anhídrido sulfuroso se ha compensado con la baja en la materia en suspensión.

La distribución de los valores de contaminación dentro del recinto urbano ha sido muy equilibrada, y solamente puntos muy particulares han sobrepasado de forma notoria el índice general. Es de esperar que la situación continúe de forma similar, si bien el fin de semana hará rebajar las concentraciones en los puntos más sobresalientes.

Los lugares más contaminados en el día de ayer fueron los siguientes: Plaza de Castilla, glorieta de Atocha y calle de López de Hoyos-Arturo Soria.

Contaminación general: MODERADA.

### Servicio para el domingo

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

**TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE.**—Orense, 29; avenida Doctor Federico Rubio, 54 (próx. R. Victoria); Francos Rodríguez, 102-104; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Cristina, 13 (final Mártires Ventilla); Nuestra Señora Valverde, 65 (próx. Casa Socorro Fuencarral); Islas Aleutianas, 5 (Peña Grande).

**UNIVERSIDAD - MONCLOA.**—Fernando el Católico, 17; Guzmán el Bueno, 81; Princesa, 72.

**CHAMBERI.**—Alburquerque, 23 (semiesquina a Trafalgar); Zurbano, 54.

**CENTRO - LATINA.**—Fernando VI, 29; avenida de José Antonio, 12; Cruz, 13; avenida de José Antonio, 68; Segovia, 8; Melchor Cano, 6 (Col. Manzanares).

**CARABANCHEL - EXTREMADURA.**—Hermanos del Moral, número 14 (esq. G. Ricardos, 41); avenida Oporto, 93 (esquina G. Ricardos); Alcaudón, 68 (detrás Zaida, 55); plaza de los Cármes, 4 (frente Comisaría); Antonio Antoranz, 1 (plaza C. Bajo); General Romero Basart, 70 (Col. EMT); Escalona, 55 (P. Aluche, Col. Sta. Elena); Mirlo, 13 (Campamento, ent. calle Boadilla, 35); Paseo Extremadura, 169; avenida del Manzanares, 48.

**ARGANZUELA - VILLAVEDE.**—Jesús del Gran Poder, 40 (80 m. M. Usera, 21); Mariblanca, 21 (Col. Moscardó); Embajadores, 152.

**CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS.**—Doctor Fleming, número 36 (esq. Alberto Alcocer); Costa Rica, 28; avenida Pío XII, 51 (esq. a Comand. Franco); Joaquín Costa, 47; López de Hoyos, 200; Pinar de Chamartín - Jazmín, 16; Virgen del Carmen, bl. C. (B. Carmen, frente mercado); Carretera Canillas, 9; Chaparral, bloque J-115 (B. San Lorenzo).

**VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.**—Alcalá, 172; María Teresa Saenz Heredia, 49 (B. la Elipa); avenida Donostiarra, número 1 (B. de la Concepción); Emilio Ferrari, 25 (entrada Alcalá, 356); Emilio Gastel, 28 (junto Colegio O. Perelló); Portugalete, 17 (esquina Luis Ruiz, 89); Emilio Muñoz, 49 (final calle San Blas); Sillide, 12 (altura C. Vicálvaro, 35).

**SALAMANCA.**—Conde de Peñalver, 34 (esquina Don Ramón de la Cruz); Velázquez, 30 (semiesquina a Goya); Núñez de Balboa, 80; avenida Felipe II, 13; Ferrer del Río, 46 (esquina Cartagena).

**RETIRO - MEDIODIA.**—Doce de Octubre, 21; Juan de Urbieto, 34; Tarragona, 16; paseo del General Primo de Rivera, 24.

**VALLECAS (PUENTE DE).**—Santa Beatriz, 17 (ant. P. Almanzor); avenida Monte Iguelido, 119; Calero Pita, 39 (barrio Entrevías); avenida de la Albufera, 177; Colonia Hogares, calle 4.ª, núm. 163.

TURNO 10

## TELEFONOS DE URGENCIA



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 741 19 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- INFORMACION RENFE: 733 30 00 - 733 22 00.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 237 88 00 - 232 69 06 222 29 51.
- POLICIA: 091.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DEPARTADOR: 038.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 00.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 095.

## CUPON PRO CIEGOS 413

### Servicio para el lunes

## Farmacias de urgencia abiertas día y noche

**TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE.**—Jaén, 36; Capitán Haya, 30; Francos Rodríguez, 80; Bravo Murillo, 306 (Tetuán); avenida del Generalísimo, 107 (próx. plaza Castilla); avenida Cardenal Herrera Oria, 255.

**UNIVERSIDAD-MONCLOA.**—Cea Bermúdez, 15; glorieta de Quevedo, 6; Meléndez Valdés, 68; Santa Cruz de Marcenado, 30 (semiesquina Serrano Jover); Beatriz de Bobadilla, 11.

**CHAMBERI.**—Maudes, 38 (esquina a Ponzano); Modesto Lafuente, 40; Miguel Angel, 20.

**CENTRO-LATINA.**—Génova, 18; Apodaca, 8; Puebla, 3 (esquina Ballesta); plaza de España, 12 (próx. a Ferraz); Cava Baja, 7.

**CARABANCHEL-EXTREMADURA.**—Paseo Quince de Mayo, 8 (esquina General Ricardos, 6); Chimbo, 27 (ent. Camino Viejo Leganés, 157); Tucán, 7 (ent. Camino de la Laguna, 189); Parque Eugenia de Montijo, 110; Alfredo Aleix, 34 (ent. carretera de Leganés, 76); plaza Rabasa, 21 (Col. Aviación); Fuente del Tiro, 3 (Parque Europa); Camarena, 157 (iglesia colegio Escalapios); carretera Boadilla del Monte, 1 (Campamento); Luis Pando, 19 (barrio del Lucero); paseo de Extremadura, 170 (Alto Extremadura); Periclé, 11 (Cerro Bermejo).

**ARGANZUELA-VILLAVEDE.**—Embajador, 27; Jaime el Conquistador, 38; San Graciano, 3 (alt. avenida Manzanares, 200); Marcelo Usera, 114; Villabona, sin número (mercado Orcasitas).

**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.**—Joaquín Bau 7 (final J. Ramón Jiménez); colonia San Cristóbal, B-6 (frente Residencia La Paz); calle del Avia, 1 y 3 (esquina Doctor Arce, 32); Colombia, 24; Clara del Rey, 60; Santo Angel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); plaza del Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); Treviana, 1 (parque San Juan Bautista).

**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.**—Virgen de Lourdes, 14 (amp. Concepción); San Emilio, 50 (ent. Ricardo Ortiz, 43); Gutiérrez de Cetina, 34 (ent. Alcalá, 348); Hermanos de Pablo, 39; Lenceros, 15 (Gran San Blas); Conj. Resid. Barajas (Bareco-c/ Corbeta, 8).

**SALAMANCA.**—Ardemans, 64 (semiesquina a Coslada); María de Molina, 22 (ent. C. Coello, 145); José Ortega y Gasset, 69 (antes Lista); Goya, 12; avenida de Felipe II, 1 (Metro Goya).

**RETIRO-MEDIODIA.**—Ibiza, 44; plaza Conde Casal, 8/c. (v. Doctor Esquerdo, 134); Juan de Mena, 11; Atocha, 25; glorieta Emperador Carlos V, 8 (antes glorieta Atocha); paseo Santa María de la Cabeza, 47.

**VALLECAS (PUENTE DE).**—Enrique Velasco, 14; Martínez de la Riva, 87; Adrada de Haza, 6 (Col. Guadarrama); avenida de Palomeras Altas, 194 (Col. San Agustín).

TURNO 11



# Bolsa del Trabajo



## 2) Titulados

**Ingeniero** de caminos necesita empresa fabricante de materiales de construcción. Idioma inglés y francés. Experiencia de dos años. Jornada intensiva. Sueldo a tratar (Rf. M. 411.727 A).

**Economista** especializado en contabilidad analítica necesita empresa siderometalúrgica radicada en Pinto. Idioma alemán. Dos años de experiencia. Horario flexible (Rf. M. 411.772 A).

**Jefe** de fabricación necesita empresa de industrias químicas. Nivel de estudios superior. Experiencia de tres años. Horario partido. Buen sueldo (Rf. M. 411.914 A).

**Ingeniero** industrial necesita empresa de artes gráficas. Gran experiencia profesional. Jornada continuada. Sueldo a convenir (Rf. M. 412.548 A).



## 3) Técnicos medios

**Ingeniero técnico agrícola** solicita fábrica de pienso compuestos. Preferible con experiencia. Horario partido. Sueldo a tratar (Rf. M. 412.481 A).

**Ingeniero técnico** necesita asesoría de contabilidad. Experiencia de tres a cinco años. Condiciones económicas a convenir (Rf. M. 412.436 A).

**Técnico comercial** necesita empresa de venta de maquinaria. Experiencia de dos años. Horario partido. Sueldo a convenir. Preferible con carné de conducir (Rf. M. 412.502 A).

**Titulado medio** necesita gran almacén para dirigir sucursal. Condiciones a tratar (referencia M. 411.718 A).

**Diplomada en belleza** necesita peluquería en zona Salamanca. Experiencia de tres años. Horario continuado. Sueldo a tratar (Rf. M. 411.848 A).

**Profesor de inglés**, con experiencia, para colegio. Horario partido. Sueldo a tratar (Rf. M. 412.025 A).



## 4) Contabilidad

**Administrativo contable** necesita fábrica de pienso compuestos. Experiencia de tres años. Servicio militar cumplido. Horario partido. Zona Doctor Esquerdo (Rf. M. 411.978 A).

**Auxiliar administrativo contable** solicita fábrica de artículos de piel. Dos años de experiencia. Servicio militar cumplido. Horario partido. Sueldo a tratar (Rf. M. 411.624 A).

**Administrativo contable** necesita comercio metalúrgico situado en la carretera de Burgos. Experiencia. Servicio militar cumplido. Horario continuado. Sueldo a tratar (Rf. M. 411.857 A).



## 5) Personal de ventas

**Vendedor** para empresa de maquinaria. Preferible con carné de conducir y servicio militar cumplido. Experiencia de dos años. Horario partido. Sueldo a convenir (Rf. M. N. M. 1.407 A).

**Vendedores** con experiencia necesitan empresa de asesoramiento. Servicio militar cumplido. Experiencia profesional. Permiso de conducir. Horario partido. Buen sueldo (Rf. M. 411.745 A).

**Vendedora** precisa empresa de decoración. Categoría de encargado. Condiciones a convenir (referencia M. 411.530 A).

**Agente de seguros** necesita compañía del ramo. Experiencia profesional. Permiso de conducir. Servicio militar cumplido. Sueldo a tratar (Rf. M. N. M. 1.410 A).



## 6) Administrativos

**Secretaría de dirección**, dominando el idioma alemán, necesita empresa siderometalúrgica radicada en Pinto. Experiencia profesional. Sueldo a convenir. Horario flexible (Rf. M. 411.772 A).

**Secretaría taquimecanógrafa**, con experiencia, para empresa metalúrgica. Idioma francés. Horario partido. Condiciones económicas a convenir (referencia M. 411.781 A).

**Taquimecanógrafa** con dos años de experiencia. Horario partido. Sueldo a tratar (Rf. M. 411.633 A).

**Jefe de sección y cajeras** de autoservicio, con experiencia. Condiciones a tratar (Rf. M. 411.754 A).

**Secretaría** con experiencia necesita compañía naviera. Idioma inglés. Horario partido. Sueldo a tratar (Rf. M. 411.790 A).

**Secretaría de dirección** precisa empresa de publicidad. Horario partido (Rf. M. 411.950 A).

**Secretaría de dirección**, con alto nivel cultural e idioma inglés, necesita empresa de industrias químicas. Horario continuado. Sueldo a tratar (referencia M. 412.003 A).

**Oficial administrativo** necesita fábrica de artículos de piel. Idioma inglés. Cinco años de experiencia. Servicio militar cumplido. Horario partido (referencia M. 411.624 A).

**Auxiliar administrativo femenino** para empresa de transformación de plásticos radicada en Leganes. Experiencia de dos años. Horario partido (Rf. M. 412.188 A).

**Jefe de administración** necesita empresa de artes gráficas. Servicio militar cumplido. Experiencia. Horario partido. Cultura a nivel de titulado mercantil. Sueldo a convenir (Rf. M. 412.393 A).

**Secretaría** con dos años de experiencia necesita empresa metalúrgica. Idiomas francés e inglés. Horario continuado. Sueldo a tratar (Rf. M. 412.454 A).

**Taquimecanógrafa** necesita empresa de proyectos técnicos. Experiencia profesional. Horario continuado (R. M. 412.463 A).



## 7) Profesionales de oficios

**Manicura** con buena presentación y experiencia se requiere en alta peluquería ubicada en zona General Mola. Sueldo y horario a convenir (referencia M. 412.650 A).

**Peluquera aprendiz**, a ser posible con experiencia. Trabajo en zona calle de Alcalá. Salario sobre convenio a concertar (Rf. M. 412.641 A).

**Peluquera aprendiz** para comercio de servicios en zona Madrid antiguo. Sueldo y demás condiciones a tratar (Rf. M. 412.584 A).

**Peluquera ayudante**, con experiencia, se busca

para establecimiento en Alberto Alcocer. Condiciones a tratar (Rf. M. 412.520 A).

**Peluquera oficiala** con un año profesión en la categoría para trabajar en zona Caño Roto. Condiciones a tratar (Rf. M. 412.575 A).

**Peluquera oficiala** con mínimo de dos años experiencia se busca para peluquería solvente y acreditada. Condiciones económicas aceptables (referencia M. 412.533 A).

**Peluquera oficiala** trabajo en zona paseo de las Acacias. Necesario probar experiencia. Sueldo a convenir. Horario normal del ramo (referencia M. 412.490 A).

**Peluquera oficiala** en jornada continua para establecimiento de belleza femenina. Zona Francisco Altimiras. Sueldo a tratar (Rf. M. 412.418 A).

**Peluquera oficiala**, trabajo en paseo Extremadura, en horario continuado. Imprescindible dos años de experiencia mínima. Sueldo a convenir (Rf. M. 412.166 A).

**Dependientes** para gran marisquería; se precisa dos años de experiencia. Horario comercial. Sueldo sobre las 16.000 pesetas (Rf. M. 412.203 A).

**Dependiente aprendiz** de barra para cafetería zona calle Infantas. Horario de 7 a 15. Sueldo a negociar (Rf. M. 412.557 A).

**Conductor** con permiso 1.º. Especial para transporte de escolares. Se precisa experiencia. Jornada de ocho horas. Sueldo a negociar en entrevista (Rf. M. 412.472 A).

**Dependientes** para gran marisquería se precisa experiencia de dos años. Horario comercial. Sueldo sobre las 16.000 pesetas (Rf. M. 412.203 A).

**Dependiente aprendiz** de barra para cafetería en zona calle Infantes. Horario de 7 a 15. Sueldo a negociar (Rf. M. 412.557 A).

**Dependiente pastelería** con categoría de aprendiz se busca con urgencia. Horario comercial. Sueldo aceptable (Rf. M. 412.092 A).

**Conductor** con permiso de 1.º especial para transporte de escolares. Se precisa experiencia. Jornada de ocho horas. Sueldo a negociar en entrevista (Rf. M. 412.472 A).

**Conductor de autobús** urge para empresa transporte de viajeros acreditada. Imprescindible experiencia y profesionalidad. Horario flexible. Sueldo a tratar (Rf. M. 412.614 A).

**Botones** para sastrería zona barrio Salamanca. Necesario vocación de aprendizaje. Sueldo y demás condiciones a tratar (Rf. M. 412.632).

**Tejedoras oficiales** géneros punto urgen en confección zona Goya-Alcalá, muy experimentadas. Jornada de 8 a 16. Sueldo a tratar (Rf. M. 412.593 A).

**Modista oficiala** para boutique moderna de gran venta, zona centro. Horario normal partido. Sueldo a tratar (Rf. M. N. M. 1.409 A).

**Matriceros oficiales 1.º** para taller zona Vallecas. Dos plazas a cubrir con prontitud. Horario partido. Sueldo a tratar (Rf. M. 412.605 A).

Las personas interesadas en estos puestos de trabajo deberán dirigirse, personalmente o por escrito, enviando datos personales y profesionales, al Servicio Sindical de Colocación (calle del General Pardiñas, 5, Madrid-1), indicando la referencia correspondiente.

un diario para...

la juventud deportiva

**MARCA**



# teatros

**ALCAZAR.**—Hoy, 7 y 10,45: Luis Suay presenta la famosa y divertida revista Las cariñosas (de Lozano y Arroyo). Música del Maestro Alonso. Con la super-vedette Linda Ross, primer actor y director Paco de Osca, Pepe Ruiz, Paloma Cela, Herlinda Feijoo, Mara Vila, Pepe Santa María, Wilma Núñez. Dirección artística: Adrián Ortega.

**ALFIL.**—(Pez, 10. Tel. 2318152.) Hoy, 7,30 y 11 noche: Las criadas (de Genet).

**ARLEQUIN.** San Bernardo, 5 (Centro). Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131. Todos los días: 19,30 y 23 h. Miércoles, descanso: Las hermanas de Buffalo Bill.

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 224991.) Hoy, a las 7,30 y 11 horas: Presenta el espectáculo teatral que mayor interés ha despertado este año. Aclamada unánimemente por toda la crítica. De Guillermo Gentile: Hablemos a calzón quitado, con W. Vidarte, G. Gentile, J. A. Ceinos y Carmen Lagar. Cuatro actores que con su arte interpretativo son ovacionados por el público y por los grandes profesionales de nuestra escena. Dijo "Cambio 16": "Esta obra hizo coincidir a toda la crítica diciendo: "Es un espectáculo excepcional."

**BARCELO.** Barceló, 11 (Bilbao). Metro Tribunal. Teléfono 4480697. Laborables y festivos: 19 y 23 h. Temporada popular de la zarzuela: La Gran Vía y la verbena de la Paloma.

**BENAVENTE.** (Plaza de Vázquez de Mella, 3. M. J. Antonio. T. 221864.)—Todos los días, 19,30 y 23. Miércoles, descanso. La doble historia del doctor Valmy.

**CALDERON.**—7, 10,45: Compañía de revistas Addy Ventura en la fastuosa y explosiva revista Lo tengo rubio, con Rubén García, Luis Calderón, Eva Sorell, Adela Armengol, Antonio Rosa y el ballet Addeliness Girls.

**COMEDIA.**—7 y 11: Manuel Collado presenta a José Luis López Vázquez en Equus, de Peter Shaffer. Con Margot Cottens, Luis Peña, Pilar Barrera, la colaboración de Mara Goyanes y en el papel de "Alan" Manuel Ángel Egea. Escenografía, Antonio Cortés. Dirección: Manuel Collado.

**CLUB.**—Hoy 7,30 y 11 noche: Marisol Ayuso, Simón Cabido y Fernanda Hurtado en Tres planes sin desarrollo (de Evaristo Acevedo). Con José Moreno, Virginia Mateo, Mario Martín y la

colaboración de Lily Murati. Actriz invitada: Irene Daina. Dirección: José Francisco Tamarit.

**FIGARO.**—(Refrigerado. Teléfono 2391645.) Hoy, 7,30 y 11 noche: La carroza de plomo candente y El combate de Opalos y Tasia (de Francisco Nieva). Dirección: José Luis Alonso: "En el escenario irrumpe el más desvergonzado lúdico y brutal alarde de sexualidad que me ha sido dable contemplar en un teatro español." ("Gaceta Ilustrada.") Fernando Lázaro Carreter, de la Real Academia Española.

**LARA.**—(2211631.) Hoy, 7 y 10,45: Ignacio Occhi presenta Al TEI con Cándido (de Voltaire). Música y canciones, Víctor Manuel. Mañana, descanso.

**LATINA.**—(Refrigerado. Teléfono 2652835.) Empresa Colada. Hoy, 7 y 10,30: Compañía titular de revistas con la revista cómico-fantástica: El desnudo de Venus. Una revista sin tapujos para 1976. Lidia Moreno, Quique Camoiras. La revista de las sorpresas: un espectacular alarde de mujeres sexy, ballet inglés Budding Generation y las alegres chicas de Colada. Localidades a la venta con cinco días.

**MARAVILLAS.**—(Tel. 4465730.) Hoy, 7,15 y 11: ¡Sexto año de arrollador éxito cómico! Compañía Pedro Osinaga, con Ana María Vidal y José Cerro en Se infiel y no mires con quien. ¡El éxito de los éxitos! Con Julia Caba Alba en la señorita Smith. ¡Hacia las cuatro mil representaciones! El espectáculo que ha batido todos los récords de permanencia en cartel y asistencia de espectadores!

**MARQUINA.**—(Aire acondicionado. Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7 y 11: Compañía de Actores Asociados presenta Los chicos de la banda (de Mart Crowley). Adaptación de Artime y Azpilicueta. Reparto, por orden de aparición: Miguel Ayones, Hugo Blanco, Manuel Andrés, Juan Santamaría, Adolfo Alises, Juan Carlos Rangel, Antonio Alfonso, José Luis Alexandre, Juan Lizarraga. Dirección: Jaime Azpilicueta. Hoy, despedida.

**MARTIN.**—Hoy, 7,30 y 11 noche: La Compañía Morgan de Teatro presenta a José Sazatornil "Saza" en Mientras la gallina duerme (de Martínez Mediero), con Elisenda Ribas y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. Dirección: Angel García Moreno. ¡¡Divertidísima!!

**MUNOZ SECA.**—(Refrigerado. Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7,30 y 11: Erotísimos...

show. Una gran comedia musical verde y divertida, con todo el erotismo del Mercado Común. Le divertirá. Hacia las 200 representaciones triunfales.

**REINA VICTORIA.** (Carrera de San Jerónimo, 22. M. Sevilla. T. 2213458.)—Todos los días, 19,15 y 23. Lunes, descanso. ¿Por qué corres, Ulises?

**VALLE INCLAN.**—Próximo día 7: Manuel Collado presenta a Narciso Ibáñez Menta, Jaime Blanch, Nicolás Dueñas en... Y de Chachemira, chales (de Ana Diosdado), con Sandra Sutherland. Escenografía: Antonio Cortés. Dirección: Ana Diosdado.

## cines

### NUMERADA

**ALBENIZ.** (Cinemas. Paz, 11. Centro. M. Sol. Teléfono 2220200.)—Todos los días: 16,30, 19 y 22,30 h. Dom. mat., 11 h.: La batalla de los simios gigantes.

**ALCALA-PALACE.** (Alcalá, 90. M. Goya. Teléfono 2254808.)—Todos los días: 17,45 y 21,45: Aeropuerto.

**AMAYA.** (Gral. Martínez Campos, 9. M. Iglesia. Teléfono 4484169. Lun. a vier.: 16,30, 19 y 22,30. Sáb. y dom.: 16,19 y 22,30: Emilia... parada y fonda.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Alicia ya no vive aquí. Ellen Burstyn, Kris Kristoferson. Technicolor. Director: Martin Scorsese. Oscar de Hollywood a la mejor actriz: Ellen Burstyn. Dieciséis semanas.

**BENLLIURE.**—4, 7, 10,30: Walt Disney Production presenta: Mary Poppins. Julie Andrews, Dick Van Dyke. ¡5 Oscar! Technicolor. Tolerada.

**BILBAO.** (Fuencarral, 118. T. 4475897. Lab.: 19 y 22,45. Sáb. y fest.: 16,30, 19 y 22,45: Fuga suicida.

**BULEVAR.** (Alberto Aguilera, 56. M. Argüelles. T. 2472860.)—Todos los días: 16,30, 19 y 22,30: El cuerpo.

**CALLAO.** (Pl. Callao, 3. M. Callao. Teléfono 2225801.)—Lun. a vier.: 19 y 22,45. Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,45: La reencarnación de Peter Proud.

**CARLOS III.** (Goya, 5. M. Serrano. T. 2750002.)—Lab., 19 y 22,45. Fest.: 16,30, 19 y 22,45: No me hagas daño, amor mío.

**CARTAGO.**—(Bravo Murillo, 28.) 4, 7, 10,30: Walt Disney Production presenta: Mary Poppins. Julie Andrews, Dick Van Dyke. ¡5 Oscar! Technicolor. Tolerada.

**COLISEVM.** (Av. José Antonio, 78. M. Pl. de España. T. 2476612.)—Todos los días: 19 y 22,30. Dom. y fest.: 16,30, 19 y 22,30 (a partir del 2 de septiembre): Mi hombre es un salvaje.

**COLISEVM.**—7 y 10,30: Mi hombre es un salvaje (Yves Montand y Catherine Deneuve). Eastmancolor. Mayores dieciocho años. Octava semana.

**CONDE DUQUE.** (Alberto Aguilera, 4. M. San Bernardo. T. 4484870.)—Todos los días: 18,30 y 22: La conquista del Oeste.

**CONSULADO.** (Atocha, 38. M. Antón Martín. T. 2394747.)—Lun. a vier.: 19

y 22,30. Sáb. y dom.: 16,15, 19 y 22,30: A quemarropa.

**ESPAÑOLETO.** (Fernández de los Ríos, 67. M. Moncloa. T. 2445492. Lun. a vier.: 19 y 22,30. Vísper. y fest.: 16,30, 19 y 22,45: Insólita aventura de verano.

**FUENCARRAL.**—4,15, 7, 10,30: Los aventureros del Lucky Lady. Gene Hackman, Liza Minnelli. Technicolor. Mayores dieciocho años.

**GRAN VÍA.** (Av. José Antonio, 66. M. Pl. de España. T. 2471209.)—Lun. a vier.: 19 y 22,45. Sáb. y dom.: 16,30 y 22,45: Cuando los maridos iban a la guerra.

**LOPE DE VEGA.** (Av. J. Antonio, 55. M. Santo Domingo. Plaza de España. T. 2472011.)—Lunes a viernes, 19 y 22,30: sábados y domingos, 16,15, 19 y 22,30: Fulanita y sus manganos.

**LUCHANA.** (Luchana, 38. M. Bilbao. T. 4460039.)—Lunes a viernes, 19 y 22,30: domingos y festivos, 16,30, 19 y 22,30: El gran restaurante.

**MOLA.**—4, 7, 10,30: El gran dictador. La obra maestra de Charles Chaplin. 18 años y 14 acompañados.

**NOVEDADES.**—(Orense, 26. Complejo AZCA.) 4, 7, 10,30: Walt Disney Production presenta Mary Poppins. Julie Andrews, Dick Van Dyke. ¡5 Oscar! Technicolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 10,45: El señor está servido. José Luis López Vázquez, Nadiuska, Eastmancolor. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**PALACIO DE LA PRENSA.** (Plaza Callao. M. Callao. T. 2227394.)—Laborables, 19 y 22,30: sábados y festivos, 16,15, 19 y 22,30: La jauría humana.

**PALAFOX.** (Luchana, 15. M. Bilbao y Quevedo. T. 4461897.)—Todos los días, 16,30, 19 y 22,45: Volvoretta.

**PAZ-TODD-BO.**—(Tl. 4464566.) 6,30, 10: West Side Story. Natalie Wood, George Chakiris. Technicolor. Pases película: 6,55, 10,25. Mayores dieciocho años.

**PRINCESA.** (Princesa, 63. M. Argüelles. T. 2443811.)—Laborables, 19 y 22,45: sábados y festivos, 16,15, 19 y 22,45: No me hagas daño, amor mío.

**PROYECCIONES.** Fuencarral, 136. M. Bilbao y Quevedo. T. 4482782.)—Lunes a viernes, 19 y 22,30: sábados y domingos, 16,15, 19 y 22,30: Muerte en Roma.

**REAL CINEMA.** (Plaza Isabel II, 7. M. Opera. T. 2485913.)—Laborables, 19 y 22,30: festivos, 16,15, 19 y 22,30: Los aristócratas del crimen.

**RIALTO.**—(Refrigerado.) 4,15, 7, 10,30: Tarde de perros. Al Pacino. Mayores dieciocho años. Sexto mes.

**RICHMOND.** (Goya, 25. M. Serrano. T. 2255275.)—Lunes a viernes, 19 y 22,30: sábados y domingos, 16,15, 19 y 22,30: El gran restaurante.

**ROXY A.** (Fuencarral, 123. M. Bilbao y Quevedo. T. 4461624.)—Lunes a viernes, 19 y 22,45: sábados y domingos, 16,30, 19 y 22,45: La trastienda.

**ROXY B.** (Fuencarral, 123. M. Bilbao y Quevedo. T. 4461623.)—Lunes a viernes, 19 y 22,45: sábados y domingos, 16,30, 19 y 22,45: Fulanita y sus manganos.

**SALAMANCA.** (Conde Peñalver, 8. M. Goya. T. 2260823.)—Numeradas, 16,30, 19 y 22,30: sábados y domingos, 16,30, 19 y 22,45: El rey del juego.

**TORRE DE MADRID.** (Princesa, 1. M. Plaza de España. T. 2455094.)—Labora-

bles, 19 y 22: vísperas y festivos, 16, 19 y 22,45: El gran restaurante.

**VELAZQUEZ.** (Velázquez, 85. M. Núñez de Balboa. T. 2263467.)—Lunes a viernes, 19 y 22,30: sábados y domingos, 16,15, 19 y 22,30: La jauría humana.

**VERGARA.** (Goya, 67. M. Velázquez y Goya. T. 2267472.)—Lunes a viernes, 19 y 22,45: sábados y domingos, 16,30, 19 y 22,45: Fuga suicida.

### CONTINUA

**ALBA.** (Duque de Alba, 4. M. Tirso de Molina. T. 2270785.)—Continúa 10: Joe Margherito y Macistes contra los fantasmas.

**ALVI.** (Joaquín García Morato, 132. M. Ríos Rosas. T. 2548955.)—Continúa 17: festivos, numeradas, 16,30, 19 y 23,30: Le llamaban Trilinda y Le seguían llamando Trilinda.

**AMERICA.** (Paseo de las Delicias, 83. M. Delicias. T. 2278028.)—Continúa 16: América violenta y Dos hermanas y una mula.

**APOLLO.** (Fernández de los Ríos, 34. M. Quevedo. T. 4476818.)—Continúa 18: Mayordomo para todo y Las protegidas.

**ARAGON.** (Alcalá, 334. M. Quintana. T. 2675452.)—Continúa 16,30: festivos, numeradas, 16,30, 19 y 22,30: El Zorro y Señor doctor.

**ARGENTINA.** (Gran San Blas. M. San Blas. T. 2065307.)—Continúa 17: Regreso a las minas del Rey Salomón y La razón del más loco.

**ASTORIA.** (Paseo de Extremadura, 9. Bus 31, 33 y 36. T. 4646490.)—Laborables, continúa 16,30: festivos, continúa 16: Un lujo a su alcance y Odessa.

**AZUL.** (Av. J. Antonio, 76. M. Plaza de España. T. 2479949.)—Continúa 10,30: Secretos de un matrimonio.

**BAHIA.** (Cartagena, 30. M. Diego de León. T. 2461697.)—Continúa 16: Mayordomo para todo y Las protegidas.

**BECCUER.** (Antonio Vicent, 34. Metro Marqués de Vadillo. T. 2696084.)—Laborables, continúa 17: festivos, continúa 15,30. Lunes a miércoles: ¿... y el prójimo? y El carnaval de las aguilas.

**BRISTOL.** (Melquiades Blencinto, 8. M. Puente de Vallecas. T. 4782343.)—Continúa 17: La hora 25 y Capitán apache.

**CANADA.** (Vía Carpetana, 147. Bus 17. T. 4610625.)—Laborables, continúa 17: sábados y festivos, continúa 16. Martes, cerrado. Odessa y Los invencibles.

**CANCILLER.** (Alcalde López Casero, 16. M. Carmen. T. 4043471.)—Laborables, continúa 17: festivos, numeradas, 16,30, 19 y 22,30: La señorita rebelde.

**CANDILEJAS.** (Plaza Luca de Tena, 7. M. Palos de Moguer. T. 2287492.)—Continúa 16: Kilma, reina de las amazonas y Fantasmas vuelven.

**CAPRI.** (Narciso Serra, 8. M. Menéndez Pelayo. T. 2523528.)—Laborables, continúa 16,30: festivos, continúa 16: Odessa y Cásate con una sueca y verás.

**CARRETAS.**—10 mañana (Climatizado.) Y le llaman Satanás y Marco Polo.

**CARTON.** (Ayala, 95. M. Manuel Becerra. T. 4014127.)—Continúa 17: Lips-tick.

**CAROLINA.** (Bravo Murillo, 202. Metro Estrecho. T. 2793139.)—Continúa 16,30: Las locas aventuras de Rabbil Jacob y El blanco, amarillo y el negro.

**CERVANTES.** (Corredora Baja, 39. M. Noviciado. T. 2228109.)—Continúa 16,30: Los buenos días perdidos y Capone.

**CIUDAD LINEAL.** (López de Hoyos, 307. Bus 9. T. 2590704.)—Continúa 17: Capri y La hora.

**COIMBRA.** (Av. Oporto, 41. Bus 55. T. 2608935.)—Laborables, continúa 17: festivos, continúa: Heidi y El forastero.

**CONCEPCION.** (Plaza Virgen del Romero. M. Quintana. T. 4048647.)—Continúa 16: Kilma, reina de las amazonas y Fantasmas vuelven.

**CONDADO.** (Bravo Murillo, 121. Metro Cuatro Caminos. T. 2331528.)—Continúa 15: Entre Dios y el diablo y Los senos de hielo.

**COPACABANA.** (Almendralejos, 37. Bus 6. T. 2691082.)—Laborables, continúa 17: vísperas y festivos, continúa 16: Heidi y El forastero.

**CRISTAL.** (Bravo Murillo, 120. Metro Cuatro Caminos. T. 2345107.)—Continúa 15: París bien vale una moza y Duelo de titanes.

**EL PILAR.** (Av. Betanzos, 37. Bus 42 y 49. T. 2011020.)—Laborables, continúa 17,10: festivos, continúa 15,15: Sin determinar programación.

**EMPERADOR.** (Fernández de los Ríos, 59. M. Quevedo. T. 2431151.)—Continúa 16. Lunes a miércoles: Pequeño gran hombre y Gritos y susurros. Jueves a domingo: Sol rojo y Harry, dedos largos.

**ESPAÑA.** (Sebastián Alvaro, 12. Metro Suburbano Campamento. T. 2181703.) Laborables, continúa 16,30: festivos, continúa 15,45. Matinales infantiles, 11: Martes, descanso. Lunes: No matarás y Los magníficos de la venganza. Miércoles a viernes: Joaquín Murrieta y Kratun. Sábado y domingo: Pepita Jiménez y Pies grandes.

**ESPAÑA CINEMA.** (General Ricardos, 4. Bus 34. T. 2695670.)—Laborables, continúa 16,30: festivos, continúa 16: Odessa y Permiso de conducir.

**ESPRONCEDA.**—4,30: La tierra olvidada por el tiempo. Complemento: Festival Charlot. Tolerado.

**EUROPA.** (Bravo Murillo, 160. M. Estrecho. T. 2331048.)—Continúa 16: El forastero y Heidi.

**EXCELSIOR.** (Av. Albufera, 43. Me-





tivos, 16.  
M. N.  
Lunes a  
domin-  
auria hu.  
Velázquez  
viernes,  
os, 16,30.

A  
M. Tirso  
tina 10:  
ontra los  
ato, 132.  
—Continúa  
30, 19 y  
y Le so.

licas, 83.  
tina 16:  
manas y  
Ríos, 34.  
ntina 16:  
rotégidas.  
Quintana.  
festivos,  
El Zorro

M. San  
17: Regre-  
món y La

radura, 8.  
—Labora-  
continúa  
festa.  
M. Plaza  
nua 10,30:

Diego de  
6: Mayor-  
das.  
34. Metro  
4.)—Labo-  
continúa  
Y el pró-  
gulas.  
s y Gold.  
nadrasta.  
icinto, 8.  
782343.)  
itán apa-

7. Bus 17.  
tina 17:  
16. Mar-  
vencibles.  
Casero,  
—Labora-  
meradas,  
rebelde.  
Tena, 7.  
287492.)  
las ama-

Menén-  
borables,  
tina 16:  
ica y ve-

ia (Citi-  
Satanás

anuel Be-  
17: Lips-

202. Me-  
Continúa  
le Rabbí  
el negro.  
39. M.  
ua 16,30:  
apone.  
Hoyos,  
tina 17:

Bus 55.  
tina 17:  
orastero.  
del Ro-  
amazonas

121. Me-  
8.)—Con-  
lo y Los

37. Bus  
tina 17:  
16: Heidi

20. Me-  
7.)—Con-  
moza y

Bus 42.  
1, conti-  
5,15: Sin

os Ríos,  
Continúa  
ño gran  
luevas a  
dotes lar-

12. Me-  
2181703.)  
festivos,  
ilas, 11:  
atrás y  
a. Miér-  
rrieta y  
ipita Ji-

licardos,  
orables,  
tina 16:  
lr.  
tierra  
Com-  
t. To-

M. Es-  
3: El fo.  
13. Me-

tro Nueva Numancia. T. 4772441.)—La-  
borables, continúa 16,30; festivos, con-  
tinúa 16: Odessa y Dormir y llegar to-  
do es empezar.

FATIMA. (Av. Nuestra Señora de Fá-  
tima, 15. M. Suburbano. T. 4610423.)—  
Continúa 17: Regreso a las minas del  
Rey Salomón y La razón del más loco.  
FELIPE II. (Fuente del Berro, 25. M.  
Goya. T. 4014478.)—Laborables, conti-  
núa 16,30; festivos, continúa 16: Pies  
grandes y Joe y Margherito.  
FLORIDA. (Gral. Ricardos, 103. Bus  
34, 35. T. 4710402.)—Continúa 17: La  
señorita rebelde.

FUNDADORES. — (Fundado-  
res, 9. Final Goya.) 4: Último  
proceso en París y Les llamaban  
Satanás. Toleradas.

GARDEN. (Av. Moratalaz, 40. Bus 8,  
20, 30, 32. T. 4395776.) — Laborables,  
continúa 17: festivos, numeradas, 16,30,  
19 y 22: A quemarropa.

GOYA. (Monte Olivetti, 5. M. Va-  
llecas. T. 4670234.)—Laborables, conti-  
núa 16,30; festivos, continúa 15,30:  
Muerte a plazos y Un, dos, tres, dis-  
para otra vez.

GRANADA. (Av. Menéndez Pelayo,  
131. M. Menéndez Pelayo. T. 2514624.)  
Continúa 16: Mayordomo para todo y  
Las protegidas.

IDICAL. (Doctor Cortezo, 6. M. Tirso  
de Molina. T. 2390947.)—Continúa 16,30:  
La vuelta del gran rubio y Odessa.

IMPERIAL. — (Tel. 223427.)  
Continúa 10 mañana. Walt Disney  
Production presenta Mary  
Poppins. Julie Andrews, Dick  
Van Dike. ¡5 Oscar! Technicolor.  
Tolerada.

INFANTE. (Paseo Santa María de la  
Cabeza, 12. M. Atocha. T. 2280094.)  
Continúa 17: Le llamaban Trinidad y Le  
según llamando Trinidad.

JORGE JUAN. (Jorge Juan, 98. Me-  
tro Goya. T. 2261945.)—Laborables, con-  
tinúa 16,30; festivos, continúa 16: Re-  
greso a las minas del Rey Salomón y  
La razón del más loco.

JUAN DE AUSTRIA. (General Mola,  
281. Bus 16, 51, 29 y 40. T. 4580248.)  
Laborables y festivos, continúa 17: Ti-  
burón.

KURSAL. (Vía Carretana, 145. Bus 17.  
T. 4651239.)—Laborables, continúa 17:  
festivos, dos sesiones numeradas: La  
hora y El furor del dragón.

LISBOA. (Paseo de Extremadura, 152.  
Bus 31. T. 4634704.)—Laborables, con-  
tinúa 17: festivos, dos sesiones nume-  
radas, 17 y 20,30: La hora y no te pue-  
des fiar ni de la culebra.

LOPEZ DE HOYOS. (López de Hoyos,  
71. Bus 9. T. 2613833.)—Continúa 17:  
Cerrado.

LOS ANGELES. (Gral. Ricardos, 188.  
Bus 35. T. 4610664.)—Continúa 17: La  
señorita rebelde.

LUCERO. (Sepúlveda, 111. Bus 31. T.  
4631266.)—Laborables, continúa 17: fe-  
stivos, continúa 16. Miércoles, cerrado.  
Lunes y martes: El jorjudo y Y Ahora  
le llaman Aléluia. Jueves a domingo:  
El dios de la muerte asesina otra vez  
y Los justiceros del Oeste.

MADRID.—Continúa 10 maña-  
na: Estreno en doble programa  
Modisto de señoras y Dos hom-  
bres en la ciudad. Ambas color.  
Cinemascope. Mayores 18 años.

MADRID. — Lunes. Continúa  
10 mañana, estreno en doble  
programa: Terremoto y Uno pa-  
ra la hora. Ambas color. Cine-  
mascope. Mayores catorce años.

MAGALLANES. (Magallanes, 11. Me-  
tro Quevedo. T. 4452162.)—Laborables y  
festivos, continúa 16: Heidi y El foras-  
tero.

MARVI. (Cartagena, 89. M. Cartage-  
na. T. 2450615.)—Laborables, continúa  
17: visperas y festivos, continúa 16:  
Fantomas vuelve y Kilma, reina de las  
amazonas.

METROPOLITANO. (Av. Reina Victo-  
ria, 12. M. Cuatro Caminos. T. 2330550.)  
Continúa 16: Mayordomo para todo y  
Corrupción en el Palacio de Justicia  
italiano.

MONTECARLO.—4,30: La tie-  
rar olvidada por el tiempo. Com-  
plemento: Festival Charlot. To-  
lerado.

MORASOL. (Pradillo, 4. M. Prospe-  
ridad. T. 4155847.)—Continúa 17: Dia-  
gnóstico: asesinato y La heroína legendaria.

MORATALAZ. (Hacienda de Pavones,  
5. T. 4393055.) — Laborables, continúa  
16,30: visperas y festivos, continúa 16:  
Heidi y El forastero.

MUNDIAL. (Alcalá, 382. M. Pueblo  
Nuevo. T. 2673652.)—Laborables, conti-  
núa 16,30; festivos, 16: La otra cara del  
padrino y Boccaccio 70.

MURILLO.—4: Los buenos días  
perdidos y Con el agua al cuello.

NARVAEZ. (Narvaz, 42. Bus 61. T.  
2742481.)—Continúa 17: Tiburón.

NIZA. (Marcelo Usera, 86. Bus 47. T.  
2696693.)—Continúa 16,30: Regreso a las  
minas del Rey Salomón y La razón del  
más loco.

ODEON. (Encomienda, 16. M. Tirso  
de Molina. T. 2286481.)—Continúa 17:  
Apache y La hora 25.

OLIMPIA. (Valencia, 3. M. Lavapiés.  
T. 2274622.)—Continúa 16: De profesión,  
invenible y Clara es el precio.

OPORTO. (Av. Oporto, 14. Bus 55.  
T. 2693176.)—Laborables, continúa 17:  
festivos, dos sesiones numeradas, 17 y  
20,30: La hora 25 y Pánico en el trans-  
berlino.

PARIS. (Carlos Martín Álvarez, 45.  
Bus 24. T. 4771130.)—Continúa 16,30:

Terapia al desnudo y Yo, Viernes.

POSTAS. (Postas, 7. T. 2317327.)—  
Continúa 10. Mayordomo para todo y  
Las protegidas.

PRINCIPE PIO. — (Refrigera-  
do.) 3,30: El prisionero de la se-  
gunda avenida y Pies grandes.  
Toleradas.

PROGRESO. (Tirso de Molina, 1. Te-  
léfono 2273616.)—Laborables, conti-  
núa 17: festivos, numeradas, 17,30 y  
21,30: Sonrisas y lágrimas.

QUEVEDO. (Bravo Murillo, 5. Teléfo-  
no 4489822.)—Continúa 15: Judas, toma  
tus monedas, y La pantera rosa.

ROMA. (Gral. Mola, 20. T. 2593863.)  
Continúa 16. Lunes a miércoles: El  
retorno del gladiador invencible y  
Cuando los dinosaurios dominaban la  
Tierra. Jueves a domingo: Trinidad y  
Sartana, dos angelitos, y Aquellos cha-  
lados con sus locos cacharros.

ROYAL. (López de Hoyos, 142. Telé-  
fono 4161177.)—Continúa 17: Tiburón.  
SALABERRY. (Gral. Ricardos, 54. Telé-  
fono 4714305.)—Continúa 15,30: ¿Quién  
soy yo? y Comisario Antonio.

SAN BLAS. (Hermanos García Nobla-  
jas, 79. T. 2042432.)—Continúa 17: La  
hora y El hombre de Río Malo.

SAN CARLOS.—Continúa des-  
de las 4: La honorable familia y  
La señora doctor. 18 años.

SAN POL. (San Pol de Mar, 1. Telé-  
fono 2419089.)—Continúa 16: Pascualino  
Cammarata, capitán de Fragata, y El  
misterio de las doce sillas.

SAN REMO. (Alcalá, 200. T. 2461878.)  
Continúa 16,30: Jaque a la reina y Tra-  
pecio.

SAVOY. (Marqués de Viana, 15. Telé-  
fono 2791847.) La señorita rebelde y  
Ovni: Los platillos volantes atacan la  
Tierra.

SEVILLA. (Abtao, 4. T. 2511858.)—La-  
borables, continúa 16,30; festivos, 16.  
Lunes a viernes: Las mil y una noches  
y Barril de pólvora; sábado y domingo:  
Jaque a la reina y El misterio de las  
doce sillas.

TETUAN. (Bravo Murillo, 238. Teléfo-  
no 2791274.)—Continúa 15,30: El comi-  
sario X a la caza de los tigres rojos y  
Judas, toma tus monedas.

TEXAS. (José del Hierro, 57. Teléfo-  
no 2671000.)—Laborables, continúa 16,30:  
festivos, continúa 16: Odessa y De pro-  
fesión polígamo.

TIVOLI. (Alcalá, 80. T. 2255575.)  
Continúa 16,30: Mayordomo para todo.

UNIVERSAL CINEMA. — (Telé-  
fono 4018686.) 5: programa do-  
ble, dos grandes reposiciones: Mi  
querida señorita (José Luis López  
Vázquez) y Perros de paja  
(Dustin Hoffman; director, Sam  
Peckinpah). Mayores 18 años.

VALLEHERMOSO. (Donoso Cortés, 22.  
T. 4490123.)—Continúa 17: Terapia al  
desnudo y Yo, viernes.

VERSALLES. (Bravo Murillo, 309. Te-  
léfono 2706052.)—Laborables, continúa  
17: festivos, numeradas, 16,30, 19 y 22:  
A quemarropa.

VICTORIA. (Francisco Silvea, 48.  
T. 2555416.)—Laborables, continúa 17:  
festivos, tres sesiones numeradas: 16,30,  
19 y 22: Fuga suicida.

VISTA ALEGRE. (Camino Viejo de Le-  
ganés, 100. T. 4715072. Laborables, con-  
tinúa 17: sábados y festivos, continúa  
16. Cerrado el martes: Colmillo blanco  
y Joe y Margherito.

VOZ: Regreso a las minas del rey  
Salomón y La razón del más loco.

## SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. (San Bernardo, 29. Te-  
léfono 2422912.)—Continúa 11: nume-  
radas 22,30: Women in love.

BELLAS ARTES.—(Refrigera-  
do.) Hoy continúa 11 mañana.  
Estreno de una picante y di-  
vertida comedia inspirada en el  
"Decamerón"... Son "Le Bambo-  
le" (Las muñecas). V. O. integra  
italiana. Con Monica Vitti,  
Virtu Lisi, Elke Sommer, Gina Lo-  
lobrigida, Nino Manfredi. Di-  
rectores: Bolognino, Comencini,  
Risi y F. Rossi. Pases: 11,10,  
13,20, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30.  
Corto: Oskar Kokoschka, de  
Silvia Eman Zade.

CALIFORNIA. (Andrés Mellado, 53.  
T. 2440058.)—Numeradas, 16,30, 19 y  
22,30: The last picture show.

CID CAMPEADOR. (Gral. Mola, 28.  
T. 2762161.)—Laborables: 16,15, 19 y 22,15:  
festivos: 11, 16,15, 19 y 22,15:  
La naranja mecánica.

DRUGSTORE CINEMA. (Fuencarral, 99.  
T. 2328643.)—Continúa 11. Pases: 11,10,  
13,09, 15,08, 17,01, 19,06, 21,05 y 23,04:  
El desprecio.

DUPLEX. Sala 1. (General Oraa, 57.  
T. 2620002.)—Continúa 17. Pases: 17,  
19, 21 y 23: El fantasma de la liber-  
tad.

GAYARRE. — (Refrigerado.)  
Continúa 4,30: Le chaud lapin  
(El conejo caliente), de Pascal  
Thomas, con Bernard Menez y  
Daniel Ceccaldi. Color. V. O.  
subtitulada. Pases película: 4,30,  
6,30, 8,35, 10,45.

INFANTAS. — (Refrigerado.)  
Continúa 5: Relaciones sangrien-  
tas (de Claude Chabrol), con Mi-  
chel Piccoli y Stéphane Audran.  
Color. Pases película: 5, 7, 9, 11.

MINICINE 2. (Fuencarral, 126-128. Te-  
léfono 4485051.)—Continúa 11. Pases:  
11,08, 13,28, 15,48, 18,08, 20,28 y 22,48:  
Roma.

PALACE.—(Refrigerado.) Con-  
tinúa 5: Morir... dormir... tal  
vez soñar, de Mur Oti, con Ra-  
fael Arcos, Pedro Díez del Co-  
rral, Jane Seymour y María Ru-  
bio. Pases película: 5, 7, 9 y 11.

PEÑALVER. — (Refrigera-  
do.) 5: La Raulito (de Lautaro  
Murúa). Con Marilina Ross.  
¡Un canto desesperado a la li-  
bertad! Pases película: 5,20, 7,10,  
9, 10,50.

POMPEYA. (Refrigerado.) —  
Num. 11,30, 4,30, 7, 10,30: La flau-  
ta mágica. Director: Ingmar  
Bergman. Color. Un deleite para  
los ojos y los oídos. Subtítulos  
en español.

ROSALES. — (Refrigerado.)  
Continúa 5: Cuerno de cabra (de  
Methody Andenov). Con Katia  
Paskaleva. V. O. integra subti-  
tulada. (123 semanas.) Pases pe-  
lícula: 5,05, 7,10, 9,10 y 11,15.

SAINZ DE BARANDA.—Conti-  
núa 5: Ciclo La mujer en la so-  
ciedad actual: La femme de  
Jean y Fuego de paja. Precio  
único: 65 pesetas. Programa del  
9 al 15 de septiembre: ciclo En  
busca de la ilusión perdida: La  
Vallee y Milarepa.

URQUIJO. (Marqués de Urquijo, 23.  
T. 2482037.)—Laborables y festivos:  
15,45, 19 y 22,15: La caída de los di-  
ses.

léfono 4485051.)—Continúa 11. Pases:  
11,08, 13,28, 15,48, 18,08, 20,28 y 22,48:  
Roma.

PALACE.—(Refrigerado.) Con-  
tinúa 5: Morir... dormir... tal  
vez soñar, de Mur Oti, con Ra-  
fael Arcos, Pedro Díez del Co-  
rral, Jane Seymour y María Ru-  
bio. Pases película: 5, 7, 9 y 11.

PEÑALVER. — (Refrigera-  
do.) 5: La Raulito (de Lautaro  
Murúa). Con Marilina Ross.  
¡Un canto desesperado a la li-  
bertad! Pases película: 5,20, 7,10,  
9, 10,50.

POMPEYA. (Refrigerado.) —  
Num. 11,30, 4,30, 7, 10,30: La flau-  
ta mágica. Director: Ingmar  
Bergman. Color. Un deleite para  
los ojos y los oídos. Subtítulos  
en español.

ROSALES. — (Refrigerado.)  
Continúa 5: Cuerno de cabra (de  
Methody Andenov). Con Katia  
Paskaleva. V. O. integra subti-  
tulada. (123 semanas.) Pases pe-  
lícula: 5,05, 7,10, 9,10 y 11,15.

SAINZ DE BARANDA.—Conti-  
núa 5: Ciclo La mujer en la so-  
ciedad actual: La femme de  
Jean y Fuego de paja. Precio  
único: 65 pesetas. Programa del  
9 al 15 de septiembre: ciclo En  
busca de la ilusión perdida: La  
Vallee y Milarepa.

URQUIJO. (Marqués de Urquijo, 23.  
T. 2482037.)—Laborables y festivos:  
15,45, 19 y 22,15: La caída de los di-  
ses.

## café-teatros

ALES, BOITE-TEATRO. (Veneras, 6.  
T. 2473062.)—1,30: El paralo y la vaca.  
Domingo, descanso.

BIOMBO CHINO. (Isabel la Católica,  
6. T. 2485081-82.)—Todos los días,  
24: To er mundo e güeno. 1,15: La pera  
mecánica. 3: Sexy show.

BOITE EL PINTOR. (Goya, 79. Teléfo-  
no 2755070.)—11,30 y 1,30: El (nuevo)  
último tango de Marilyn Monroe y Ro-  
dolfo Valentino. Domingo, descanso.

ISMAEL. Plaza de Santa  
Ana, 9 (Centro). Autobús M-16.  
Teléfono 2329069. Tutti frutti  
show.

LA FONTANA. (Orense, 11. Teléfo-  
no 4560005.)—1,30: Esto es espectáculo.  
STEFANIS. (Bravo Murillo, 28. Telé-  
fono 4482080.)—11,30 y 1,30: La maja  
desnuda de Cáceres. Domingo, des-  
canso.

TOP LESS. (Padre Xifré, 3. Teléfo-  
no 4153072 y 4157148.)—Todos los días,  
1,30: La mafia, la rafia y la tía Cam-  
balafia.

VIDEOSSET Sanset Princesa.  
Princesa, 5. Metro Plaza de Es-  
paña. Teléfono 2485363. Todos  
los días: Historias del strip-  
tease.

SALAS  
DE FIESTAS

ALAZAN. (Paseo Castellana, 24. Te-  
léfono 2760017.)—Encanto y belleza con  
las más explosivas y fabulosas vedet-  
tes y orquestas.

BIOMBO CHINO. (Isabel la Católi-  
ca, 6. T. 2485081.)—Tardes, bailes de  
juventud con formidables orquestas.  
Noches, gran éxito del nuevo espec-  
táculo: La pera mecánica.

CHELSEA. (Cuesta de Santo Domín-  
go, 18. T. 2471025.)—Abierta de 22,30  
a 3,30: sábados, hasta las 4.

CISNE NEGRO. (Cartagena, 89. Te-  
léfono 2457167.)—Abierta de 19 a 22  
y de 23,30 hasta las 4.

FLORIDA PARK. (Paseo de coches  
del Retiro. T. 2735685.)—Abierta de 21,30  
a 3,30.

GAY CLUB. (Paseo del Prado, 48. Te-  
léfono 4683344.)—Abierta de 22,30  
a 3,30.

JHAY. (J. Antonio, 54. T. 2471130.)—  
Abierta de 19 a 3.

KAZAM. (Lagasca, 10. T. 2550365.)—  
Abierta de 23,30 a 3,30: Sexy show.

LADY'S. (Flor Baja, 1. T. 2487071.)—  
Abierta de 23 a 3. Cerrado desde el  
día 21 de junio hasta el mes de sep-  
tiembre.

LIDO. (Music-Hall. Alcalá, 20. Telé-  
fonos 2320018-2320712.)—Tardes, bailes  
de juventud, 10,45, 12 y 1,15.

MICHELETA. (Costanilla de los Ange-  
les, 20. T. 2411264.)—Abierta de 23,30  
a 3,30.

MOLINO ROJO. (Tribulete, 16. Telé-  
fono 2280162.)—Abierta de 19 a 21,45  
y de 23,30 a 3,30.

MOROCCO. (Marqués de Leganés, 7.  
T. 2320012.)—Abierta de 22,30 a 3,30.

PAVILLON. (Jardines del Retiro. Te-  
léfonos 2741431-2731159.)—21,30, 23,15  
y 3,30.

LA RIVIERA. (Puente de Segovia. Te-  
léfonos 2652415-2651021.)—12: Privilegi-  
Ballet Verano 76. 1,15: Espectáculo in-  
ternacional. 3: Sexy show.

SARATOGA. (Doctor Cortezo, 1. Te-  
léfono 2399099.)—Abierta de 23 a 3,30.

SCARLATA. EL. (Desengaño, 12. Te-  
léfono 2322160.)—Abierta de 23 a 3,30.  
Domingo, 18,30 a 22 y 23 a 3,30.

TOP LESS. MUSIC HALL. (Padre Xi-  
fré, 3. T. 4153014.)—Abierta de 23,15  
a 3. Domingo, descanso.

## TABLAOS FLAMENCOS

ARCO DE CUCHILLEROS. (Cuchille-  
ros.)—Abierto todos los días, de 23 a 4.  
CANASTEROS. (Barbieri, 10. T. 2319172.)  
Abierto de 23,30 a 4.

CAFE DE CHINITAS. (Torija, 7. Teléfo-  
no 248135-2475011.)—Abierto de 21 a  
4. Cierre los domingos.

CORRAL DE LA MORERIA. (Moreria,  
número 17. T. 2651137.)—Abierto de 21  
a 4.

CORRAL DE LA PACHECA. (Juan Ra



Después del caso Lefebvre

## OTRO SACERDOTE CONTRA LA JERARQUIA

◆ El cura Alberto de Nadai es párroco en la ciudad católica de Gorizia

ROMA, 4. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)

**E**L nuevo caso del sacerdote rebelde de Gorizia, que desde posturas prácticamente marxistas se está enfrentando contra las autoridades de la Iglesia, podría reforzar las «profundas desviaciones» doctrinales y litúrgicas que se suceden por doquier, incluso violando de modo escandaloso los auténticos textos del Concilio Vaticano II. El cura en cuestión, don Alberto de Nadai, es párroco de Santa Ana, una de las barriadas populares de la catolicísima ciudad de Gorizia, políticamente entregada a la democracia cristiana desde siempre. Tiene cuarenta y cuatro años y su adversario directo es el arzobispo Pietro Coccolin, que ejerce además el cargo de administrador apostólico de la diócesis de Trieste. Lo realmente extraordinario de este caso es que el arzobispo que intenta meter en cintura al cura rebelde no es, ni mucho menos, un Marcel Lefebvre, sino un prelado de ideas avanzadas, absolutamente fiel al Concilio y siempre dispuesto al diálogo con todos.

Pero los esfuerzos realizados hasta ahora por el arzobispo para hacer comprender al cura párroco lo absurdo de sus posturas, han fracasado. Ante su evidente rebeldía, la diócesis le ha pedido que se retire y deje el cargo a otro sacerdote, pero don Alberto se niega a marcharse y organiza asambleas en la iglesia de Santa Ana con los grupos marxistas del barrio, que le han prometido todo su apoyo.

### Posible suspensión

El arzobispo ha enviado una última carta, en la que, según parece, se recuerda a don Alberto de Nadai las gravísimas consecuencias que podría llevar consigo su actitud si no se decide a

**ROMA**  
De nuestro corresponsal,  
ALEJANDRO PISTOLESI

obedecer. En efecto, la amenaza de la suspensión «a divinis» es evidencísima, y se sabe que la diócesis ha nombrado ya al sucesor del cura párroco.

Por otra parte, los hechos son bastante elocuentes y no necesitan comentarios. «Creemos en Cristo más que en el Papa», y «si uno no va a misa, eso no quiere decir que no sea católico...», son algunas de las profundas enseñanzas que don Alberto expresa en beneficio de la cultura religiosa y de la formación espiritual de sus pacientes feligreses. «Esta no es una parroquia —añade—, sino una comunidad, que quiere vivir el Evangelio en medio del pueblo.»

### La Santa Sede desautoriza al MIJARC

MADRID. (Europa Press.) — El secretario de Estado del Vaticano, cardenal Villot, ha dirigido una carta a los presidentes de las Conferencias Episcopales de todo el mundo, en la que afirma que la Santa Sede retira su reconocimiento al Movimiento Internacional de la Juventud Agrícola y Rural Católica (MIJARC), en cuanto organización internacional católica.

«La organización —señala el cardenal Villot— no ha permanecido fiel ni a sus estatutos ni a la misión apostólica que había recibido de la Iglesia. En muchos países donde el MIJARC cuenta con organizaciones-miembros, las conferencias episcopales han mostrado su inquietud por esta evolución.»

Por presunto asesinato de «Pertur»

## ORDEN DE BUSCA Y CAPTURA DE «APALA»

(por la Policía francesa)

SAN SEBASTIAN. (Europa Press.) — La autoridad judicial ha dictado a la Policía francesa una orden de busca y captura del activista de la organización terrorista ETA Miguel Angel Apalategui, alias «Apala», como presunto autor de la muerte del también activista de ETA-V Eduardo María Moreno Bergareche.

Asimismo, la Policía francesa prosigue las investigaciones para el hallazgo del cadáver de «Pertur», que a las diez de la noche de ayer no había aparecido.

CONFIRMADO:

## SECUESTRO DE UN AVION DE PASAJEROS HOLANDES

AMSTERDAM. (Efe.) — Las líneas aéreas holandesas KLM han confirmado la noticia del secuestro de un «DC-9» que se dirigía a Amsterdam, poco después de despegar de Niza.

En el avión viajaban 83 personas. El aparato aterrizó a las 0,21 del domingo (hora española) en Túnez, donde los secuestradores, cuyo número y exigencia se desconocen, pidieron cartuchos.

En dos enfrentamientos con el Ejército

## SIETE GUERRILLEROS Y TRES NIÑOS MUERTOS

\* Estos últimos murieron de un balazo en la nuca

BUENOS AIRES, 4. (Efe.) Cuatro guerrilleros y tres niños muertos, varios soldados gravemente heridos y una finca destruida a morterazos fue el balance del enfrentamiento entre un grupo de montoneros y tropas del Ejército, ocurrido esta madrugada en los alrededores de Buenos Aires.

Otros tres guerrilleros fueron abatidos en Tucumán, en el noroeste del país.

Pese a que ningún organismo oficial ni militar proporcionó hasta el momento información sobre los extremistas muertos en Buenos Aires, vecinos de la localidad bonaerense de San Isidro —20 kilómetros al norte— dijeron telefónicamente a Efe que el tiroteo y bombardeo duró tres horas.

Un dirigente montonero —ultraizquierda combativa del peronismo— padre de las tres criaturas muertas, fue uno de los abatidos.

Los otros tres terroristas, cuyos nombres no trascendieron, son dos mujeres y un segundo hombre.

Testigos presenciales aseguraron que en la acción contra los extremistas se usaron morteros del «81», montados en cuatro «Carriers» del Ejército y «bazookas».

La casa en la que los subversivos intentaron resistir quedó reducida a escombros a causa de los impactos.

Un cable de «Noticias Argentinas» agrega que cuando las tropas entraron en lo que quedó de la casa, en una de las habitaciones encontraron los cuerpos de tres criaturas, boca abajo, en el piso —un niño de cuatro años, una niña de dos y un bebé de meses— cada uno con impacto de bala en la nuca.

Aparentemente, la vivienda era uno de los depósitos de armas de montoneros; los efectivos militares, luego de apagar el incendio que se produjo en la casa, retiraron de allí numerosos fusiles y escopetas «Ithaca» (dispara cartuchos con postas).

En cuanto a los guerrilleros abatidos en Tucumán, un parte oficial del tercer cuerpo del Ejército, con asiento en Córdoba, consignó ayer que, en virtud de la declaración de un activista de los montoneros se montó un dispositivo en un barrio céntrico de Tucumán que arrojó como balance la muerte de tres subversivos y la incautación de armas de fuego automáticas, granadas, municiones, instrumental quirúrgico y otros elementos.

Según el «New York Times»

## EL PRESIDENTE SUAREZ, OPTIMISTA

(de cara a la democratización en las fechas previstas)

NUEVA YORK. (Pyresa.) — Que el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, se muestra optimista sobre las posibilidades de instituir la democracia parlamentaria en España en la fecha prometida del próximo mes de junio, a pesar de la oposición conservadora e izquierdista, y la crisis económica, es una opinión que recoge Giniger en el «New York Times».

También se hace eco el corresponsal de la noticia de que la legalización del Partido Comunista tendrá que ser descartada si se quiere tener alguna esperanza sobre el propuesto cambio democrático, que daría al país un Parlamento de dos Cámaras, con la Cámara Baja popularmente elegida.

Añade, asimismo Giniger, que el anterior Gobierno español había fijado para mediados de octubre un referéndum para aprobar la creación del Parlamento bicameral, pero la fecha ha sido retrasada hasta noviembre o diciembre, parcialmente debido a una situación económica no resuelta. La inflación y el desempleo —señala— amenazan crear tensión laboral y un clima desfavorable para la votación, y ahora se trata de aliviar el problema con medidas coyunturales para que pueda votarse en calma.

El Parlamento elegido la próxima primavera tendrá el poder de redactar una constitución o de cambiarla, subraya el «New York Times». También pone de relieve que el Gobierno obtendrá la mayoría de dos tercios requerida en el actual Parlamento para aprobar el primer cambio básico, la elección popular.

### Nuevos contactos con la Prensa extranjera

MADRID. (Europa Press.) — El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, volverá a reunirse el próximo martes, día 7, en un almuerzo, con un nuevo grupo de corresponsales de medios informativos extranjeros acreditados en España.

La primera reunión de esta índole se celebró el pasado jueves. Don Adolfo Suárez, quien se dirigirá a los españoles por televisión a finales de la próxima semana, está considerando la posibilidad de reunirse en fecha próxima con periodistas españoles.

### «El programa socialista llevaría a España al caos» (Eudovico Ravines)

MEJICO. (Efe.) — «La España socialista que están proponiendo los socialistas españoles sería la frustración y el fracaso comprobados. Sus economistas proponen que las industrias básicas sean todas expropiadas, nacionalizadas y sometidas a un régimen estatista», dice el ex dirigente comunista chileno Eudovico Ravines en un comentario que, titulado «Retraso mental de socialistas españoles», publica hoy «El Herald de Méjico» en torno a la posición de los dirigentes del Partido Socialista Obrero Español.

El que fuera creador del Frente Popular en Chile, afirma que el plan elaborado por los socialistas españoles para su congreso de noviembre «nos conduce a olvidarnos de la cronología y a pensar que estamos viviendo en los años de 1936».

«Pero este programa —sigue

diciendo Ravines— no tiene ninguna originalidad. Es copia y calco del que aplicara en Brasil Joao Goulart, del que instalara con gran pompa el régimen justicialista de Juan Domingo Perón, el que instauró en Chile el régimen socialista de Salvador Allende. Los frutos de aquellas experiencias pueden ser analizados hasta alcanzar un neto esclarecimiento.

«Brasil, la Argentina y Chile se hundieron en un desastre económico literalmente catastrófico, que determinó el llamamiento a los militares para contener la catástrofe. El caso peruano no puede ser más apocalíptico y los contornos de la frustración no pueden ser más precisos. Y esto es lo que el Partido Socialista Obrero Español viene a ofrecer a un país que, como España, avanza triunfalmente en la vía de la industrialización y del desarrollo.»

### «NO TOQUEN A LA NENA» PREMIO DEL FESTIVAL DE CINE DE HUMOR DE LA CORUÑA

LA CORUÑA. (Cifra.) — La película argentina «No toquen a la nena», dirigida por Juan José Jusid, ha sido designada mejor película del IV Certamen Internacional de Cine de Humor «Ciudad de La Coruña», que ayer se falló en esta capital, bajo la presidencia del académico Camilo José Cela.

El premio a la mejor dirección fue concedido a Jean Girault, por su película «El año santo», de Francia.

La película española «El vengador justiciero y su pastelera madre» (Sic), de Antonio Fraguas (Forges), ha conseguido dos premios: al mejor guión de humor y al mejor «gag».

El premio a los mejores efec-

tos fue concedido a los de la película «Fin de duendes en Bohemia», de Checoslovaquia.

El premio a la mejor interpretación femenina fue otorgado a Bernadette Lafont por su papel en la película «Permitame señora que ame a su hija».

El premio a la mejor interpretación masculina fue concedido a Fernando Delgado por su papel en «El vengador justiciero y su pastelera madre».

El premio del Círculo de Escritores Cinematográficos fue otorgado a la película «Todo lo que le gustaría saber sobre el sexo y que usted no se atrevería a preguntar», inglesa, de Woody Allen.



**Corral, Laguna y Aráez**

# VUELVEN A MADRID, VUELVEN A SU HOGAR

- Los tres jugaron con equipos madrileños y los tres defenderán hoy, frente al Atlético, la camiseta malaguista

*Con la visita del Málaga a nuestra capital, para enfrentarse en el estadio Vicente Calderón al Atlético de Madrid, llegan ante nuestra afición tres hombres que han defendido los colores de equipos madrileños.*

Uno de ellos, Corral, defenderá la portería del conjunto andaluz. El hoy portero malagueño militó, durante la pasada temporada, en las filas del Real Madrid. No puede decirse que tuviera mucha suerte, que disfrutara de grandes oportunidades, pero tampoco puede afirmarse que Corral estaba falto de condiciones suficientes como para defender la meta del conjunto blanco. Su salida del Real Madrid se debe simplemente a que llegó en un mal momento, cuando Miguel Angel estaba en plenitud de facultades y García Remón

se preparaba para no desperdiciar la más mínima ocasión que se le presentase. Corral, como tercer portero del Real Madrid, no tuvo opción alguna. Fue un habitual del banquillo. Sin embargo, ahora será diferente. Tendrá que demostrar, y es muy probable que lo consiga, su categoría.

El otro es Luis Laguna, un joven lateral, viejo conocido de la afición rojiblanca. Su carrera en el Atlético de Madrid tampoco fue muy afortunada. En la pasada temporada disputó algu-

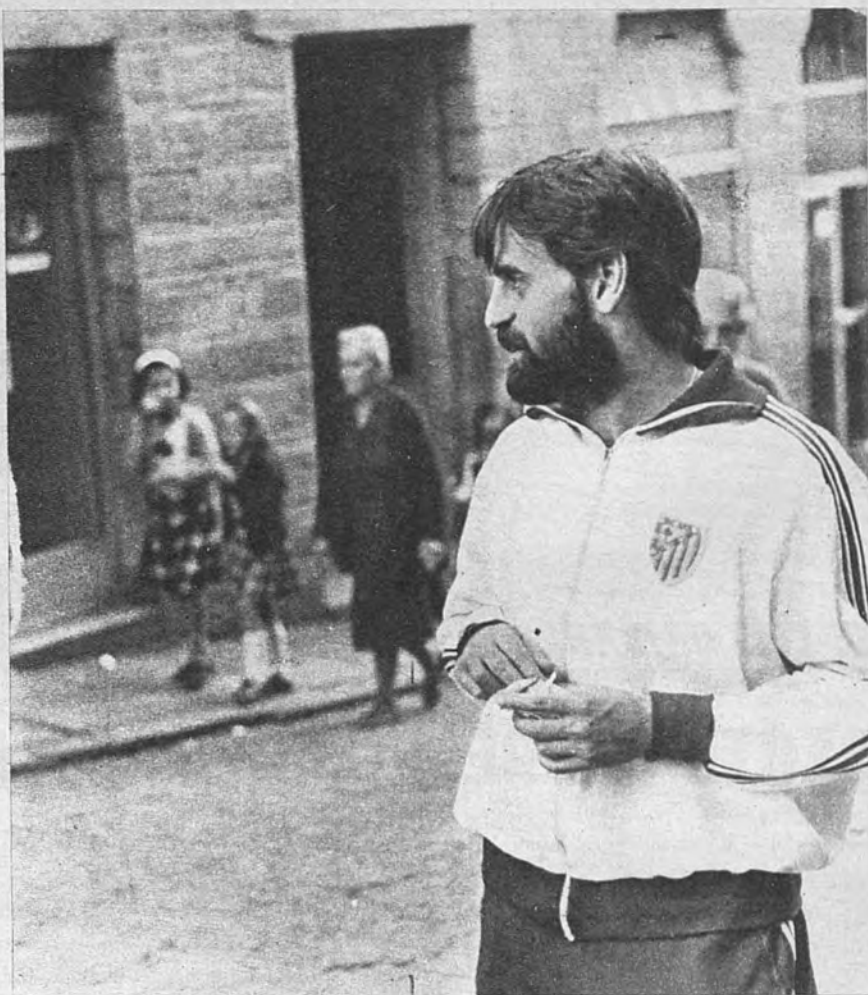
nos encuentros defendiendo los colores del club madrileño, pero siempre se encontró con obstáculos importantes delante. Capón, Panadero Díaz... Hoy Laguna tratará de demostrar a la hinchada madrileña que él también puede ser un jugador «fijo» en la alineación de un Primera. A buen seguro la afición atlética deseará que triunfe en su nuevo equipo y estará con él.

Y, por último, no hay que olvidar a un hombre que ya lleva bastante tiempo en el Málaga, pero que sigue sien-

do muy querido por la afición de Madrid, ya que defendió los colores del Rayo Vallecano. Se trata de Aráez. El completará el trío de «ex madrileños» que hoy romperán el fuego de la Liga como visitantes en nuestra capital. Suerte para ellos.

FEITO

**FOTO deporte**



Ayuntamiento de Madrid





**JOSE LUIS URIBARRI**

## DIRECTOR DE RELACIONES PUBLICAS DE RTVE

Don José Luis Uribarri ha sido nombrado director del recién creado Gabinete de Relaciones Públicas de Radiotelevisión Española, según comunicado hecho público por la propia RTVE. El señor Uribarri, técnico en Radiodifusión y Televisión y técnico de Relaciones Públicas a nivel de direc-

tivo, inscrito en el Registro Oficial del Ministerio de Información y Turismo, entró a formar parte de Televisión Española en 1958 por concurso-oposición. Desde entonces ha desarrollado su labor profesional como presentador adscrito a los Servicios Informativos y programas diversos de la Primera Cadena.

Los actuales Servicios de Protocolo y de Información de Radio Nacional y Televisión Española han quedado reestructurados con esta creación del Gabinete de Relaciones Públicas, que depende directamente de la Dirección General de RTVE. Asimismo, han sido creadas las Subdirecciones Generales de Prensa y de Comunicación,

## LOS ARTISTAS DE LILIPUT

Bajo este título, el espacio informativo «Página del Lunes» ha preparado un reportaje, realizado por Guillermo Suso, en el que se trata el mundo de los hombres y mujeres enanos. Gnomos de cuentos infantiles, compañeros de Blancanieves, bufones velazqueños, personajes de Jonathan Swift, protagonistas de charlotadas y, ahora, actores de un filme español que gira en torno a ellos: «Gulliver». Ellos son los enanos, hombres con un hándicap físico que ven como la Historia y la sociedad les ha marginado y utilizado desde que el tiempo es tiempo. Pero seres humanos a los que se hace referencia; tan sólo son una parte muy pequeña de la población total que ellos forman. Detrás de los pocos que aparecen en el cine, teatro, circo o televisión existen otros muchos no dedi-



cados al espectáculo y que tratan de reivindicar su unidad y su unión.

La película «Gulliver», dirigida por Alfonso Ungría, habla de estas personas y de sus problemas. De estos seres diferentes. Y «Página del Lunes» habla de esta película y también de las troupes del «Chino Torero» o de

«Los Brutos», y de donde salen los pequeños hombres que las integran, y de cuando aprenden sus vuelcos y volatines, y de cómo son, en muchas ocasiones, explotados por los empresarios que saben que, prácticamente, no tienen otro medio de trabajo en esta sociedad en la que les ha tocado vivir.



Hoy, a las ocho de la tarde, desde el estadio El Plantío, se televisará el encuentro que disputarán el Burgos y el Español, y en el que el mayor atractivo será la posible participación de Caszely. En caso de jugar se acallarán todos los rumores sobre su posible traspaso al Barcelona.

### «Escuela de la Salud»

## DONANTES DE SANGRE

Según Informe de la Organización de la Salud, España es el último país europeo en cuanto a donación de sangre se refiere. La cifra no llega a los diez centímetros cúbicos por habitante y año, recomendada por dicha organización.

De este tema se ocupará en su programa de mañana lunes el espacio «Escuela de Salud», para el que han sido convocados los doctores Montero Castillo, secretario de la Comisión Nacional de Hemoterapia; Rebollar Rivas, presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre de Madrid; Jaramillo Barrera, de la Cruz Roja; Serrano González Solares, director del Banco de Sangre en la Clínica de la Concepción; Sánchez Fayos, profesor agregado de Hematología de la Universidad Autónoma de Madrid, y Pajares García, jefe del Servicio de Medicina del Gran Hospital. También participarán Manuel Calvo Hernando, periodista, y José Reolid Lozano, al parecer, el más generoso donante de nuestro país.

Se presenta asimismo un reportaje testimonial realizado en una calle de un pueblo de la provincia de Madrid, Alpedrete, dedicada a los donantes de sangre.

## PROGRAMAS

### Domingo 5 de septiembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 11.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 11.01 EL DIA DEL SEÑOR.
- 12.00 GENTE JOVEN.
- 12.45 SOBRE EL TERRENO.
- 14.10 CRONICA DE SIETE DIAS.
- 15.00 TELEDIARIO DOMINGO.  
Primera edición.
- 15.15 DIBUJOS ANIMADOS.  
«Los trotamundos: un partido espacial.»
- 15.30 LA BANDA DEL MIRLITON.
- 16.00 EL VIRGINIANO.  
«Jenny».  
Una mujer es perseguida por tres pistoleros cuando viaja en una diligencia. El Virginiano la rescata de sus perseguidores en la habitación de un hotel. Más tarde, cuando de nuevo emprenden viaje y la diligencia es atacada, el Virginiano descubrirá que Jenny no ha sido completamente sincera.
- 17.15 VOCES A 45.
- 18.00 MISTERIO.  
McMillan: «El juego de la supervivencia».
- 20.00 FUTBOL.  
Burgos-Español.
- 22.00 TELEDIARIO DOMINGO.  
Segunda edición.
- 22.15 LLEGARIA A TODO.  
Paul concierne una entrevista entre su amigo Chuck y una chica. Al principio, Chuck finge ante ella ser un millonario, y la relación se establece entre ellos, no incluye el amor. Sólo existe entre ellos un acuerdo que se resume en la frase «llegaría a todo».
- 23.55 ULTIMAS NOTICIAS.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 19.00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19.01 DIBUJOS ANIMADOS.
- 19.30 CINE COMICO.
- 20.00 TELE-SHOW.  
«Abba».
- 21.15 NOTICIAS.
- 21.30 KODIAK.  
«El último enemigo».
- 22.00 A FONDO.

### Lunes 6 de septiembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 2.00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2.30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.31 AVANCE INFORMATIVO.
- 2.35 AQUI, AHORA.
- 3.00 TELEDIARIO.  
Primera edición.
- 3.30 EL MAGO.  
«Ovación para un asesinato».
- 4.30 NOCTURNO (versión para cello y piano). Chopin. Radu Aldulescu (cello) y Angel Soler (piano).
- 7.00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.01 AVANCE INFORMATIVO.
- 7.05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8.30 NOVELA (capítulo VI de XX).
- 9.00 ESCUELA DE SALUD.
- 9.30 TELEDIARIO.  
Segunda edición.
- 9.55 ESTUDIO ESTADIO.
- 10.20 LOS REPORTEROS.
- 11.00 CON OTRO ACENTO.  
«Bolívia».
- 11.45 TELEDIARIO.  
Tercera edición.
- 12.10 REFLEXION.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 8.30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8.31 UN LUGAR EN EUROPA.  
«VauxLe-Vicente».
- 9.00 ALTA TEMPERATURA.  
Cómo me dan risa los enamorados.
- 9.30 YAZ VIVO.  
Sy Oliver y su orquesta.
- 10.00 NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.
- 10.30 HAWAI 5-0.  
«El psicópata».
- 11.30 PAGINA DEL LUNES.



## Cine

ROMA, de Federico Fellini (Fellini es un genio del cine). Minicine 2.—LA RAULITO, de Lautaro Murúa (tierna, poética, humana, pero con un lamentable final). Cine Peñalver.—LOS AVENTUREROS DE LUCKY LADY, de Stanley Donen (divertida y ejemplarmente interpretada). Cine Fuencarral.—ALICIA YA NO VIVE AQUÍ, de Martin Scorsese (una gran actriz y una estampa de una América oscura).

## Teatro

EQUUS, de Peter Shaffer, dirigida por M. Collado. Teatro de la Comedia. HABLEMOS A CALZON QUITADO, de Guillermo Gentile, Teatro Arniches.—LA DOBLE HISTORIA DEL DOCTOR VALMY, de Antonio Buero Vallejo; dirección de Alberto González Vergel. Teatro Benavente.—LA CARROZA DE PLOMO CANDENTE y EL COMBATE DE OPALOS Y TASIA, de Francisco Nieva. Teatro Figaro.

## Restaurantes

LA TABERNA DEL ALABARDERO, enfrente del teatro Real. Su fachada verde destaca del conjunto. Es una taberna en la que se dan cita gastronómica figuras de campos tan divergentes como la música, la política, pasando por la literatura y el teatro. Una buena recomendación sería seguir los produc-

# RECOMENDAMOS

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

Manuela MARTINEZ ROMERO

tos de temporada en su elaboración más exquisita. La cocina de la TABERNA DEL ALABARDERO es fuerte, noroña. Especial atención merece el pescado en sus distintas formas. Si pueden esperar un mínimo de tiempo también les aconsejamos que pidan una paella, preparada en el momento; vale la pena esperar; sobre todo, pudiendo hacerlo mientras se saborea el buen vino de la casa.

## Piscinas

EL LAGO (avenida de Valladolid, número 37; teléfono 2248518). Autob. 45. Abierta de 10,30 a 20 horas. Precios: laborables, 125 pesetas; festivos, 200 pesetas. Estudiantes, 60 pesetas. Niños, 30 pesetas.—HOTEL BARAJAS (kilómetro 13 de la carretera de Ajalvir; teléfono 2054296). Autobús P-5. Precio: 775 pesetas (incluyendo almuerzo). FORMENTOR (Mesana, 18 y 20; teléfono 2000208). Autobuses 9, 72 y 73. Abierta de 10 a 21 horas. Precios: la-

borables, 90 pesetas; festivos, 175 pesetas.—MARBELLA (Vía Lusitana, 13; teléfono 2691089). Autobuses periféricos desde Embajadores. Abierta de 10 a 20 horas. Precios: laborables, 85 pesetas; festivos, 150 pesetas. Niños: laborables, 50 pesetas; festivos, 75 pesetas.—PARQUE SINDICAL (carretera de El Pardo; teléfono 2161006). Autobuses desde Moncloa e Hilarion Es-lava. Abierta de 9 a 20,30 horas. Precios: laborables y festivos, 35 pesetas. Niños, 20 pesetas (con carné de Educación y descanso).—PISCINA MUNICIPAL DE CARABANHEL (avenida del General Fanjul, sin número; teléfono 2189866). Metro Suburbano Aluche. Abierta de 10 a 20 horas. Autobuses 17 y 34. Precios: 60 pesetas. Niños, 25 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE LA CASA DE CAMPO (avenida del Angel, sin número).

## Museos

Una visita al museo de ARTE CONTEMPORANEO (avenida Juan de He-

rrera, sin número) le hará conocer muy didácticamente todo el panorama de arte español desde 1900. Permanece abierto de 10 a 18 horas, y los domingos, de 10 a 14 horas. Precio: 50 pesetas, y entrada libre con carné de estudiante.

## Para los niños

CINE.—«Mary Poppins». Cines Imperial, Novedades, Cartago y Benilure.—«Aquellos chalados con sus locos cacharros». Cine Roma.—«Pies grandes». Cine Felipe II.—«Festival Chariot». Cines Espronceda y Montecarlo.

TEATRO DE TITERES.—Don Redondón, a la 1,30 y 18 horas.

TELEVISION.—Dibujos animados, «La banda del Mirlitón», «El Virginitano», «Misterio» y cine cómico, con los títulos «Un portero complaciente» y «Zigoto charlatán».

JUEGOS Y DEPORTES.—En los parques municipales, la mayoría con abundante arbolado, hay sitios frescos donde pueden estar los niños, y además disponen de zonas acondicionadas para juegos deportivos y juegos infantiles. Los entusiastas del remo tienen el lago de la Casa de Campo y el estanque del Retiro. Para nadar, cualquiera de las piscinas aquí recomendadas (las municipales están mejor de precio). Y si quieren iniciarse en el golf hay instalaciones de minigolf en el parque Moroso (kilómetro 13 de la carretera de La Coruña) y Somontes (carretera de El Pardo).

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Núm .1.595

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

EN	DEL	SE	DE	DO
CHAR	I	TO	RE	QUE
DEA	MA	25 SO	VIA	A
LA	MAR	A	LA	GRE
NI	I	JE	DE	1 MAS

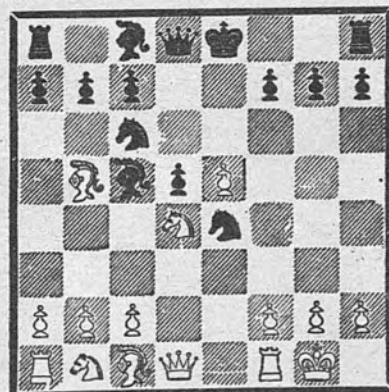
SOLUCION

«Mas anima en todo viaje la idea de marcharse que la idea del regreso.» (A. Karr.)

## PROBLEMA DE AJEDREZ

DEFENSA BERLINESA

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. A5C, C3A; 4. P4D, C×PR; 5. P×P, P4D; 6. O-O, A4AD; 7. C4D, las blancas no han calibrado la debilidad de sus líneas y rápidamente deben sentir las consecuencias. Ver diagrama. Juegan negras y, tras sencilla combinación, rematan victoriosamente a su favor. ¿Cómo lo haría usted tan lucido final?



SOLUCION DEL ANTERIOR

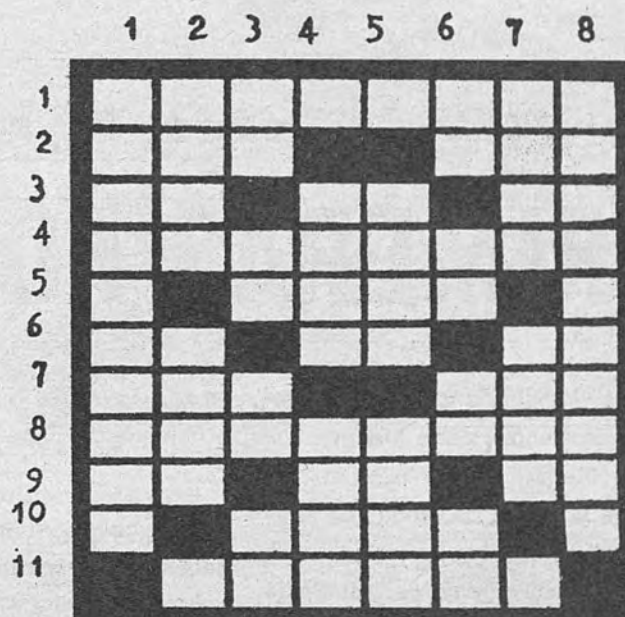
1. C×P, A×D; 2. T5C+ (?); 3. A×A, o A6C, o A8D, mate.  
1. C×P, R5D; 2. T5C, etcétera.

1. C×P, A×P7C; 2. D3R+, etcétera.

V. PALOMINO

## CRUCIGRAMA

Núm .1.597



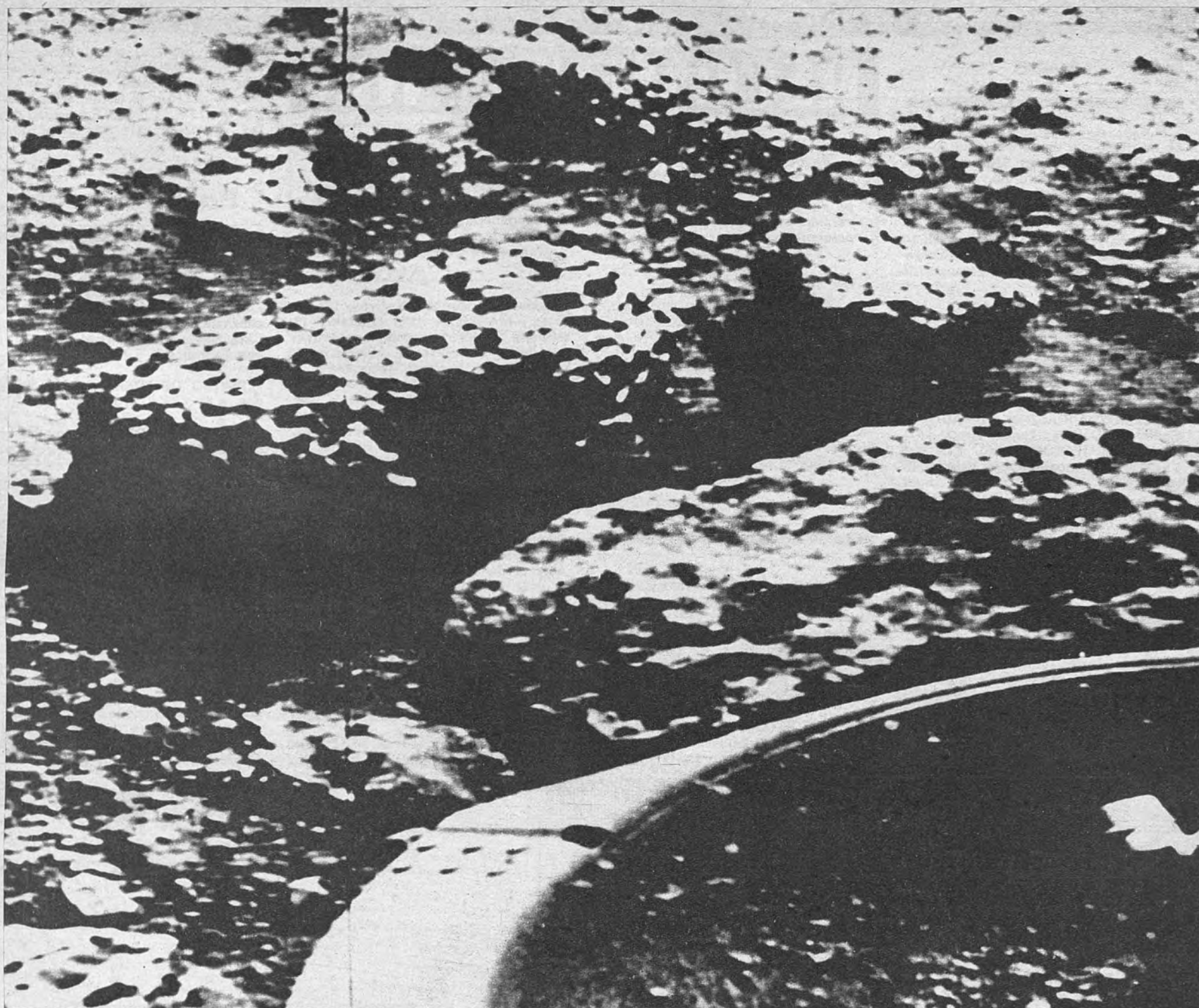
HORIZONTALES.—1: Que inspira terror.—2: Une. Prefijo que significa «debajo» o indica una acción secundaria.—3: Artículo. Símbolo del pro-tactinio. Campeón.—4: Modérase, aplácale.—5: Vocal. Río ruso. Consonante.—6: Símbolo del torio. Moneda romana de plata. Apócope.—7: Pecado capital. Siglas correspondientes a la radio-televisión de Italia.—8: Canal del hígado que lleva la bilis al duodeno.—9: Antiguo libro coprador de correspondencia. Al revés, verbal. Pronombre.—10: Punto cardinal. Al revés, cierto fruto. Punto cardinal.—11: Figuras del ajedrez.

VERTICALES.—1: Túnica usada por los antiguos romanos.—2: Al revés, letra griega. Apellido del mariscal Tito. Símbolo del fósforo.—3: Símbolo del sodio. Pronombre. Contracción. Escuché.—4: Consonante. Hoguera. Nombre de consonante.—5: Vocal. Al revés, cada una de las leyendas de los Eddas. Cierta número par.—6: Tropas hitlerianas. Símbolo del aluminio. Letra griega. Repetido, familiar.—7: Pronombre relativo. Recipiente de yute. Punto cardinal. — 8: Rendido, cortés, condescendiente.

SOLUCION

Saco. S.—8: Obsesivo. O.—4: T. Pira. Ere.—5: E. agas. Diez.—6: SS. Al. Ro. Pa.—7: Cui. VERTICALES.—1: Delmédica.—2: etol. Broz. P.—3: Na. Td. Al. deco.—9: Az. ti. Os.—10: S. crep. O.—11: Piezas. HORIZONTALES.—1: Dantesco.—2: Ala. Sub.—3: Lo. Pa. As.—4: Mitigado.—5: A. Ural. Q.—6: Tb. As. Su.—7: ha. RAI.—8: Cote.





*Desde la región de Utopia (Marte)*

## PRIMERAS FOTOS DEL «VIKINGO II»

**E**l módulo de la nave espacial norteamericana «Vikingo II» aterrizó el viernes en las dunas de la región de Utopia, de Marte, para iniciar sus investigaciones sobre la posibilidad de existencia de vida en el planeta rojo, pero los problemas de transmisión retrasaron la recepción de la primera fotografía de la superficie hasta primeras horas de ayer.

Unas nueve horas se necesitaron para comenzar a transmitir la fotografía a la Tierra, y una hora más tardaron los científicos en recibir otros datos enviados por el módulo.

Seis horas más tarde, la cápsula orbital comenzó a dar vueltas en el espacio para localizar la estrella Vega, que utilizaría como punto de referencia, de manera que la principal antena de transmisión pudiera colocarse en direc-

ción a la Tierra para corregir los problemas de comunicación.

Esta operación se realizó en dos horas y una hora más tarde, los ingenieros confiaban en que la cápsula orbital podría comenzar a recibir fotografías y datos del módulo y podría almacenarlos.

La primera fotografía recibida en la Tierra, transmitida por el módulo, mostraba una superficie muy rocosa. Las cámaras del módulo trabajaban a la perfección, señalaron los científicos que recibían en la Tierra las imágenes en blanco y negro.

La segunda foto, una panorámica, muestra aspectos meteorológicos que sobresalen del módulo por su lado derecho, una prueba más de que las cámaras funcionan perfectamente. «Parece un bosque de rocas» dijo el jefe del equipo de fotografías del control de tierra, doctor Tin Mutch.

● **Problemas de transmisión retrasaron nueve horas la recepción de las mismas**

